

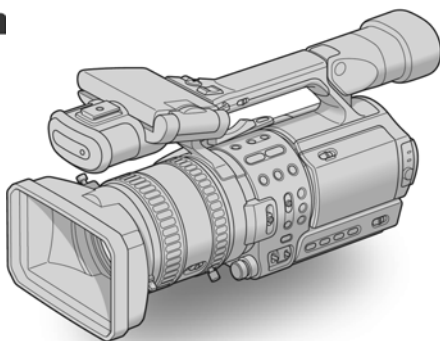
Upute za uporabu

Prvo pročitajte

Digitalni HD kamkorder

HANDYCAM

HDR-FX1E



HDV
HDV 1080i

Mini **DV** Digital
Video
Cassette

 **InfoLITHIUM** 
TM SERIES

Prvo pročitajte

Prije uporabe u cijelosti pročitajte ovaj priručnik i zadržite ga za buduću uporabu.

UPOZORENJE

Za sprečavanje požara ili električkog udara, ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.

Kako bi izbjegli električki udar, ne otvarajte uređaj. Popravke povjerite isključivo ovlaštenom servisu.

Napomena

Ako dođe do prekida prijenosa podataka uslijed statičkog elektriciteta ili elektromagnetizma, ponovno pokrenite aplikaciju ili odspojite i ponovno spojite i.LINK kabel.

ZA KORISNIKE U EUROPI

PAŽNJA

Elektromagnetska polja određenih frekvencija mogu utjecati na zvuk i sliku ovoga digitalnog kamkordera.

Ovaj proizvod je ispitao i dokazano usklađen s ograničenjima prema EMC smjernici o uporabi spojnih kabela kraćih od 3 m.



Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sistemima zbrinjavanja)

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električke ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi.

Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

Napomene o uporabi

Vaš kamkorder može snimati u HDV i DV formatima. Možete koristiti samo mini DV kasete.

HDV standardi

- Na DV kasetu se snimaju digitalni signali visoke definicije (HD).
- HDV signali komprimirani su u MPEG2 formatu koji se koristi za BS (satelitske), digitalne i zemaljske digitalne HDTV prijenose te kod Blu-ray snimača diskova.

💡 Napomena

- Ovaj kamkorder je usklađen s HDV1080i standardom koji podrazumijeva 1080 efektivnih linija skeniranja unutar HDV standarda i snima pri brzini bita od oko 25 Mbps. i.LINK priključak služi za digitalno povezivanje s TV prijemnicima i računalima kompatibilnim s HDV formatom.

Napomene o snimanju

- Prije snimanja ispitajte funkciju snimanja kako biste bili sigurni da se slika i zvuk snimaju bez problema.
- Sony ne preuzima odgovornost i nije dužan kompenzirati gubitak nesnimljenog materijala.
- TV sustavi boja razlikuju se, ovisno o zemlji/području. Za gledanje snimaka na TV zaslonu potreban Vam je TV prijemnik s PAL sustavom.
- TV programi, filmovi, video vrpce i drugi materijali mogu biti zaštićeni autorskim pravima. Neovlašteno snimanje takvih materijala može biti u suprotnosti sa zakonima o autorskim pravima.

Napomene o LCD zaslonu, tražilu i leći

- LCD zaslon i tražilo su proizvedeni visokopreciznom tehnologijom, tako da postotak efektivne uporabe piksela iznosi više od 99,99%. Ipak, mogu se trajno pojaviti sitne crne i/ili svijetle točkice u boji (crvene, plave ili zelene). To je normalno u procesu proizvodnje i ni na koji način ne utječe na snimljeni materijal.
- Dugotrajno izlaganje LCD zaslona, tražila ili leće izravnom suncu može prouzročiti kvarove. Budite pažljivi kod stavljanja kamkordera blizu prozora ili na otvorenom.
- Nemojte usmjeravati kamkorder prema suncu. To može prouzročiti kvarove. Želite li snimati sunce, učinite to pri niskom stupnju osvjjetljenja, primjerice u zoru.

Reprodukcija HDV kasete u drugim uređajima

Kaseta snimljena u HDV formatu ne može se reproducirati u uređaju koji nije kompatibilan s HDV formatom. U takvim slučajevima će se umjesto slike vidjeti plavi zaslon. Prije reprodukcije u drugim uređajima provjerite sadržaj kasete tako da ih reproducirate u ovom kamkorderu.

Napomena o spajanju drugih uređaja

Prije spajanja kamkordera na drugi uređaj poput videorekordera ili računala s i.LINK priključkom, utaknite priključak kabela u pravilnom smjeru. Ako silom utaknete kabel u suprotnom smjeru, priključak se može oštetiti ili može doći do kvara kamkordera.

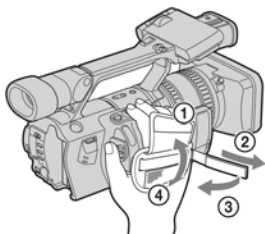
Napomena o ovom priručniku

Slike LCD zaslona i tražila snimljene su digitalnim fotoaparatom i stoga ti dijelovi u stvarnosti mogu izgledati nešto drugačije.

➔ **nastavlja se**

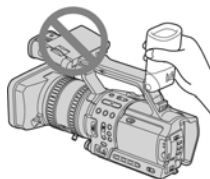
Napomene o uporabi kamkordera

- Za dobar prihvata, učvrstite ručni remen kao na donjoj slici.

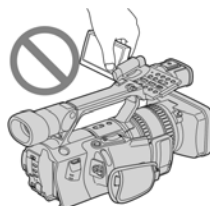


- Možete promijeniti jezik izbornika na kamkorderu (str. 18).

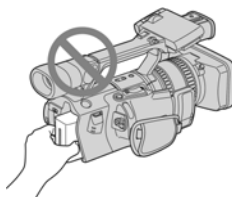
- Nemojte držati kamkorder za sljedeće dijelove.



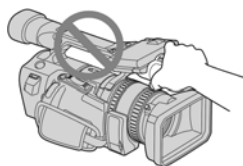
Tražilo



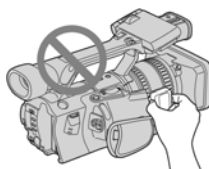
LCD zaslon



Akumulatorska baterija



Mikrofon



Pokrov priključka

Sadržaj

Prvo pročitajte	2
-----------------------	---

Upute za brzi početak

Snimanje video zapisa	8
-----------------------------	---

Kako započeti s radom

Korak 1: Provjera isporučenog pribora	10
Korak 2: Punjenje akumulatorske baterije	11
Uporaba vanjskog izvora napajanja	14
Korak 3: Uključenje kamkordera	14
Korak 4: Podešavanje LCD zaslona i tražila	15
Podešavanje LCD zaslona	15
Podešavanje tražila	15
Korak 5: Podešavanje datuma i točnog vremena	16
Korak 6: Umetanje kasete	17
Korak 7: Podešavanje jezika izbornika	18

Snimanje

Snimanje video zapisa	20
Produljenje vremena snimanja DV	22
Uporaba zuma	22
Snimanje u zrcalnom načinu	23
Prikaz informacija o snimanju – Status check	24
Podešavanje ekspozicije	25
Podešavanje ekspozicije za objekte osvijetljene odostraga	25
Snimanje jače osvijetljenog objekta – SPOT LIGHT	25
Podešavanje nijanse bijele boje (White Balance)	26
Snimanje s ručnim podešenjima	27
Podešavanje irisa	28
Parametar <i>gain</i>	28
Podešavanje brzine okidača	29
Podešavanje količine svjetla – ND FILTER	30
Prikaz zebastog uzorka za podešavanje svjetline	31

Izoštavanje	32
Ručno izoštravanje	32
Naglašavanje rubova objekta za izoštravanje – PEAKING.....	33
Podešavanje kvalitete slike ili zvuka	34
Podešavanje kvalitete slike – PICTURE PROFILE.....	34
Podešavanje razine glasnoće pri snimanju – Microphone volume level	36
Snimanje s raznim efektima	37
Postizanje blagih prijelaza između zapisa – Shot transition	37
Odtamnjenje/zatamnjenje – FADER	38
Snimanje indeksnog signala na početku zapisa	39
Snimanje u 16:9 rec načinu DV	40
Pregled posljednjih snimljenih prizora – Rec Review	41

Reprodukcija

Reprodukcija video zapisa	42
Razni načini reprodukcije	43
Razne reproduksijske funkcije.....	44
Traženje posljednjeg snimljenog prizora – END SEARCH	44
Prikaz indikatora na zaslonu	44
Prikaz datuma/vremena i podataka o podešenju kamkordera – Data code.....	44
Prikaz video informacija – Status check	45
Gledanje slike na TV zaslonu	46
Gledanje slike na <i>high definition</i> TV prijemniku	46
Gledanje slike na 16:9 ili 4:3 TV prijemniku	48
Nalaženje prizora na kaseti za reprodukciju.....	49
Brzo nalaženje prizora – Zero set memory	49
Traženje prizora prema datumu – Date search	50
Traženje točke početka snimanja – Index search.....	50

► Napredne operacije

Uporaba izbornika

Odabir opcija izbornika51

Uporaba  (CAMERA SET)
izbornika –STDYSHOT TYP/
FRAME REC, itd.....52

Uporaba  (AUDIO SET) izbornika
– AUDIO MIX, itd.56

Uporaba  (LCD/VF SET) izbornika
– LCD COLOR, itd.58

Uporaba  (IN/OUT REC) izbornika
– REC FORMAT/TV TYPE, itd.59

Uporaba  (OTHERS) izbornika
– CLOCK SET/WORLD TIME, itd.62

Podešavanje izbornika Personal65

Pridjeljivanje funkcija68

Snimanje na drugi uređaj/ Editiranje

Snimanje na drugu kasetu70

Snimanje s videorekordera ili TV-a.....74

Spajanje na računalo77

Naknadno snimanje zvuk na
kasetu DV.....78

Spajanje analognog videorekordera na
računalo putem ovog
kamkordera DV81

U slučaju problema

U slučaju problema..... 83

Indikatori i poruke upozorenja 88

Dodatne informacije

Korištenje kamkordera u stranim
zemljama..... 90

HDV format i snimanje/ reprodukcija.... 91

O "InfoLITHIUM" bateriji 92

O sustavu i.LINK 94

Održavanje i mjere opreza 95

Tehnički podaci 98

Kratki podsjetnik

Položaj dijelova i kontrola..... 100

Napomene o ikonama korištenim u ovim uputama

HDV1080i: Značajke raspoložive samo za HDV
format.

DV: Značajke raspoložive samo za DV format.



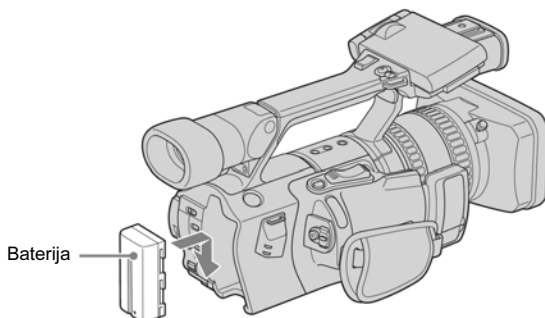
Upute za brzi početak

Snimanje video zapisa

1 Stavite napunjenu bateriju na kamkorder.

Detalje o punjenju baterije potražite na str. 11.

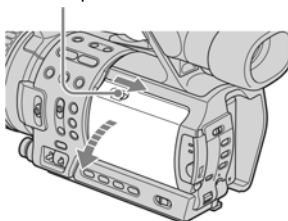
Potisnite bateriju na kamkorder i pomaknite je prema dolje.



2 Umetnite kasetu u kamkorder.

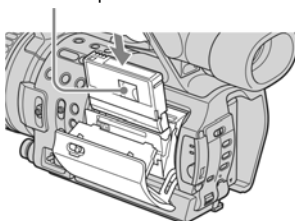
- ❶ Pomaknite preklopku OPEN/EJECT ↗ u smjeru strelice i otvorite pokrov.
Pretinac kasete izlazi automatski.

Preklopka OPEN/EJECT ↗



- ❷ Umetnite kasetu u pretinac tako da je prozorčić okrenut prema van i potisnite je na sredini.

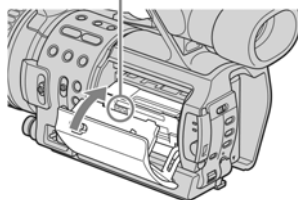
Strana s prozorčićem



- ❸ Pritisnite **PUSH**.

Nakon što se pretinac spusti, zatvorite pokrov.

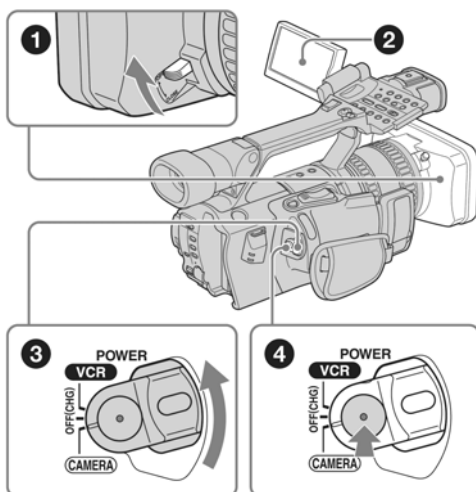
PUSH



3 Počnite snimati dok gledate kadar na LCD zaslonu.

Datum i vrijeme nisu tvornički podešeni. Detalje o podešavanju potražite na str. 16. Snimanje je tvornički podešeno na HDV format. Želite li snimati u DV formatu, pogledajte str. 60.

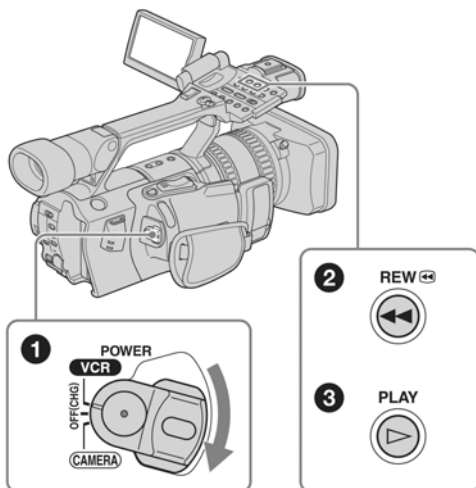
- 1 **Otvorite pokrov sjenila.**
- 2 **Otvorite LCD zaslon i podesite njegov kut.**
- 3 **Dok držite pritisnutom zelenu tipku, pomaknite preklopku POWER na CAMERA.**
- 4 **Pritisnite REC START/STOP.**
Snimanje počinje. Za isključenje u pripravno stanje ponovo pritisnite REC START/STOP.



4 Pogledajte snimljenu sliku na LCD zaslonu.

- 1 **Dok držite pritisnutom zelenu tipku, pomaknite preklopku POWER na VCR.**
- 2 **Pritisnite ◀◀ (premotavanje prema natrag).**
- 3 **Pritisnite ▶▶ (reprodukcija) za pokretanje reprodukcije.**
Za zaustavljanje reprodukcije pritisnite ■ (stop).

Za isključenje kamkordera, pomaknite preklopku POWER na OFF (CHG).

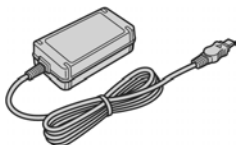


Korak 1: Provjera isporučenog pribora

Provjerite da li je s Vašim kamkorderom isporučen sljedeći pribor.

Brojevi u zagradama označuju broj komada.

AC adapter (1)

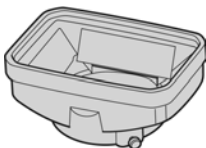


Mrežni kabel (1)



Sjenilo leće (1)

Pričvršćeno na kamkorder.



⚠ Napomena

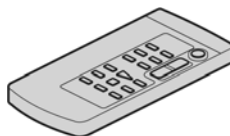
- Želite li koristiti optički filter (opcija) ili slično, skinite sjenilo leće.

Veliki okular (1)

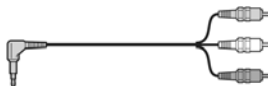
Detalje o stavljanju okulara na kamkorder potražite na str. 16.



Bežični daljinski upravljač (1)



A/V spojni kabel (1)

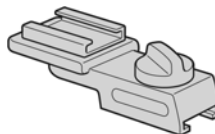


Komponentni video kabel (1)



Adapter priključka za dodatni pribor (1)

Detalje o stavljanju ovog adaptera na kamkorder potražite na str. 104.



Akumulatorska baterija NP-F570 (1)

R6 (veličina AA) baterije (2)

Detalje o stavljanju baterija u daljinski upravljač potražite na str. 105.

Kaseta za čišćenje (1)

Remen za nošenje kamkordera na ramenu (1)

Detalje o stavljanju remena na kamkorder potražite na str. 101.

21-pinski adapter (1)

Samo modeli koji na dnu imaju otisnutu oznaku .

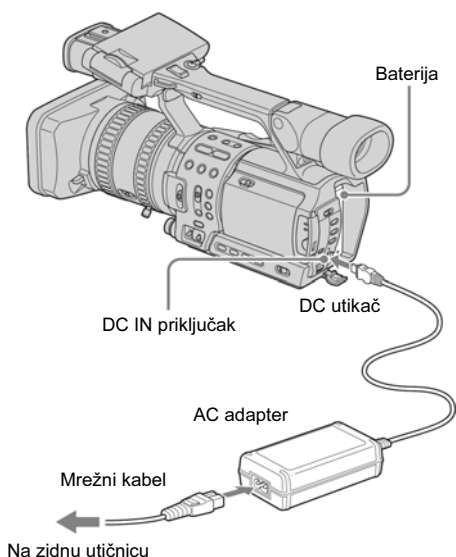
Upute za uporabu kamkordera (ovaj priručnik) (1)

Korak 2: Punjenje akumulatorske baterije

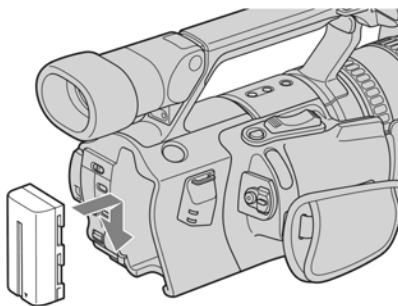
Vaš kamkorder radi samo s “InfoLITHIUM”
akumulatorskom baterijom (L serije) koju
možete puniti u kamkorderu.

⚡ Napomene

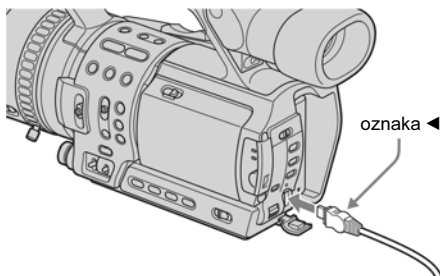
- Nije moguće koristiti druge baterije osim InfoLITHIUM™ (L serije) (str. 92).
- Nemojte kratko spajati DC utikač AC adaptera metalnim predmetima. To može prouzročiti kvar.
- Postavite adapter u blizinu zidne utičnice. Dođe li do problema u radu, odspojite adapter iz utičnice što je prije moguće.



- 1 Potisnite bateriju na kamkorder i pomaknite je prema dolje.



- 2 Okrenite oznaku ◀ na DC utikaču prema pokrovu priključka i spojite AC adapter na DC IN priključak kamkordera.



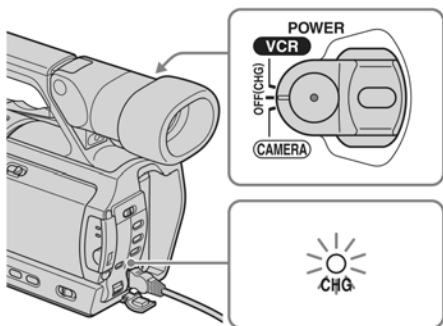
- 3 Spojite mrežni kabel na AC adapter.

- 4 Spojite mrežni kabel na zidnu utičnicu

→ nastavlja se

5 Pomaknite preklopku POWER na OFF (CHG).

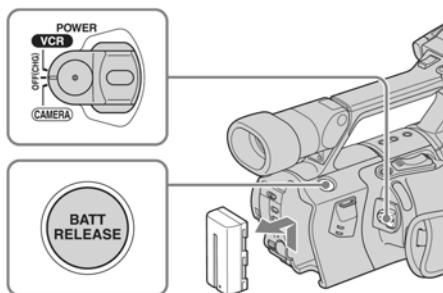
Zasvijetli žaruljica CHG (punjenje) i punjenje počinje.



Nakon punjenja baterije

Kad se baterija sasvim napuni, žaruljica CHG se gasi. Odspojite AC adapter iz DC IN priključka.

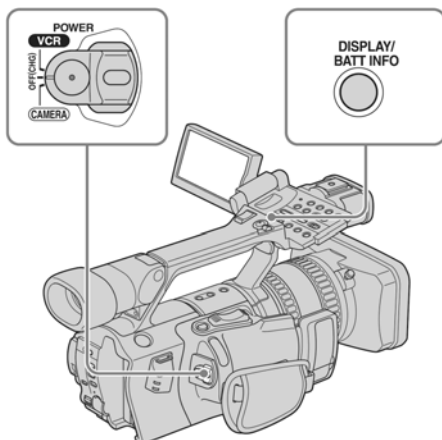
Skidanje baterije s kamkordera



1 Pomaknite preklopku POWER na OFF (CHG).

2 Pritisnite tipku BATT RELEASE i pomaknite bateriju prema gore.

Provjera stanja baterije – Battery Info



Stanje baterije i preostalo vrijeme snimanja možete provjeriti tijekom punjenja ili kad je kamkorder isključen. Na zaslonu se pojavi indikator preostalog vremena snimanja u odabranom formatu.

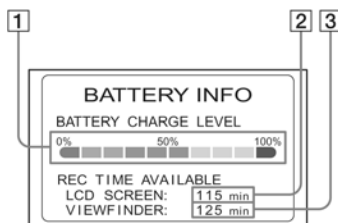
1 Postavite preklopku POWER na OFF (CHG).

2 Otvorite LCD zaslon i podesite njegov kut.

3 Pritisnite DISPLAY/BATT INFO.

Informacije o bateriji se pojave u trajanju oko sedam sekundi.

Držite tipku pritisnutom za pregled u trajanju oko 20 sekundi.



1 Razina napunjenosti baterije: Prikaz približnog preostalog kapaciteta.

2 Moguće vrijeme snimanja uz uporabu LCD zaslona.

3 Moguće vrijeme snimanja uz uporabu tražila.

Vrijeme punjenja

Približno vrijeme u minutama potrebno za punjenje prazne akumulatorske baterije pri 25°C (preporučena temperatura je 10 - 30°C).

Akumulatorska baterija	
NP-F570 (isporučena)	260
NP-F770	370
NP-F970	485

Napomena

- Baterije NP-F330/F530/500/510/710 se ne mogu koristiti s ovim kamkorderom.

Vrijeme snimanja s uključenim LCD zaslonom

Približan broj minuta kod uporabe sasvim napunjene baterije pri 25°C.

Snimanje u HDV formatu

Akumulatorska baterija	Neprekidno snimanje	Tipično snimanje
NP-F570 (isporučena)	115	65
	125	65
	125	65
NP-F770	235	130
	260	130
	260	130
NP-F970	365	200
	390	205
	390	205

Snimanje u DV formatu

Akumulatorska baterija	Neprekidno snimanje	Tipično snimanje
NP-F570 (isporučena)	120	65
	135	70
	130	65
NP-F770	250	135
	280	140
	275	140
NP-F970	380	205
	415	215
	410	215

- Najviše vrijednosti pokazuju približan broj minuta kad je preklopka LCD BACKLIGHT postavljena na ON.
- Srednje vrijednosti pokazuju približan broj minuta kad je preklopka LCD BACKLIGHT postavljena na OFF.
- Najniže vrijednosti predstavljaju približan broj minuta prilikom snimanja uz uporabu tražila.
- "Tipično vrijeme snimanja" označava približan broj minuta kad ponavljate snimanje, start/stop, mijenjate način rada preklopkom POWER i zumiranje. Stvarni vijek trajanja može biti kraći

Savjet

- Možete koristiti i NP-F550/F730/F750/F960 baterije. Nakon zamjene tih baterija, prije stvarnog snimanja načinite pokusni snimak kako biste vidjeli vrijeme snimanja. Ono varira, ovisno o uvjetima korištenja kamkordera. Pritisnite tipku DISPLAY/BATT INFO za prikaz vremena snimanja na zaslonu.

Vrijeme reprodukcije

Približan broj minuta kod uporabe sasvim napunjene baterije pri 25°C.

Slike u HDV formatu

Akumulatorska baterija	LCD zaslon otvoren*	LCD zaslon zatvoren
NP-F570 (isporučena)	175	200
NP-F770	360	410
NP-F970	545	620

Slike u DV formatu

Akumulatorska baterija	LCD zaslon otvoren*	LCD zaslon zatvoren
NP-F570 (isporučena)	200	235
NP-F770	415	480
NP-F970	630	725

* Kad je preklopka LCD BACKLIGHT postavljena na ON.

Napomene

- Baterija ne napaja kamkorder sve dok je AC adapter spojen na DC IN priključak kamkordera, čak i ako je mrežni kabel izvučen iz zidne utičnice.
- Vrijeme snimanja i reprodukcije će biti kraće ako koristite kamkorder pri niskim temperaturama.

➔ *nastavlja se*

- Tijekom punjenja trepće žaruljica CHG ili informacije o bateriji neće biti točne u sljedećim slučajevima.
 - Akumulatorska baterija nije ispravno stavljena.
 - Akumulatorska baterija je oštećena.
 - Baterija je sasvim prazna (samo informacije o bateriji).

Uporaba vanjskog izvora napajanja

Ako ne želite da se baterija istroši, kao izvor napajanja možete koristiti AC adapter. Dok koristite AC adapter, akumulatorska baterija neće se trošiti čak i ako je stavljena na kamkorder.

OPREZ

Kamkorder se napaja sve dok je priključen na mrežu putem AC adaptera, čak i ako je isključen.

Spojite kamkorder prema opisu u odjeljku "Punjenje akumulatorske baterije (str. 11).

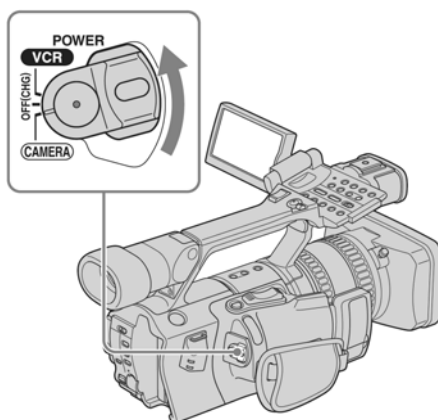
Korak 3: Uključenje kamkordera

Potrebno je više puta pomaknuti preklopku POWER za odabir željenog načina snimanja ili reprodukcije.

Prilikom prve uporabe, pojavi se izbornik [CLOCK SET] (str. 16).

Dok držite pritisnutom zelenu tipku, pomaknite preklopku POWER.

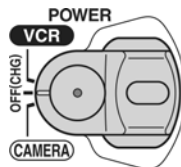
Kamkorder se uključuje.



- CAMERA: Za snimanje.
- VIDEOREKORDER: Za reprodukciju ili editiranje slika.

Isključenje kamkordera

Pomaknite preklopku POWER na OFF (CHG).

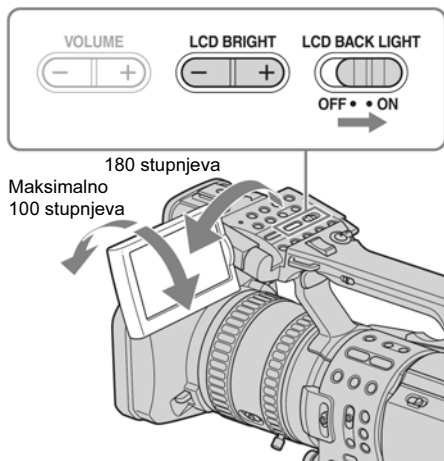


Korak 4: Podešavanje LCD zaslona i tražila

Podešavanje LCD zaslona

Možete podesiti kut i svjetlinu LCD zaslona u skladu s raznim uvjetima snimanja.

Čak i ako se između Vas i objekta nalaze prepreke, kadriranje je moguće podešavanjem kuta LCD zaslona.



Otvorite LCD zaslon za 180 stupnjeva i zakrenite ga u željeni položaj.

Podešavanje svjetline LCD zaslona

Podesite svjetlinu pritiskom tipke LCD BRIGHT – ili +.

💡 Savjeti

- Ako zakrenete LCD zaslon prema dolje, možete ga zatvoriti i vratiti u izvorni položaj tako da bude okrenut prema van.
- Ako kao izvor napajanja koristite akumulatorsku bateriju, možete podesiti svjetlinu zaslona odabirom [LCD BL LEVEL.] unutar opcije [LCD/VF SET] (str. 58).
- Kad koristite kamkorder pri jačem osvetljenju, pomaknite preklopku LCD BACKLIGHT na OFF (na zaslonu se pojavi oznaka ) . Na taj se način štedi baterija.
- Promjena svjetline LCD zaslona ne utječe na snimljenu sliku.
- Zvučni signal tipaka je moguće isključiti tako da podesite opciju [BEEP] na [OFF] u izborniku  (OTHERS) (str. 62).

Podešavanje tražila

Snimate li sa zatvorenim LCD zaslonom, provjerite sliku tražilom. Koristite tražilo kad je baterija slaba ili kad je zaslon teže vidljiv.



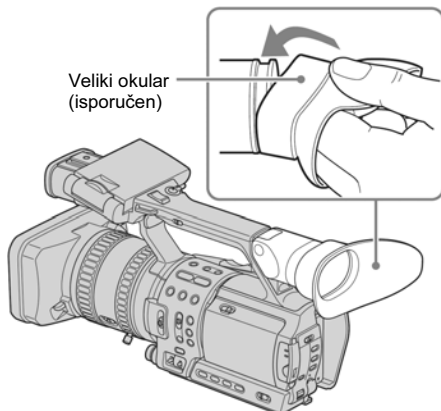
1 Izvucite tražilo

2 Podesite preklopku za podešavanje leće tražila dok slika ne postane jasna.

Ako je slika u tražilu slabije vidljiva

Ako ne možete vidjeti sliku u tražilu jasno u svjetlom prostoru, koristite isporučeni veliki okular.

Za pričvršćenje velikog okulara, rastegnite ga malo i poravnajte s utorom na tražilu, zatim ga navucite do kraja. Okular možete pričvrstiti tako da bude okrenut bilo na desnu ili lijevu stranu.



💡 Savjet

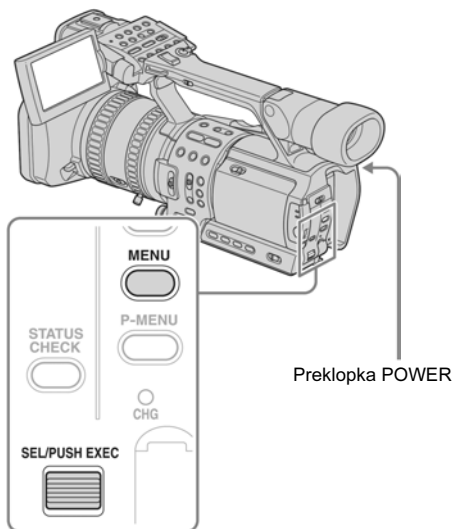
- Za podešavanje svjetline tražila, odaberite izbornik (LCD/VF SET) i zatim [VF B.LIGHT] (kad koristite akumulatorsku bateriju, str. 58).

Korak 5: Podešavanje datuma i točnog vremena

Prije prve uporabe kamkordera podesite datum i točno vrijeme. Ako ne podesite datum i vrijeme, nakon svakog uključjenja kamkordera pojavi se izbornik [CLOCK SET].

⚡ Napomena

- Ako ne koristite kamkorder približno **tri mjeseca**, podešavanja datuma i točnog vremena mogu se obrisati zbog pražnjenja ugrađene akumulatorske baterije (str. 97). U tom slučaju je napunite, i zatim iznova podesite datum i vrijeme.

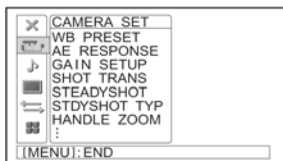


1 Uključite kamkorder (str. 14).

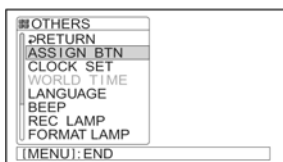
2 Otvorite LCD zaslon i podesite kut.

Podešavate li točno vrijeme prvi put, nastavite od koraka 6.

3 Pritisnite MENU.



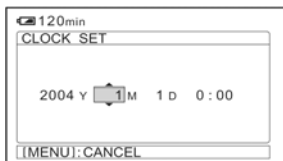
4 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir izbornika [OTHERS] i pritisnite.



5 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [CLOCK SET] i pritisnite.



6 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [Y] (godina) i pritisnite.



Moguće je podesiti bilo koju godinu do 2079.

7 Podesite [M] (mjesec), [D] (dan), sate i minute na isti način kao u koraku 6 i pritisnite kotačić.

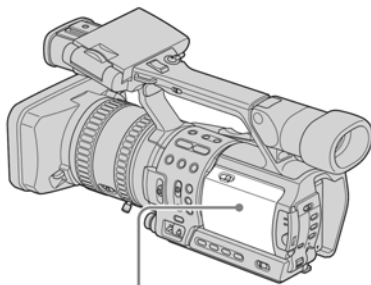
Korak 6: Umetanje kasete

Moguće je koristiti samo mini DV ^{Mini} DV kasete. Detalje o tim kasetama (poput onih o funkciji zaštite od pretnimavanja) potražite na str. 91.

⚠ Napomena

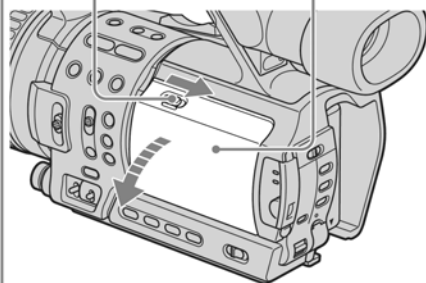
- Nemojte silom stavljati kasetu u pretinac jer to može prouzročiti kvar kamkordera.

1 Pomaknite preklopku OPEN/EJECT ↗ u smjeru strelice i otvorite pokrov.



Preklopka OPEN/EJECT ↗

Pokrov



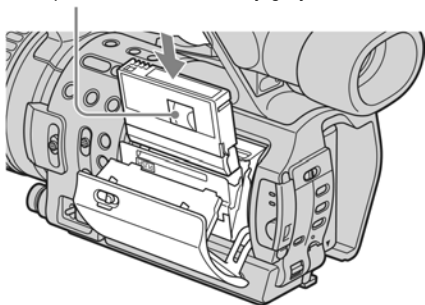
Pretinac kasete automatski izlazi i otvara se.

→ nastavlja se

2 Umetnite kasetu s prozorčićem okrenutim prema van.

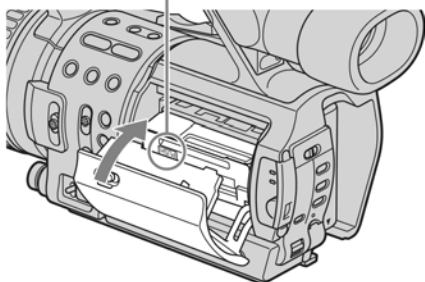
Strana s prozorčićem

Lagano potisnite središte stražnjeg dijela kasete



3 Pritisnite [PUSH] na pretincu kasete. Pretinac kasete se automatski uvlači.

PUSH



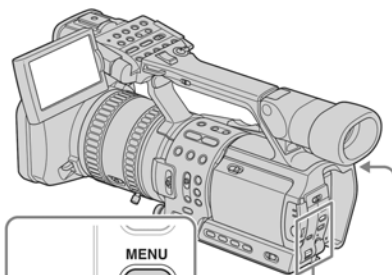
4 Zatvorite pokrov.

Izbacivanje kasete

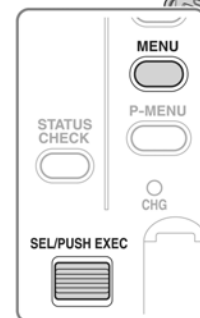
- 1 Pomaknite preklapku OPEN/EJECT ↗ u smjeru strelice i otvorite pokrov. Pretinac kasete se automatski izvlači.
- 2 Izvadite kasetu i pritisnite [PUSH]. Pretinac kasete se automatski uvlači.
- 3 Zatvorite pokrov.

Korak 7: Podešavanje jezika izbornika

Moguće je odabrati jezik izbornika na LCD zaslonu.



Preklapka POWER

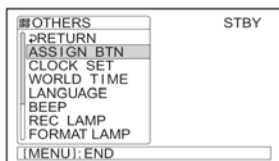


1 Uključite kamkorder.

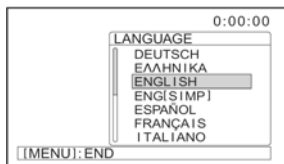
2 Otvorite LCD zaslon i podesite njegov kut.

3 Pritisnite MENU.

4 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [OTHERS] i pritisnite.



5 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [LANGUAGE] i pritisnite.



6 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir željenog jezika i pritisnite,

7 Pritisnite MENU za isključenje prikaza izbornika.

💡 Savjet

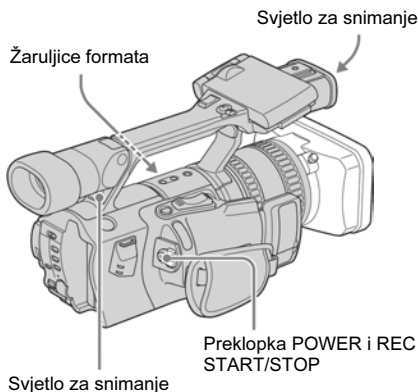
- Ako ne možete pronaći svoj jezik, kamkorder nudi mogućnost odabira [ENG [SIMP]] (pojednostavljeni engleski).

Snimanje video zapisa

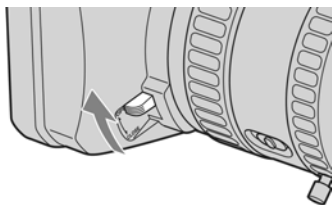
Možete snimati video zapise u HDV ili DV formatu.

Prije snimanja slijedite korake 1 do 7 iz poglavlja "Kako započeti s radom" na str. 10 - 18.

Kad snimate na kasetu, video zapisi se snimaju zajedno sa stereo zvukom.



1 Pomaknite preklopku za otvaranje sjenila leće.

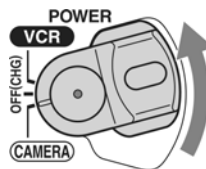


2 Otvorite LCD zaslon i podesite njegov kut.

3 Dok držite pritisnutom zelenu tipku, pomaknite preklopku POWER na CAMERA.

Zasvijetli žaruljica HDV formata i kamkorder se isključuje u pripravno stanje (tvorničko podešenje).

Potrebno je neko vrijeme do isključenja kamkordera u pripravno stanje.



4 Odaberite format snimanja.

Za snimanje u HDV formatu

Odaberite izbornik (IN/OUT REC), [REC FORMAT] i zatim [HDV1080i] (tvorničko podešenje) (str. 60).

Na LCD zaslonu se pojavi oznaka HDV1080i i kamkorder se prebaci u pripravno stanje snimanja.

Za snimanje u DV formatu

Odaberite izbornik (IN/OUT REC), [REC FORMAT] i zatim [DV] (tvorničko podešenje) (str. 60).

Na LCD zaslonu se pojavi oznaka DV, zasvijetli žaruljica DV formata i kamkorder se prebaci u pripravno stanje snimanja.

5 Pritisnite REC START/STOP.

Snimanje počinje. Na LCD zaslonu se pojavi oznaka [REC] i pali se svjetlo za snimanje.

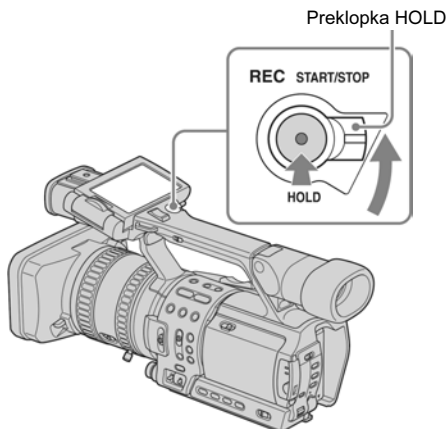
Ponovo pritisnite REC START/STOP za zaustavljanje snimanja.

Isključenje kamkordera

Postavite preklopku POWER na OFF (CHG).

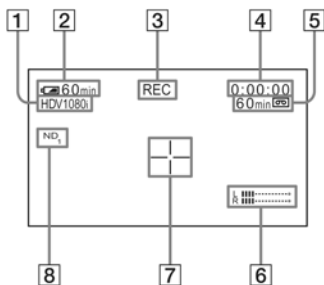
Snimanje iz niskog kuta

Nakon otpuštanja preklopke HOLD, pritisnite tipku REC START/STOP na ručki. Za pregled slike tijekom snimanja, okrenite LCD zaslon ili tražilo prema gore ili okrenite LCD zaslon prema dolje, zatim ga zatvorite i vratite u izvorni položaj tako da je okrenut prema van.



Indikatori na zaslonu tijekom snimanja

Ti indikatori ne snimaju se na kasetu. Također, tijekom snimanja ne vide se datum/ vrijeme i podaci o podešenju kamkordera (str. 44).



1 Format snimanja (HDV1080i ili DV)

Način snimanja (SP ili LP) je također prikazan u DV formatu.

2 Preostalo vrijeme uporabe baterije

Ovaj podatak možda neće biti točan, ovisno o uvjetima uporabe. Nakon otvaranja ili zatvaranja LCD zaslona, potrebna je oko jedna minuta za prikaz preostalog vremena uporabe baterije.

3 Status snimanja ([STBY] (pripravno stanje) ili [REC] (snimanje))

4 Oznaka vremena ili brojač vrpce (sati:minute:sekunde)

Ovaj kamkorder koristi *drop-frame* sustav oznake vremena.

5 Vrijeme snimanja na kasetu (str. 64)

6 Glasnoća mikrofona pri snimanju (str. 36).

7 Oznaka središta kadra (str. 55).

Pojavi se u središtu zaslona kad je opcija [CENTER MARKR] u izborniku (CAMERA SET) podešena na [ON]. Ta oznaka pomaže u kadriranju na zaslonu.

8 ND filter

Ako na zaslonu trepće oznaka [ND1] ili [ND2], uključite ND filter (str. 30).

Napomene

- Prije punjenja akumulatorske baterije, pomaknite preklopku POWER na OFF (CHG).
- Ako unutar pet minuta ne pokrenete nijednu funkciju, kamkorder izlazi iz pripravnog stanja za snimanje (bubanj se zaustavlja) kako bi se spriječilo nepotrebno trošenje vrpce i baterije. Budući da se kamkorder zapravo ne isključuje, možete nastaviti snimanje ponovnim pritiskom tipke REC START/STOP. Za nastavak snimanja je potrebno neko vrijeme, no to je normalna pojava.

Savjeti

- Na kasetu možete snimiti skale boja. Ako na taj način snimate video zapise, prema tim skalama možete podesiti boju na TV zaslonu ili monitoru. Za prikaz tih skala pritisnite BARS. Ponovnim pritiskom iste tipke, prikaz skala se isključuje.
- Za postizanje blagih prijelaza između zapisa, obratite pažnju na sljedeće.
 - Nemojte vaditi kasetu. (Slika se snima bez prekida čak i ako isključite kamkorder).
 - Nemojte snimati u HDV i DV formatu na jednu kasetu.
 - Nemojte snimati u SP i LP načinu na jednu kasetu. DV
 - Izbjegavajte učestale prekid snimanja video zapisa u LP načinu. DV
- Vrijeme i datum snimanja te podaci o podešenjima kamkordera (samo za kasetu) automatski se snimaju na kasetu i ne vide se na zaslonu. Te informacije možete provjeriti tijekom reprodukcije pritiskom tipke DATA CODE (str. 44).

➔ *nastavlja se*

- Sljedeće funkcije možda neće pravilno raditi kod kaseti na koje ste snimali u HDV i DV formatu:
 - Zero set memory
 - Pretraživanje po datumu (Date search)
 - Pretraživanje po indeksnoj oznaci (Index search)

Produljenje vremena snimanja DV

U izborniku  (IN/OUT REC) odaberite  [REC MODE] te zatim [LP] (str. 60).

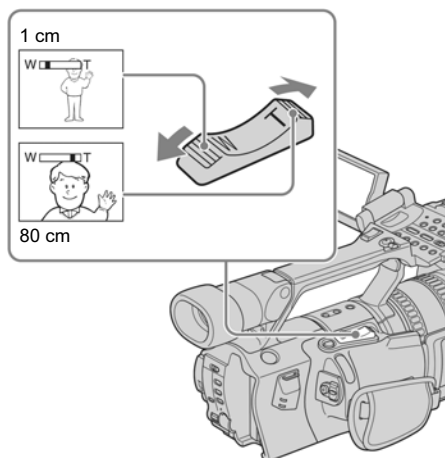
U LP načinu je moguće 1,5 puta duže snimanje u odnosu na SP način.

Kaseta snimljena u LP načinu može se reproducirati samo u ovom kamkorderu.

Uporaba zuma

Tipke zuma nalaze se na samom kamkorderu i na ručki.

Povremena uporaba zuma je efektivna, ali za najbolje rezultate koristite ga umjereno.



* Minimalna udaljenost između kamkordera i objekta za postizanje oštre slike kad je preklopka u tom položaju.

1 Postavite preklopku ZOOM na LEVER/REMOTE.

2 Lagano pritisnite tipku zuma za sporije zumiranje. Pritisnite je dalje za brže zumiranje.

Za širi kut snimanja (prividno udaljšavanje objekta)

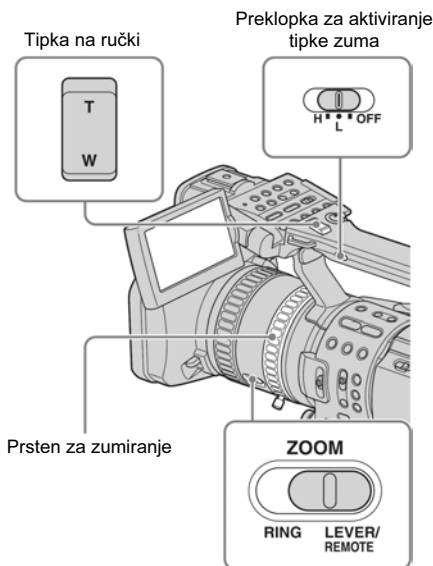
Pritisnite W stranu tipke zuma. Objekt se doima udaljenijim (široki kut).

Za prividno približavanje objekta

Pritisnite T stranu tipke zuma. Objekt se doima bližim (telefoto).

Uporaba tipke zuma na ručki kamkordera

Zum možete podesiti i tipkom zuma na ručki kamkordera.



1 Postavite preklopku ZOOM na LEVER/REMOTE.

2 Postavite tipku zuma na H (više) ili L (manje).

Brzinu zuma u H ili L načinu možete podesiti pomoću opcije [HANDLE ZOOM] u izborniku  (CAMERA SET). Parametar [H] je tvornički podešen na 6, a [L] na 3 (str. 54).

3 Pritisnite preklopku zuma na ručki za prividno udaljšavanje ili približavanje objekta.

⚙ Napomene

- Brzina zumiranja ne može se podesiti pritiskom tipke na ručki. Promijenite brzinu zumiranja pomoću opcije [HANDLE ZOOM] (str. 54).
- Tipka zuma na ručki ne može se koristiti kad je prekloпка zuma postavljena na OFF.
- Nije moguće promijeniti brzinu zuma prekloپke na kamkorderu pomicanjem tipke na ručki.

Uporaba prstena za zumiranje

Možete zumirati željenom brzinom. Također je moguće precizno podešavanje.

1 Postavite prekloпку ZOOM na RING.

2 Zumirajte objekt zakretanjem prstena.

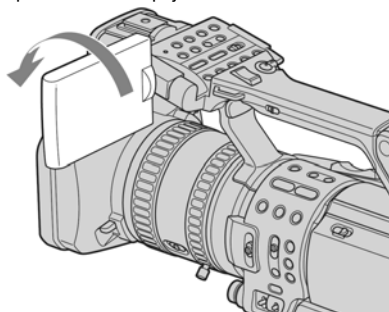
⚙ Napomene

- Zakrećite prsten za zumiranje prikladnom brzinom, jer ako se zakreće prebrzo, zumiranje se neće odvijati kako treba.
- Kad zumirate pomoću daljinskog upravljača, postavite prekloпку ZOOM na LEVER/REMOTE.
- Položaj zuma i kut slike se mijenjaju kad prebacite prekloпку ZOOM iz položaja LEVER/REMOTE na RING.
- Zakrećete li prsten za zumiranje brzo, zvuk motora postaje glasniji budući da se motor zuma okreće velikom brzinom. Ako taj zvuk postane preglasan za snimanje, koristite prekloпку zuma ili daljinski upravljač.

Snimanje u zrcalnom načinu

Moguće je okrenuti LCD zaslon prema objektu, tako da, primjerice, osoba koju snimate vidi kadar na zaslonu. Ova funkcija je korisna i ako želite snimiti sami sebe, te ako želite privući pažnju djece koju snimate.

Do približno 100 stupnjeva



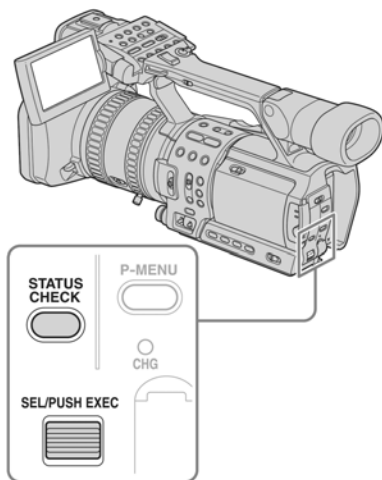
Otvorite LCD zaslon za 180 stupnjeva i zatim ga okrenite prema objektu dok ne klikne.

Na LCD zaslonu se pojavi objekt koji izgleda kao u zrcalu, no slika se snima normalno.

Prikaz informacija o snimanju – Status check

Možete provjeriti status podešenja sljedećih parametara kad je kamkorder u pripravnom stanju ili tijekom snimanja.

- Podešenje zvuka, poput glasnoće mikrofona (str. 36).
- Podešenje izlaza ([COMPONENT], [i.LINK CONV] i [TV TYPE]) (str. 60).
- Funkcije pridijeljene tipkama ASSIGN (str. 68).
- Podešenje profila slike (str. 34).



Napomena

- Informacije o podešenom profilu slike se ne pojavljuju ako je on podešen na [OFF].

1 Pritisnite tipku STATUS CHECK.

2 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za prikaz željenog parametra,
Svakim zakretom kotačića, parametri se pojavljuju sljedećim redom:
AUDIO → OUTPUT → ASSIGN → PICT.
PROFILE

Za isključenje prikaza informacija o snimanju

Pritisnite tipku STATUS CHECK.

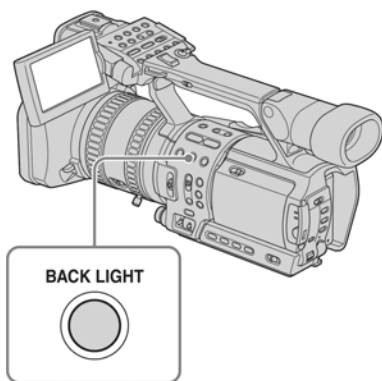
Podešavanje ekspozicije

Kamkorder je tvornički podešen na automatsko podešavanje ekspozicije.

Želite li snimati svjetlije ili tamnije slike u odnosu na automatska podešenja, koristite ručno podešavanje (str. 27) ili podesite kvalitetu slike pomoću funkcije PICTURE PROFILE (str. 34).

Podešavanje ekspozicije za objekte osvijetljene odostraga

Ako je objekt okrenut leđima suncu ili drugom izvoru svjetla, možete podesiti ekspoziciju za sprečavanje pojave sjena.



Pritisnite BACK LIGHT tijekom snimanja ili dok je kamkorder u pripravnim stanju.

Pojavi se oznaka

Za isključenje ove funkcije, ponovo pritisnite BACK LIGHT.

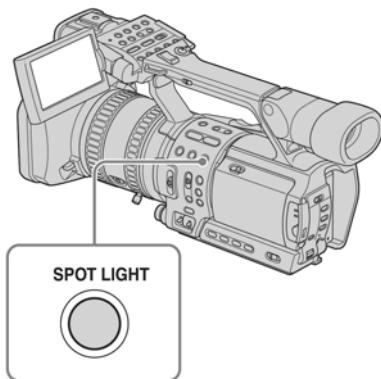
Napomene

- Ova funkcija se isključuje kad pritisnete SPOT LIGHT.

- Ne možete koristiti funkciju Back light ako ste ručno podesili dva ili više parametara među sljedećima: iris, *gain* i brzina okidača.

Snimanje jače osvijetljenog objekta – SPOT LIGHT

Ako je se objekt nalazi pod snažnim svjetlom, primjerice na pozornici, koristite ovu funkciju kako se ljudska lica ne bi doimala prekomjerno bijelima.



Pritisnite SPOT LIGHT tijekom snimanja ili dok je kamkorder u pripravnim stanju.

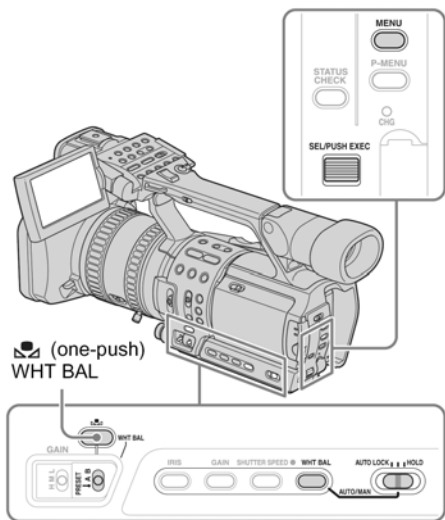
Pojavi se oznaka

Za isključenje ove funkcije, ponovo pritisnite SPOT LIGHT.

Napomene

- Ova funkcija se isključuje kad pritisnete SPOT LIGHT.
- Ne možete koristiti funkciju Back light ako ste ručno podesili dva ili više parametara među sljedećima: iris, *gain* i brzina okidača.

Moguće je podesiti nijansu bijele boje u skladu sa svjetlinom okoliša. Podaci o podešenju bijele boje za dva različita uvjeta snimanja mogu se podesiti i zasebno pohraniti u memoriju A i B. Tijekom snimanja možete pozvati željeno podešenje preklomkom WHT BAL. Ti podaci ostaju pohranjeni u trajanju oko tri mjeseca sve dok ih ne promijenite, čak i ako odspojite izvor napajanja.



- ## 5 Pritisnite (one-push) WHT BAL.
- Oznaka  A ili  B ubrzano trepće.
Kad podešenje bijele boje bude podešeno i pohranjeno u memoriju, oznaka  A ili  B prestaje treptati i podešenje je pohranjeno.

- 1** Tijekom snimanja ili kad je kamkorder u pripravnom stanju, pomaknite preklopku AUTO LOCK u središnji položaj za isključenje automatskog podešavanja.
- 2** Postavite preklopku WHT BAL na A ili B.
- 3** Pritisnite WHT BAL.
Nijansa bijele boje je podešena u skladu s odabranim parametrom.

- Nemojte tresti kamkorder dok oznaka A ili B trepće.
- Kad oznaka A ili B i dalje trepće, nijansa bijele boje se ne može podesiti. U tom slučaju koristite pohranjeno ili automatsko podešavanje.

Kamkorder ima dva pohranjena podešenja nijanse bijele boje koja se mogu odabrati u skladu s osvjetljenjem.

- 1** Tijekom snimanja ili kad je kamkorder u pripravnom stanju, pomaknite preklopku AUTO LOCK u središnji položaj za isključenje automatskog podešavanja.
- 2** Pritisnite MENU.
- 3** Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir izbornika  (CAMERA SET) i pritisnite kotačić.
- 4** Odaberite [WB PRESET] zakretanjem kotačića SEL/PUSH EXEC i pritisnite kotačić.
- 5** Odaberite željeni parametar zakretanjem kotačića SEL/PUSH EXEC i pritisnite kotačić.

Opcija	Uvjeti snimanja
[OUTDOOR] (☀)	• noćni prizori, neonske reklame, vatromet • izlazak i zalazak sunca • pod neonskom rasvjetom
[INDOOR] (💡)	• na zabavama ili u fotografskom studiju, gdje se intenzitet osvjetljenja brzo mijenja • pod video svjetlom, poput onog u studiju, pod natrijevom, živinom svjetiljkom, ili ispod fluorescentne svjetiljke toplo bijele boje

6 Pritisnite MENU za isključenje prikaza izbornika.

7 Postavite preklopku WHT BAL na PRESET.

8 Pritisnite WHT BAL.

Nijansa bijele boje se podešava u skladu s odabranom opcijom.

Za povratak na automatsko podešavanje nijanse bijele boje

Pritisnite WHT BAL ili postavite preklopku AUTO LOCK na AUTO LOCK.

⚙ Napomena

- Postavite li preklopku AUTO LOCK na AUTO LOCK, drugi ručno podešeni parametri (iris, *gain*, brzina okidača) također se privremeno podešavaju automatski.

Snimanje s ručnim podešenjima

Možete ručno podesiti iris, *gain*, itd., u skladu sa svjetlinom kadra ili za postizanje željenih efekata. Podesite iris, *gain*, brzinu okidača i nijansu bijele boje nakon postavljanja preklopke AUTO LOCK u središnji položaj za isključenje automatskog podešavanja.

Ovisno o položaju preklopke AUTO LOCK, možete uključiti ili isključiti podešenja ovih parametara.

Položaj	Namjena
AUTO LOCK	Automatsko podešavanje.
Središnji (za isključenje automatskog blokiranja)	Za ručno podešavanje.
HOLD	Odaberite ovaj položaj nakon ručnog podešavanja za pohranjivanje parametara.

Detalje o podešavanju nijanse bijele boje potražite na str. 26.

⚡ Napomene

- Želite li namjerno podesiti nepravilnu ekspoziciju, ručno podesite iris, *gain* i brzinu okidača.
- Podesite li iris, *gain* ili brzinu okidača ručno, možete snimati s prioritetom irisa, brzine okidača ili opcije *gain*, tim redom.

💡 Savjet

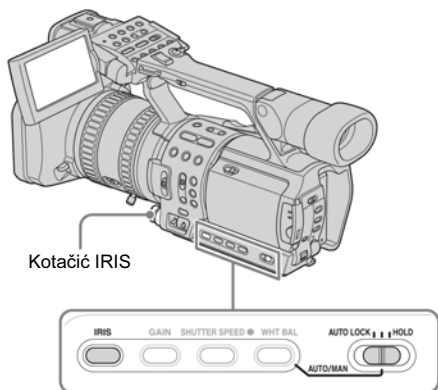
- Za podešavanje svjetline slika, prebacite iris, *gain* i brzinu okidača na ručno podešavanje i zakrenite kotačić IRIS.

Podešavanje irisa

Možete ručno podesiti količinu svjetla koja prodire kroz leću.

Otvaranjem irisa (manje vrijednosti otvora ekspozicije), količina svjetla se povećava. Fokus se sužava i samo je objekt izoštrjen.

Zatvaranjem irisa (veće vrijednosti otvora blende), količina svjetla se smanjuje i fokus se širi.



1 Tijekom snimanja ili kad je kamkorder u pripravnom stanju, postavite preklopku **AUTO LOCK** u središnji položaj za isključenje automatskog podešavanja.

2 Pritisnite tipku **IRIS**.
Pojavi se oznaka vrijednosti otvora blende (F).

3 Zakrenite kotlačić **IRIS** na željenu vrijednost otvora blende.
Vrijednost otvora blende (F) varira od F1.6 do F11 i Close. Nakon odabira vrijednosti, pojavi se odgovarajući indikator.

Za povratak na automatsko podešavanje

Pritisnite tipku **IRIS** ili postavite preklopku **AUTO LOCK** u položaj **AUTO LOCK**.

⚙ Napomene

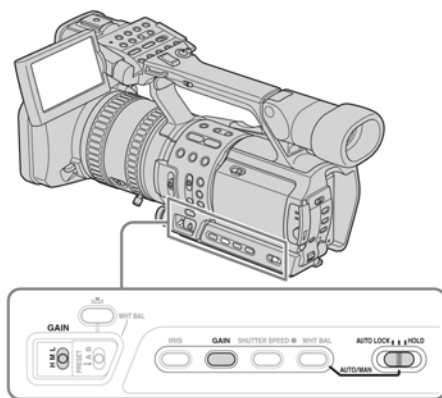
- Postavite li preklopku **AUTO LOCK** na **AUTO LOCK**, drugi ručno podešeni parametri (*gain*, brzina okidača, nijansa bijele boje) također se privremeno podešavaju automatski.
- Promjenom zuma između položaja **W** (široki kut) i **T** (telefoto), vrijednost otvora blende mijenja se između F1.6 do F2.8.

💡 Savjeti

- Možete podesiti smjer zakretanja kotačića **IRIS** pomoću opcije **[IRIS DIAL]** u izborniku **[OTHERS]** (str. 63).
- Iris ima važan utjecaj na "dubinu polja", odnosno domet izoštravanja. Otvoreni iris polje čini plićim (kraći domet izoštravanja), a zatvoreni dubljim (duži domet izoštravanja). Koristite iris pravilno, u skladu s onim što snimate.

Parametar *gain*

Ovaj parametar podesite ručno prilikom snimanja pretežno crnih ili tamnih objekata, ako ne želite aktivirati funkciju *AGC* (*auto gain control*).



1 Tijekom snimanja ili kad je kamkorder u pripravnom stanju, postavite preklopku **AUTO LOCK** u središnji položaj za isključenje automatskog podešavanja.

2 Pritisnite tipku **GAIN**.
Pojava se trenutna vrijednost parametra *gain*.

3 Postavite preklopku **GAIN** u željeni položaj.
Raspoložive su tri razine.
Možete podesiti vrijednost odgovarajućih položaja pomoću opcije [GAIN SETUP] u izborniku  (CAMERA SET) (str. 52).
Tvornička podešenja za svaki položaj jesu 18 dB (H), 9 dB (M) i 0 dB (L).
Što je veći broj, veća je i vrijednost.

Za povratak na automatska podešenja

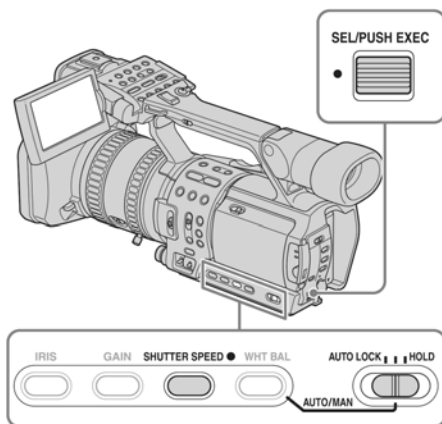
Pritisnite tipku **GAIN** ili postavite preklopku **AUTO LOCK** na **AUTO LOCK**.

Napomena

- Postavite li preklopku **AUTO LOCK** na **AUTO LOCK**, drugi ručno podešeni parametri (iris, brzina okidača, nijansa bijele boje) također se privremeno podešavaju automatski.

Podešavanje brzine okidača

Možete ručno podesiti i pohraniti brzinu okidača po želji. Ovisno o brzini okidanja, objekt se može doimati statičnim ili, suprotno tome, možete naglasiti pokrete.



1 Tijekom snimanja ili kad je kamkorder u pripravnom stanju, postavite preklopku **AUTO LOCK** u središnji položaj za isključenje automatskog podešavanja.

2 Pritisnite tipku **SHUTTER SPEED**.

3 Podesite brzinu okidača zakretanjem kotačića **SEL/PUSH EXEC**.

Možete podesiti brzinu između 1/3 i 1/10000 sekunde.

Indikator odabrane vrijednosti pojavi se na zaslonu. Primjerice, podesite li 1/100 sekunde, pojavi se [100]. Što je broj na zaslonu veći, veća je i brzina okidača i obrnuto.

→ *nastavlja se*

Za povratak na automatska podešavanja

Pritisnite tipku SHUTTER SPEED ili postavite preklopku AUTO LOCK na AUTO LOCK.

Napomena

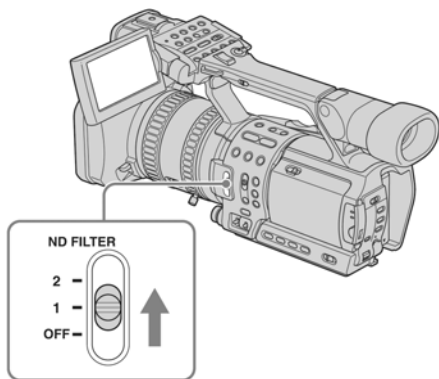
- Postavite li preklopku AUTO LOCK na AUTO LOCK, drugi ručno podešeni parametri (iris, *gain*, nijansa bijele boje) također se privremeno podešavaju automatski.

Savjeti

- Automatsko izoštravanje je otežano pri nižoj brzini okidača. U takvim slučajevima savjetujemo uporabu tronošca.
- Slika može titrati ili promijeniti boju pod fluorescentnim, natrijevim ili živinim svjetlom.

Podešavanje količine svjetla – ND FILTER

Ako je okoliš snimanja suviše svijetao, možete jasno snimiti objekt uz uporabu ND filtera. Postoje dvije razine podešavanja ND filtera. ND filter 1 smanjuje količinu svjetla na oko 1/6, a ND filter 2 na oko 1/32.



Ako u pripravnom stanju trepće oznaka [ND1] ili [ND2], postavite preklopku ND FILTER u odgovarajući položaj.

Ako trepće [ND1]

Postavite preklopku ND FILTER na 1 za uključenje [ND1].

Ako trepće [ND2]

Postavite preklopku ND FILTER na 2 za uključenje [ND2].

Ako trepće [ND OFF]

Postavite preklopku ND FILTER na OFF za isključenje indikatora.

Napomene

- Pomaknete li preklopku ND FILTER tijekom snimanja, slika i zvuk mogu biti izobličeni.
- Podesite li iris ručno, neće se pojaviti indikator ND filtera čak i ako je ND filter uključen.

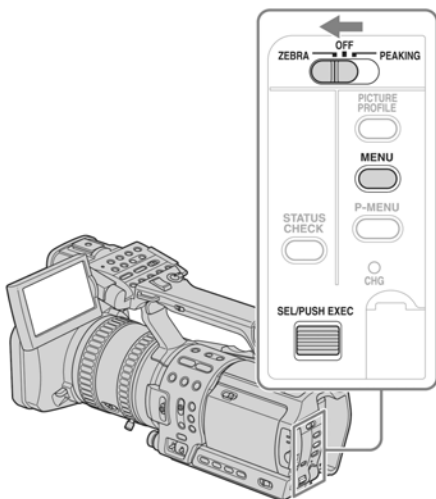
Savjet

- Zatvorite li iris prilikom snimanja svijetlog objekta, može doći do difrakcije, što opet može dovesti do neoštre slike (taj je fenomen uobičajen kod video kamera.). ND filter sprečava tu pojavu i omogućuje bolje rezultate snimanja.

Prikaz zebkastog uzorka za podešavanje svjetline

Ako je dio zaslona suviše svijetao, taj dio slike pri reprodukciji može izgledati "prebijelo". Ako na tom dijelu prikazete zebkasti uzorak, on Vas podsjeća na podešavanje svjetline prije snimanja.

Odaberite razinu svjetlinu za prikaz zebkastog uzorka u izborniku.



1 Tijekom snimanja ili kad je kamkorder u pripravnom stanju, pritisnite MENU.

2 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir izbornika  (CAMERA SET) i pritisnite kotačić.

3 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [ZEBRA LEVEL] i pritisnite kotačić.

4 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir željene razine svjetline i pritisnite kotačić.

Odaberite vrijednost od [70] do [100] ili [100+]. Odaberete li [70], zebkasti uzorak se pojavi na dijelu od 70±5% signala sjajnosti. Odaberete li [100+], zebkasti uzorak se pojavi na svim dijelovima gdje je signal sjajnosti jači od 100%.

Tvorničko podešavanje je [100+].

5 Pritisnite MENU za isključenje prikaza izbornika.

6 Pomaknite preklopku ZEBRA/PEAKING na ZEBRA.

Pojavi se zebkasti uzorak.

Za isključenje prikaza zebkastog uzorka

Postavite preklopku ZEBRA/PEAKING na OFF.

Napomene

- Zebkasti uzorak se ne snima na kasetu.
- Zebkasti uzorak se ne može koristiti kad je aktivirana funkcija Peaking (str. 33).

Izoštravanje

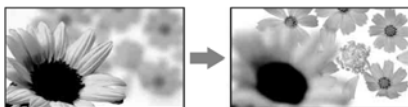
Kamkorder je podešen na automatsko izoštravanje.

Ručno izoštravanje

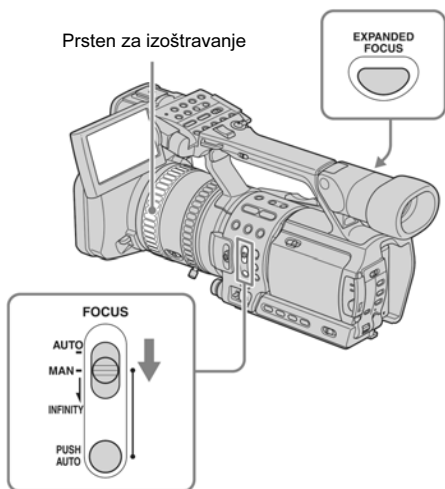
Sliku je moguće izoštriti ručno, u skladu s uvjetima snimanja.

Koristite ovu funkciju u sljedećim slučajevima:

- Snimanje objekta iza prozora prekrivenog kišnim kapima.
- Snimanje vodoravnih pruga.
- Slab kontrast između objekta i pozadine.
- Izoštravanje objekta u pozadini.



- Snimanje statičnog objekta uz uporabu tronošca.



- 1 Tijekom snimanja ili kad je kamkorder u pripravnom stanju, postavite preklopku FOCUS na MAN (manual).**
Pojavi se oznaka

- 2 Zakrenite prsten za izoštravanje i podesite fokus.**

Oznaka mijenja se u kad izoštravanje više nije moguće. Oznaka mijenja se u kad je objekt preblizu za izoštravanje.

Savjeti za ručno izoštravanje

- Izoštravanje objekta je lakše kad koristite funkciju zuma. Pomaknite preklopku zuma prema T (telefoto) za izoštravanje i zatim prema W (široki kut) za podešavanje zuma pri snimanju.
- Kad želite snimiti objekt izbliza, pomaknite preklopku zuma prema W (široki kut) za potpuno povećanje slike i zatim je izoštrite.

Izoštravanje udaljenog objekta

Snimate objekt s preklompom FOCUS pomaknutom na INFINITY.

Pojavi se oznaka .

Otpustite li preklopku, ponovo se aktivira automatsko izoštravanje.

Koristite ovu funkciju za snimanje udaljenog objekta kad je objekt koji je blizu izoštren automatski.

Uporaba proširenog fokusa

Pritisnite tipku EXPANDED FOCUS.

Pojavi se oznaka [EXPANDED FOCUS] i središte zaslona se poveća za oko dva puta. Na taj način je lakše potvrditi podešavanje fokusa tijekom ručnog izoštravanja. Nakon oko pet sekundi slika na zaslonu vraća se na normalnu veličinu.

Dok god zakrećete prsten za izoštravanje, slika ostaje uvećana. Ona se vraća na izvornu veličinu za oko dvije sekunde nakon otpuštanja prstena ili pritiska tipke REC START/STOP.

Za automatsko izoštravanje

Postavite preklopku FOCUS na AUTO.

Za privremeno automatsko izoštravanje

Snimate objekt dok držite pritisnutom tipku PUSH AUTO. Kad otpustite tipku, podešenje se vraća na ručno izoštravanje.

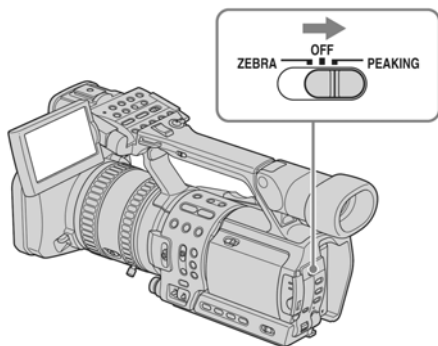
Koristite ovu funkciju za pomak fokusa s jednog objekta na drugi. Na taj se način omogućuje blagi prijelaz između prizora.

Savjet

- Informacije o žarišnoj daljini (kod snimanja u tami i kad je izoštravanje otežano) pojave se u trajanju od oko tri sekunde u sljedećim slučajevima. (Te informacije neće biti točne ako koristite konverzijsku leću (opcija).)
 - Kad je način izoštravanja promijenjen iz automatskog u ručno.
 - Kad zakrenete prsten za izoštravanje.

Naglašavanje rubova objekta za izoštravanje – PEAKING

Za lakše izoštravanje, možete naglasiti rubove objekta.



Tijekom snimanja ili kad je kamkorder u pripravnom stanju, postavite preklopku ZEBRA/PEAKING na PEAKING.

Za isključenje funkcije Peaking

Postavite preklopku ZEBRA/PEAKING na OFF.

Napomene

- Konture objekta ne snimaju se na kasetu.
- Ova se funkcija ne može koristiti kad je uključen prikaz zebrastog uzorka (str. 31).

Savjet

- Za lakše izoštravanje, koristite funkciju Peaking zajedno s proširenim fokusom.

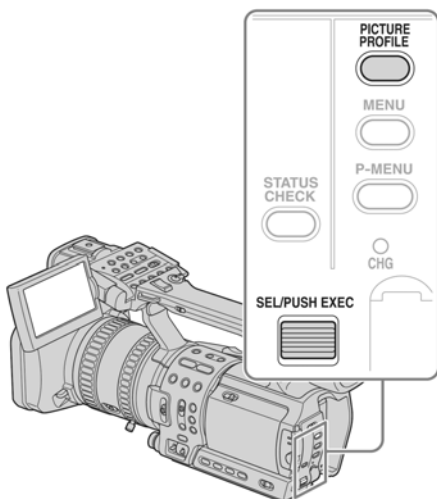
Podešavanje kvalitete slike ili zvuka

Podešavanje kvalitete slike – PICTURE PROFILE

Možete odrediti kvalitetu slike podešavanjem intenziteta boja, svjetline, nijanse bijele boje, itd. Moguće je podesiti šest različitih kvaliteta slike, ovisno o dobu dana, vremenskim prilikama ili prema željama osobe koja snima i zatim ta podešenja pohraniti u memoriju. Spojite kamkorder na TV prijemnik ili monitor i podesite sliku dok je gledate na zaslonu. Standardni parametri, [PP1] do [PP6] namijenjeni su sljedećim uvjetima snimanja.

Broj profila slike	Uvjeti snimanja
PP1	Podešenje prikladno za snimanje u HDV formatu
PP2	Podešenje prikladno za snimanje u DV formatu
PP3	Podešenje prikladno za snimanje ljudi
PP4	Podešenje prikladno za snimanje video zapisa nalik filmu
PP5	Podešenje prikladno za snimanje zalaska sunca
PP6	Podešenje prikladno za snimanje crno-bijelih zapisa

Navedena podešenja možete promijeniti po želji.



1 Kad je kamkorder u pripravnom stanju, pritisnite tipku PICTURE PROFILE.

2 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir broja profila slike i pritisnite kotačić.
Možete odabrati profil od [PP1] do [PP6].

3 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [SETTING] i pritisnite kotačić.

4 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir parametra za podešavanje i pritisnite kotačić.

5 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir kvalitete slike i pritisnite kotačić

Parametar	Podešenje
[COLOR LEVEL]	–7 (nisko) do +7 (visoko) –8: crno-bijelo
[COLOR PHASE]	–7 (zelenkasto) do +7 (crvenkasto)
[SHARPNESS]	0 (mekše) do 15 (oštrije)

Parametar	Podešenje
[SKINTONE DTL]	Koristite ovaj parametar kako bi bore bile manje zamjetne. Na ovaj se način ublažavaju vanjski rubovi dijela boje kože koji želite naglasiti. [TYPE1] (opseg boja prepoznatih kao boja kože je manji) do [TYPE3] (opseg boja prepoznatih kao boja kože je veći). U slučaju [TYPE3], efekt se može primijeniti na boju koja nije boja kože. [OFF]: bez podešavanja.
[AE SHIFT]	-7 (tamnije) do +7 (svjetlije)
[AGC LIMIT]	Odaberite gornji limit za opciju <i>gain</i> ([OFF], 12dB, 6dB, 0dB). [OFF] je 18dB.
[AT IRIS LMT]	Odaberite najveći otvor blende za automatsko podešavanje (F11, F6.8, F4).
[WB SHIFT]	-7 (bijeli dijelovi postaju plavkasti) do +7 (bijeli dijelovi postaju crvenkasti)
[AWB SENS]	Za automatsko podešavanje nijanse bijele boje pod crvenkastim izvorom svjetla poput fluorescentne svjetiljke ili svijeeće ili pod plavkastim izvorom svjetla, primjerice u sjeni na otvorenom. [HIGH] (crveni i plavi tonovi su umanjeni) do [LOW] (crveni i plavi tonovi su pojačani). [AWB SENS] ne radi kod snimanja pod vedrim i jasnim nebom ili na suncu.
[CINEMA-TONE γ]	[ON]: Slike se snimaju s gama-krivuljom koja reproducira prirodni slijed gradacije, slično kao kod filmskih kamera.
[CINE-FRAME]	[CINEFRAME 25]: Zapisi izgledaju poput kino-filmova. [OFF]: normalno snimanje
[COPY]	Za kopiranje profila slike u druge profile.
[RESET]	Za vraćanje na početna podešenja profila slike.

6 Ponovite korake 4 i 5 za podešavanje ostalih parametara.

7 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC i odaberite [↩ RETURN], zatim pritisnite kotačić.

8 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [OK] i pritisnite kotačić. Pojavljuje se indikator profila slike.

Za odustajanje od snimanja profila slike

Odaberite [OFF] u koraku 2 i pritisnite kotačić SEL/PUSH EXEC.

Za provjeru podešenja profila slike

Tijekom snimanja ili dok je kamkorder u pripravnom stanju, pritisnite tipku STATUS CHECK (str. 24).

Za kopiranje profila u druge profile slike

- 1 Pritisnite tipku PICTURE PROFILE.
- 2 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir profila iz kojeg želite kopirati i pritisnite kotačić.
- 3 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [SETTING] i pritisnite kotačić.
- 4 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [COPY] i pritisnite kotačić.
- 5 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir profila u koji želite kopirati i pritisnite kotačić.
- 6 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [YES] i pritisnite kotačić.
Odlučite li da ne želite kopirati podešenja, odaberite [NO].
- 7 Pritisnite tipku PICTURE PROFILE.

Za resetiranje podešenja profila slike

Možete resetirati (vratiti na početna podešenja) profile slike prema njihovom broju. Nije moguće istodobno resetirati sve profile slika.

- 1 Pritisnite tipku PICTURE PROFILE.

➔ *nastavlja se*

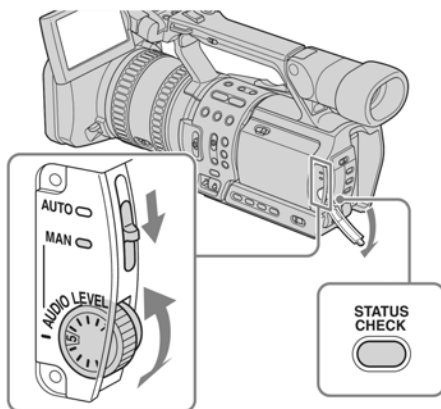
- 2 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir profila koji želite resetirati i pritisnite kotačić.
- 3 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [SETTING] i pritisnite kotačić.
- 4 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [RESET] i pritisnite kotačić.
- 5 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [YES] i pritisnite kotačić.
Odlučite li da ne želite resetirati profil, odaberite [NO].
- 6 Pritisnite tipku PICTURE PROFILE.

Napomene

- Podesite li iris, brzinu okidača i *gain* ručno, ne može se postići efekt [AE SHIFT].
- Podesite li iris ručno, ne može se postići efekt [AT IRIS LMT].
- Ako je objekt suviše svijetao u odnosu na otvor blende podešen parametrom [AT IRIS LMT], brzina okidača može automatski doseći vrijednost od 1/1750.
- Podesite li *gain* ručno, ne može se postići efekt [AGC LIMIT].
- Odaberete li [CINEFRAME 25] dok je brzina okidača manja od 1/12, ona se automatski podesi na 1/25.

Podešavanje razine glasnoće pri snimanju – Microphone volume level

Tijekom snimanja možete podesiti glasnoću mikrofona. Savjetujemo provjeru zvuka pomoću slušalica.



- 1 **Otvorite pokrov i postavite preklopku AUTO/MAN na MAN.**
Pojava se skala razine zvuka.

- 2 **Tijekom snimanja ili dok je kamkorder u pripravnom stanju, ugodite glasnoću zakretanjem kotačića AUDIO LEVEL.**

Za povratak na automatska podešavanja

Postavite preklopku AUTO/MAN na AUTO.

Napomena

- Ne možete podesiti glasnoću audio signala s AUDIO/VIDEO ili  HDV/DV priključka.

Savjet

- Za detaljniju provjeru informacija, pritisnite STATUS CHECK (str. 24). Također možete provjeriti glasnoću mikrofona tijekom automatskog podešavanja.

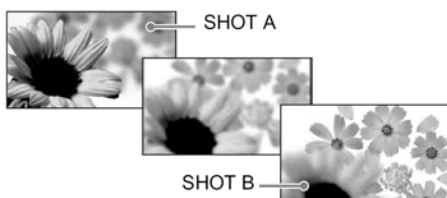
Snimanje s raznim efektima

Postizanje blagih prijelaza između zapisa – Shot transition

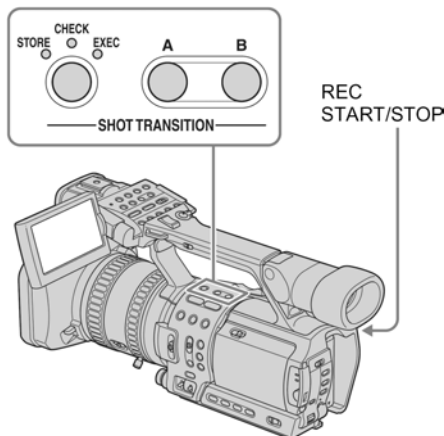
Možete pohraniti podešenja fokusa, zuma, iris, parametra *gain*, brzine okidača i nijanse bijele boje te zatim promijeniti aktivno podešenje u pohranjeno, čime se postižu blagi prijelazi između zapisa (Shot transition).

Primjerice, možete promijeniti fokus s bližih na udaljenije objekte ili promijeniti dubinu polja podešavanjem iris. Osim toga, blage prijelaze između zapisa možete postići i pri različitim uvjetima snimanja. Pohranite li ručno podešenje nijanse bijele boje, postiže se fino pretapanje prizora objekata snimljenih u zatvorenom i na otvorenom.

Koristite tronožac kako bi izbjegli vibracije kamkordera.



Podesite krivulju i trajanje prijelaza pomoću opcije [SHOT TRANS] u izborniku  (CAMERA SET) (str. 53).



Korak 1: Pohranite podešenja

- 1 Više puta pritisnite STORE/CHECK/EXEC za uključenje žaruljice STORE.**
- 2 Ručno podesite željene parametre.**
Za ručno podešavanje opcija kamkordera, poput iris, postavite preklopku AUTO LOCK u središnji položaj za isključenje automatskog podešavanja. Detalje o podešavanju potražite na str. 26 do 29.
- 3 Pritisnite tipku (A ili B) za odabir mjesta pohranjivanja.**
Podešenje je pohranjeno pod odabranom tipkom. Podešenja se nazivaju Shot A i Shot B.

Napomena

- Postavite li preklopku POWER na OFF (CHG), podešenja Shot A i Shot B se brišu.

Korak 2: Provjera pohranjenih podešenja (Shot)

- 1 Više puta pritisnite STORE/CHECK/EXEC za uključenje žaruljice CHECK.**
- 2 Pritisnite tipku (A ili B) pod kojom je pohranjeno podešenje.**
Odabrano podešenje utječe na sliku na zaslonu. Fokus, zum, itd. se automatski podešavaju i pohranjuju u memoriju.

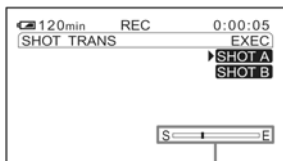
Napomena

- Nije moguće provjeriti krivulju i trajanje prijelaza pomoću opcije [SHOT TRANS] u izborniku  (CAMERA SET).

→ **nastavlja se**

Snimanje pomoću funkcije Shot transition

- 1 Više puta pritisnite STORE/CHECK/EXEC za uključenje žaruljice CHECK.
- 2 Pritisnite REC/START STOP.
- 3 Pritisnite tipku (A ili B) pod kojom je bilo pohranjeno podešenje.
Snimanje se odvija uz podešenja automatski promijenjena iz tekućih u pohranjena.



Skala pretapanja
S: početak
E: završetak

⚙ Napomene

- Tijekom provjere ili aktiviranja funkcije Shot transition nije moguće ručno zumiranje, izoštravanje ili podešavanje.
- Kad promijenite parametar [SHOT TRANS] u izborniku (CAMERA SET), isključite žaruljicu STORE/CHECK/EXEC pritiskom tipke.
- Nije se moguće vratiti s pohranjenih Shot A ili B podešenja na prethodna nakon aktiviranja funkcije Shot transition tijekom snimanja.
- Pritisnete li sljedeće tipke dok je aktivna funkcija Shot transition, ona se isključuje:
 - PICTURE PROFILE
 - MENU
 - P-MENU
 - EXPANDED FOCUS
 - STATUS CHECK

💡 Savjeti

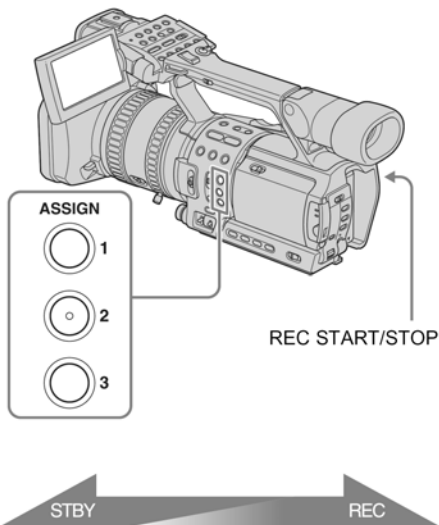
- Možete snimati uz uporabu oba podešenja tako da ih promijenite iz Shot A u Shot B ili obrnuto. Primjerice, za promjenu iz Shot A u Shot B, uključite žaruljicu CHECK i pritisnite tipku A te zatim REC START/STOP i nakon toga uključite žaruljicu EXEC i pritisnite B.
- Možete vježbati Shot transition pritiskom tipke (A ili B) pod kojom je pohranjeno željeno podešenje, prije pritiska tipke REC START/STOP u koraku 2.

Za odustajanje od postupka

Više puta pritisnite tipku STORE/CHECK/EXEC dok se ne isključe sve STORE/CHECK/EXEC žaruljice.

Odtamnjenje/zatamnjenje – FADER

Slikama je moguće dodati sljedeće efekte. Unaprijed pridijelite funkciju FADER jednoj od ASSIGN tipaka. Detalje o tome potražite na str. 68.



[BLACK FADER]



[WHITE FADER]



- 1 Pritisnite tipku ASSIGN kojoj ste pridijelili funkciju FADER, kad je kamkorder u pripravnom stanju (odtamnjenje) ili tijekom snimanja (zatamnjenje).

Svakim pritiskom tipke, indikatori se izmjenjuju na sljedeći način:

[BLACK FADER] → [WHITE FADER] → bez indikatora

2 Pritisnite REC START/STOP.

Indikator odtamnjjenja/zatamnjjenja prestaje treptati i nestaje po završetku odtamnjjenja/zatamnjjenja.

Za poništenje postupka

Više puta pritisnite tipku ASSIGN kojoj je pridijeljena tipka FADER dok indikator FADER ne nestane.

Napomena

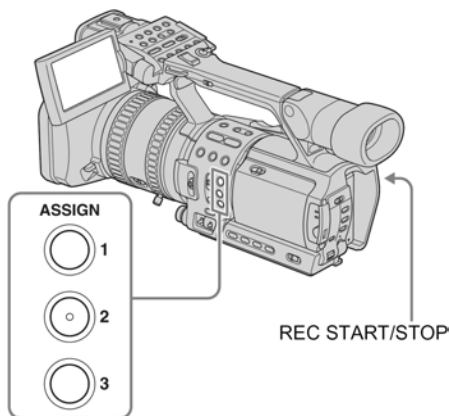
- Funkcija FADER ne može se koristiti zajedno s funkcijom [FRAME REC]. DV

Snimanje indeksnog signala na početku zapisa

Ako prizoru dodate indeksnu oznaku, kasnije ga možete lakše pronaći (str. 50).

Ova funkcija olakšava provjeru pretapanja kadrova ili editiranje zapisa pomoću indeksnih signala.

Unaprijed pridijelite funkciju indeksa jednoj od ASSIGN tipaka. Detalje o tome potražite na str. 68.



Pritisnite tipku ASSIGN kojoj ste pridijelili funkciju indeksa.

Kad pritisnete tipku tijekom snimanja

Pojavi se oznaka  u trajanju od oko 7 sekundi i indeksni signal je snimljen.

Kad pritisnete tipku dok je kamkorder u pripravnom stanju

Oznaka  trepće.

Nakon pritiska tipke REC/START STOP za početak snimanja, oznaka  se pojavi u trajanju od oko 7 sekundi i indeksni signal je snimljen.

Za prekid postupka

Prije početka snimanja, ponovo pritisnite tipku ASSIGN kojoj je pridijeljena funkcija indeksa.

Napomena

- Indeksni signal se ne može naknadno dodati na već snimljenu vrpцу.

Snimanje u 16:9 rec načinu DV

Slike snimljene u DV formatu možete prikazati na čitavom TV zaslonu tako da podesite parametar [DV WIDE REC] u izborniku  (CAMERA SET) u vrijeme snimanja. Također pogledajte i upute za uporabu TV prijemnika.

[ON]

Odaberite [ON] za pregled snimljenih slika na 16:9 TV zaslonu.

Na LCD zaslonu ili u tražilu



Na 4:3 TV zaslonu*



Na 16:9 TV zaslonu



[OFF]

Odaberite [OFF] za pregled snimljenih slika na 4:3 TV zaslonu.

Na LCD zaslonu ili u tražilu



Tamne pruge su na zaslonu prozime.

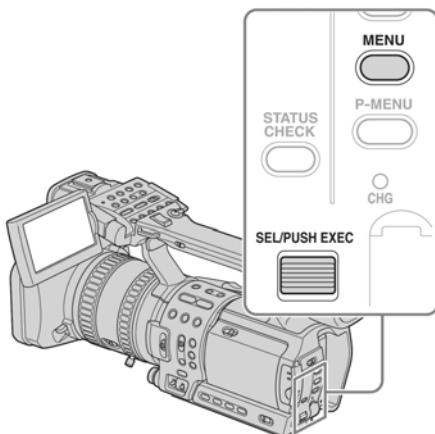
Na 4:3 TV zaslonu



Na 16:9 TV zaslonu*



* Slika pri reprodukciji može izgledati drugačije, ovisno o spojenom TV prijemniku.



1 Kad je kamkorder u pripravnom stanju, pritisnite MENU.

2 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir izbornika  (CAMERA SET) i pritisnite kotačić.

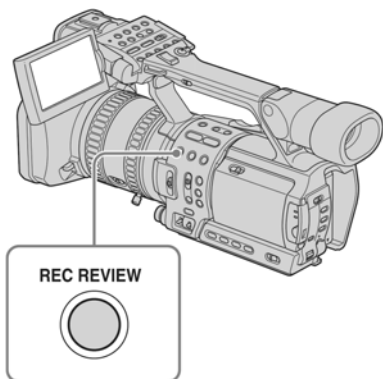
3 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [DV WIDE REC] i pritisnite kotačić.

4 Odaberite [ON] ili [OFF], ovisno o TV prijemniku i zatim pritisnite kotačić SEL/PUSH EXEC.

5 Pritisnite MENU za isključenje prikaza izbornika.

Pregled posljednjih snimljenih prizora – Rec Review

Možete pregledati nekoliko sekundi prizora
snimljenog neposredno prije zaustavljanja vrpce.



**Kad je kamkorder u pripravnom stanju,
pritisnite REC REVIEW.**

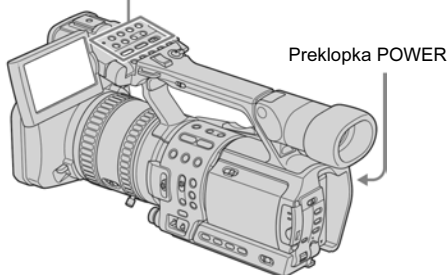
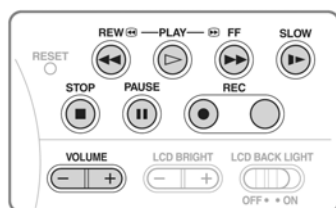
Reproducira se posljednjih nekoliko sekundi
snimljenog prizora i zatim se kamkorder isključuje
u pripravno stanje.

Reprodukcija video zapisa

Umetnite snimljenu kasetu u kamkorder. Nekima od funkcija možete upravljati pomoću daljinskog upravljača.

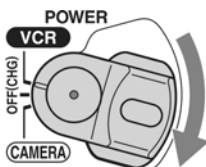
Želite li gledati video zapise na TV zaslonu, pogledajte str. 46.

Prilikom reprodukcije kasete, odaberite  (IN/OUT REC) izbornik, [VCR HDV/DV] i zatim [AUTO] (standardno podešenje).



1 Otvorite LCD zaslon i podesite njegov kut.

2 Dok držite pritisnutom zelenu tipku, postavite preklopku POWER na VCR.



3 Pritisnite  (natrag) za prijelaz na dio koji želite gledati.

4 Pritisnite  (reprodukcija) za početak reprodukcije.

Ugađanje glasnoće

Pritisnite VOLUME – (smanjenje) / + (pojačavanje).

Zaustavljanje reprodukcije

Pritisnite  (stop).

Pauza reprodukcije

Pritisnite  (pauza) tijekom reprodukcije.

Ponovo pritisnite  (reprodukcija) ili  (pauza) za nastavak reprodukcije.

Reprodukcija se zaustavlja automatski ako pauza potraje nekoliko minuta.

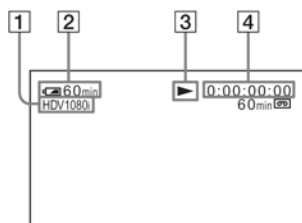
Premotavanje naprijed ili natrag

Pritisnite  (premotavanje naprijed) ili  (premotavanje natrag) kad je kasetu zaustavljena.

Gledanje video zapisa u tražilu

Zatvorite LCD zaslon i podesite njegov kut.

Indikatori tijekom reprodukcije kasete



1 Format signala reprodukcije (HDV1080i ili DV) / Način snimanja (SP ili LP).

2 Preostali kapacitet baterije.

3 Indikator transporta vrpce

4 Vremenska oznaka (sati: minute: sekunde: okviri) ili brojač vrpce (sati: minute: sekunde)

Ovaj kamkorder koristi *drop-frame* sustav vremenske oznake.

Napomene

- Prilikom reprodukcije kasete snimljene u HDV i DV formatu i promjene signala iz HDV u DV, slika i zvuk nakratko nestaju.
- Kasetu snimljenu u HDV formatu ne može se reproducirati na kamkorderima DV formata ili mini-DV uređajima.
- Indikator načina snimanja (SP ili LP) se pojavi tijekom reprodukcije kasete snimljene u DV formatu.

Razni načini reprodukcije

Nalaženje prizora uz pregled slike

– Traženje prizora

Tijekom reprodukcije držite pritisnutom tipku ►► (naprijed) ili ◀◀ (natrag). Za nastavak normalne reprodukcije otpustite tipku.

Gledanje ubrzane slike tijekom premotavanja prema naprijed ili natrag

– Skip scan

Držite pritisnutom tipku ►► (naprijed) ili ◀◀ (natrag) tijekom premotavanja prema naprijed ili premotavanja prema natrag.
Za nastavak premotavanja, pustite tipku.

Razni načini reprodukcije

Snimljeni zvuk se ne čuje. Također je moguća pojava mozaičkih uzoraka prethodnih slika.

Za	Pritisnite
promjenu smjera reprodukcije*	< (natrag) na daljinskom upravljaču tijekom reprodukcije.
usporenu reprodukciju	►► (slow) tijekom reprodukcije. Obrnuti smjer DV ❶ < (natrag) na daljinskom upravljaču. ❷ ►► (slow).
dvostruko bržu reprodukciju DV	x2 na daljinskom upravljaču tijekom reprodukcije. Obrnuti smjer ❶ < (natrag) na daljinskom upravljaču. ❷ x2 na daljinskom upravljaču.

Za	Pritisnite
reprodukciju sliku po sliku	II► na daljinskom upravljaču u pauzi reprodukcije. Za obrnuti smjer, ponovo pritisnite ◀II na daljinskom upravljaču tijekom reprodukcije slike po sliku. DV

Za povratak na normalnu reprodukciju, pritisnite ► (reprodukcija).

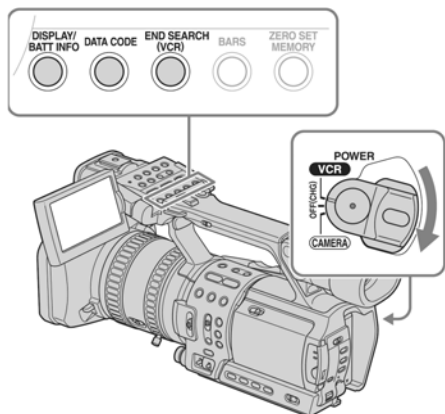
* U sredini, pri vrhu ili dnu zaslona se pojavljuju vodoravne linije. To nije kvar.

Napomene

- Signali slike u HDV formatu ne prolaze kroz i HDV/DV priključak kad je aktivna pauza ili reprodukcija u nestandardnom načinu.
- Slike HDV formata mogu biti izobličene tijekom:
 - Pretraživanja slike
 - Reprodukcije prema natrag

Razne reproduksijske funkcije

Možete pronaći završetak posljednjeg snimljenog zapisa ili prikazati datum snimanja i podatke o podešenjima kamkordera.



Traženje posljednjeg snimljenog prizora – END SEARCH

Ova je funkcija praktična kad, primjerice, reproducirate kasetu, ali želite snimati odmah nakon posljednjeg snimljenog prizora. Funkcija END SEARCH ne radi nakon izbacivanja kasete na koju ste snimali.

1 Postavite preklopku POWER na VCR.

2 Pritisnite END SEARCH (VCR).

Posljednji kadar posljednjeg snimljenog zapisa reproducira se oko pet sekundi.

Za poništenje postupka

Pritisnite END SEARCH (VCR).

Napomena

- Funkcija END SEARCH neće raditi ispravno ako između snimljenih zapisa na kaseti ima praznina.

Prikaz indikatora na zaslonu

Možete odabrati prikaz vremenske oznake, brojača vrpce i drugih informacija na zaslonu.

Pritisnite DISPLAY/BATT INFO

Svakim pritiskom na tipku prikaz indikatora se uključuje/isključuje.

Savjet

- Prikaz indikatora je moguće uključiti tijekom reprodukcije na TV zaslonu. Odaberite izbornik (OTHERS), [DISP OUTPUT] i zatim [V-OUT/PANEL] (str. 64).
Međutim, prilikom reprodukcije kasete snimljene u HDV formatu i kad je opcija [COMPONENT] u izborniku (IN/OUT REC) izborniku podešena na [1080i/576i] vidljivi su samo indikatori načina reprodukcije i brojač vrpce.

Prikaz datuma/vremena i podataka o podešenju kamkordera – Data code

Tijekom reprodukcije je moguće pregledati informacije o datumu/vremenu i podešenjima kamkordera koje se automatski snimaju na kasetu.

1 Postavite preklopku POWER na VCR.

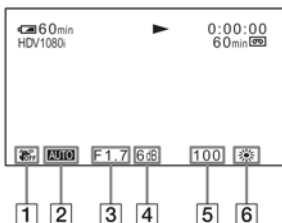
2 Pritisnite DATA CODE na kamkorderu ili daljinskom upravljaču tijekom reprodukcije ili u pauzi.

Svakim pritiskom tipke indikatori se izmjenjuju na sljedeći način:

Datum/vrijeme → Podaci o podešenju kamkordera → (bez indikatora)

Indikatori podešenja kamkordera

Datum i vrijeme prikazani su u istom polju. Simate li bez podešenog datuma i vremena, pojave se indikatori [-- -- ----] i [--:--:--].



1 Funkcija SteadyShot isključena

2 Ekspozicija

3 Otvor blende

Ako ručno podesite vrijednost otvora blende na maksimum, pojavi se oznaka **CLOSE**.

4 Gain

5 Brzina okidača

6 Nijansa bijele boje

Prilikom reprodukcije zapisa snimljenih s funkcijom Shot transition, pojavi se oznaka **PWB**.

Isključenje indikatora podešenja kamkordera

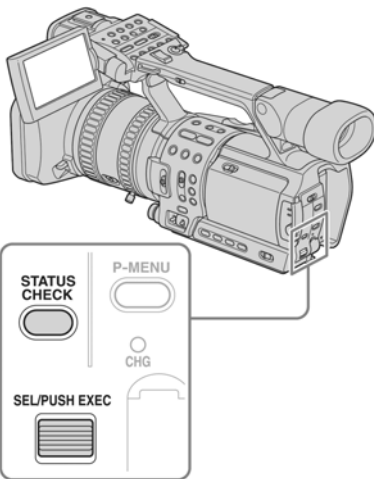
Odaberite izbornik  (OTHERS), [DATA CODE] i zatim [DATE] (str. 63).

Svakim pritiskom tipke DATA CODE, indikator datuma/vremena se uključuje i isključuje.

Prikaz video informacija – Status check

Možete provjeriti sljedeća podešenja.

- Podešenje zvuka, poput Audio mix (str. 56)
- Podešenje izlaznog signala ([VCR HDV/DV], itd.) (str. 59)
- Funkcije pridijeljene tipkama ASSIGN (str. 68)



1 Pritisnite STATUS CHECK.

2 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za prikaz željenog parametra.

Svakim zakretanjem kotačića, parametri se izmjenjuju sljedećim redom:
AUDIO → OUTPUT → ASSIGN

Isključenje prikaza video informacija

Pritisnite STATUS CHECK.

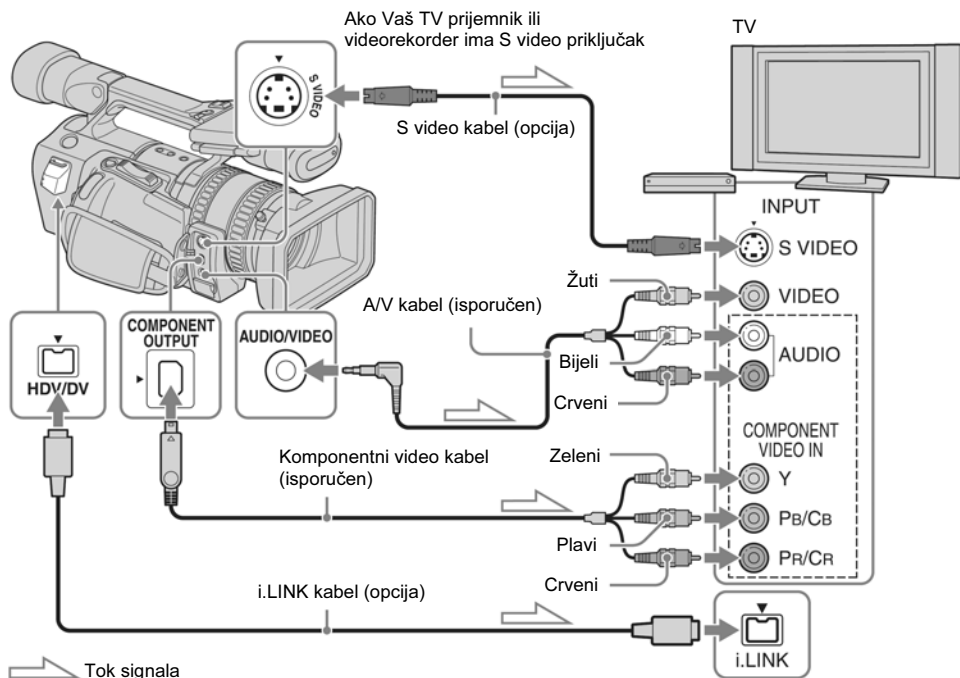
Gledanje slike na TV zaslonu

Način povezivanja ovisi o tipu TV prijemnika. Spojite isporučeni AC adapter na zidnu utičnicu (str. 14).

Također pogledajte upute za uporabu opreme koju spajate.

Detalje o kopiranju na drugu kasetu potražite na str. 70.

Gledanje slike na *high definition* TV prijemniku



Povežite kamkorder i TV prijemnik nekim od niže opisanih kabela

Povezivanje i.LINK kabelom

Ovakav način povezivanja savjetujemo ako je TV prijemnik kompatibilan s HDV/DV sustavom i ima i.LINK priključak.

- Prije spajanja i.LINK kabela, odaberite (IN/OUT REC) izbornik, [VCR HDV/DV] i zatim [AUTO] (standardno podešenje).

- Kod ovog povezivanja TV prijemnik mora biti podešen tako da prepozna spojeni kamkorder. Detalje potražite u uputama za uporabu TV prijemnika.

Povezivanje komponentnim video kabelom

- Za gledanje slike snimljene u HDV formatu, podesite [COMPONENT] u izborniku (IN/OUT REC) u skladu s tipom TV prijemnika (str. 60). Prilikom reprodukcije slike u DV formatu, prenosi se signal kompatibilan s [576i], čak i ako ste odabrali [1080i/576i].

- Preko priključka COMPONENT OUTPUT prolaze samo video signali. Za prijenos audio signala, spojite bijele i crvene utikače A/V kabela na audio izlaz TV prijemnika.

Povezivanje A/V kablom

Ako uređaj na koji spajate kamkorder ima S video priključak, spojite ga na S video priključke kamkordera pomoću S video kabela (opcija) umjesto žutog video utikača A/V kabela (isporučen). Ovakvim načinom spajanja postiže se bolja kvaliteta slike. Kad spojite samo S video kabel, zvuk se neće čuti.

Napomene

- Prije spajanja i.LINK kabela ne zaboravite podesiti opciju [VCR HDV/DV] jer u suprotnom TV prijemnik neće moći pravilno prepoznati video signal.
- Signali slike u DV formatu ne prolaze preko priključka COMPONENT OUTPUT, ako sadrže signale za zaštitu od umnožavanja.

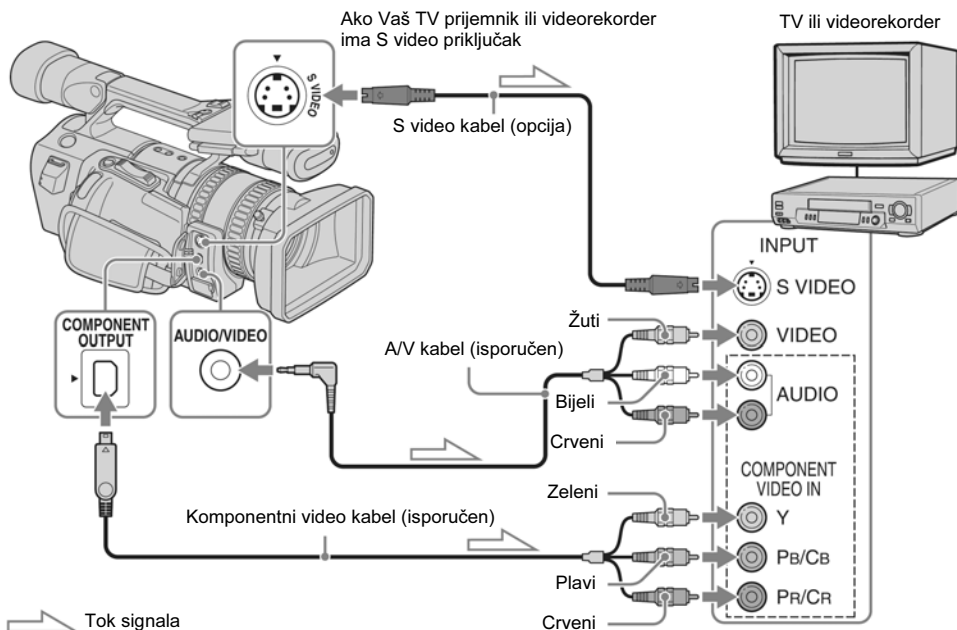
Savjeti

- Spojite li kamkorder na TV prijemnik pomoću više od jedne vrste kabela za reprodukciju analognih zapisa, izlazni signali se reproduciraju sljedećim redom: COMPONENT OUTPUT priključak → S video priključak → AUDIO/VIDEO priključak
- Detalje o i-LINK-u potražite na str. 94.

Ako je TV prijemnik spojen na videorekorder

Spojite kamkorder na ulaz LINE IN na videorekorderu pomoću A/V kabela. Pomaknite izbornik ulaznog signala videorekordera na LINE

Gledanje slike na 16:9 ili 4:3 TV prijemniku



Povežite kamkorder i TV prijemnik nekim od niže opisanih kabela

Povezivanje komponentnim video kabelom

- Za gledanje slike snimljene u HDV formatu, podesite [COMPONENT] u izborniku (IN/OUT REC) u skladu s tipom TV prijemnika (str. 60). Prilikom reprodukcije slike u DV formatu, prenosi se signal kompatibilan s [576i], čak i ako ste odabrali [1080i/576i].
- Preko priključka COMPONENT OUTPUT prolaze samo video signali. Za prijenos audio signala, spojite bijele i crvene utikače A/V kabela na audio izlaz TV prijemnika.

Povezivanje A/V kabelom

Ako uređaj na koji spajate kamkorder ima S video priključak, spojite ga na S video priključke kamkordera pomoću S video kabela (opcija) umjesto žutog video utikača A/V kabela (isporučen). Ovakvim načinom spajanja postiže se bolja kvaliteta slike. Kad spojite samo S video kabel, zvuk se neće čuti.

Za gledanje slike na 4:3 TV prijemniku

- Za gledanje slike snimljene u HDV formatu, odaberite izbornik (IN/OUT REC), [TV TYPE] i zatim [4:3] (str. 61).
- Za gledanje slike snimljene u DV formatu, prije snimanja odaberite izbornik (CAMERA SET), [DV WIDE REC] i zatim [OFF] (str. 40).

Kad je TV prijemnik spojen s videorekorderom

Spojite kamkorder na LINE IN ulaz videorekordera pomoću isporučenog A/V kabela. Pomaknite izbornik ulaznog signala videorekordera na LINE.

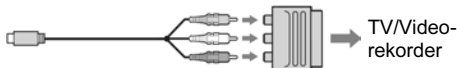
Ako je Vaš TV prijemnik mono (ako ima samo jedan audio ulaz)

Spojite žuti utikač A/V kabela na video ulaz, a bijeli ili crveni utikač na audio ulaz videorekordera ili TV prijemnika.

Želite li da zvuk bude mono, za tu namjenu koristite spojni kabel (opcija).

Ako Vaš TV prijemnik/videorekorder ima 21-pinski konektor (EUROKONEKTOR)

Koristite 21-pinski adapter isporučen s kamkorderom. (Samo modeli koji na dnu imaju otisnutu oznaku **CE**). Ovaj adapter služi isključivo izlazu signala.

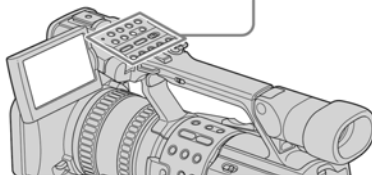
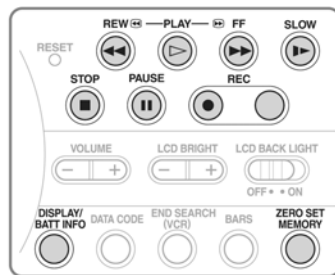


⚡ Napomena

- Signali slike u DV formatu ne prolaze preko priključka COMPONENT OUTPUT, ako sadrže signale za zaštitu od umnožavanja.

Nalaženje prizora na kaseti za reprodukciju

Brzo nalaženje prizora – Zero set memory



1 Tijekom reprodukcije pritisnite **ZERO SET MEMORY** na kamkorderu ili daljinskom upravljaču na dijelu koji želite kasnije pronaći.

Brojač vrpce pokazuje "0:00:00" i na zaslonu se pojavi oznaka **➔0+**.

Ako se brojač ne pojavi, pritisnite **DISPLAY/BATT INFO**.

2 Pritisnite **■** (stop) kad želite zaustaviti reprodukciju

3 Pritisnite **◀◀** (premotavanje natrag).

Vrpca se automatski zaustavlja kad brojač dosegne "0:00:00".

4 Pritisnite **▶▶** (play).

Reprodukcija počinje od mjesta na kojem je brojač postavljen na "0:00:00".

➔ *nastavlja se*

Poništenje postupka

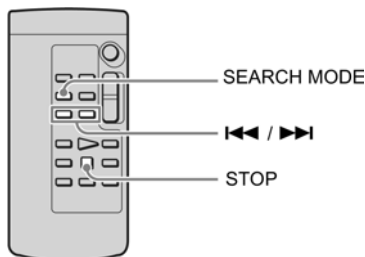
Ponovo pritisnite ZERO SET MEMORY.

Napomene

- Može doći do odstupanja u trajanju od nekoliko sekundi od vremenske oznake.
- Kad je između prizora na vrpci prazan prostor, funkcija "Zero set memory" možda neće ispravno raditi.

Traženje prizora prema datumu – Date search

Možete pronaći prizor prema datumu snimanja.



1 Pomaknite preklopku POWER na VCR.

2 Više puta pritisnite SEARCH MODE na daljinskom upravljaču za odabir [DATE SEARCH].

3 Pritisnite **◀◀** (prethodni) ili **▶▶** (sljedeći) na daljinskom upravljaču za odabir datuma za reprodukciju.

Svakim pritiskom na tipku, kamkorder traži i prikazuje prethodni ili sljedeći datum. Kamkorder automatski započinje reprodukciju zapisa s odabranim datumom.

Za poništenje postupka

Pritisnite STOP na daljinskom upravljaču.

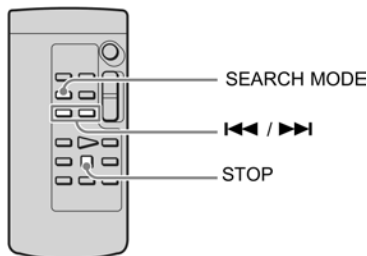
Napomene

- Ako je zapis od određenog datuma kraći od dvije minute, kamkorder možda neće sasvim precizno pronaći točku promjene datuma.

- Ako je na kaseti između snimljenih dijelova praznina, funkcija Date search možda neće raditi ispravno.

Traženje točke početka snimanja – Index search

Moguće je pronaći dio na kojem je snimljena indeksna oznaka (str. 39).



1 Pomaknite preklopku POWER na VCR.

2 Više puta pritisnite SEARCH MODE na daljinskom upravljaču za odabir [INDEX SEARCH].

3 Pritisnite **◀◀** (prethodna) ili **▶▶** (sljedeća) na daljinskom upravljaču za odabir indeksne oznake.

Možete odabrati sljedeću ili prethodnu indeksnu oznaku na trenutnom dijelu kasete. Kamkorder automatski započinje reprodukciju zapisa s odabranom indeksnom oznakom.

Za poništenje postupka

Pritisnite STOP na daljinskom upravljaču.

Napomene

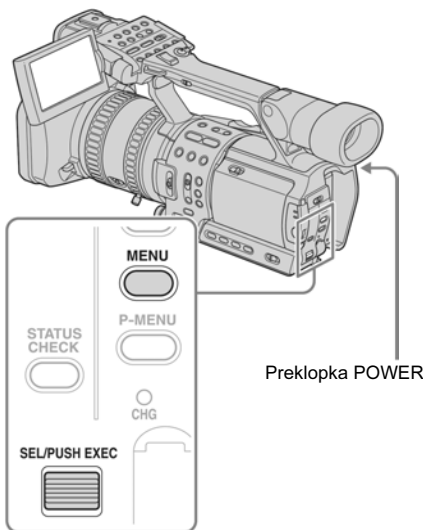
- Ako je zapis od određenog datuma kraći od dvije minute, kamkorder možda neće sasvim precizno pronaći indeksnu oznaku.
- Ako je na kaseti između snimljenih dijelova praznina, funkcija Index search možda neće raditi ispravno.

► Napredne operacije

Uporaba izbornika

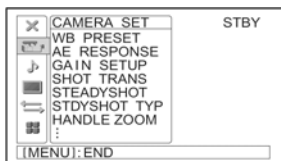
Odabir opcija izbornika

Pomoću opcija izbornika na zaslonu je moguće promijeniti razna podešavanja ili izvršiti detaljna podešavanja.



1 Uključite kamkorder (str. 14).

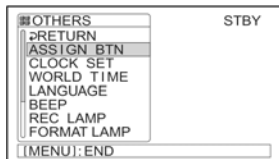
2 Pritisnite MENU za prikaz izbornika.



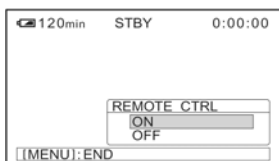
3 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir ikone željenog izbornika i pritisnite kotačić.

-  CAMERA SET (str. 52)
-  AUDIO SET (str. 56)
-  LCD/VF SET (str. 58)

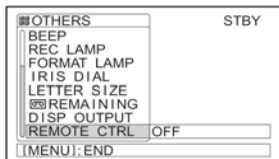
-  IN/OUT REC (str. 59)
-  (OTHERS) (str. 62)



4 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir željene opcije i pritisnite kotačić. Raspoložive opcije izbornika se razlikuju, ovisno o položaju preklopke POWER. Opcije koje nisu dostupne bit će zasjenjene.



5 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir podešavanja i pritisnite ga.



6 Pritisnite MENU za isključenje prikaza izbornika.

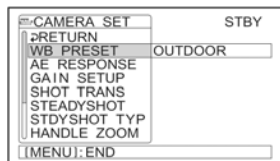
Za povratak na prethodni izbornik odaberite (↩ RETURN).

Uporaba (CAMERA SET) izbornika

–STDYSHOT TYP/FRAME REC, itd.

U izborniku CAMERA SET možete odabrati dolje navedene opcije. Detalje o odabiru pojedinih opcija potražite u opisu "Odabir opcija izbornika" (str. 51). Tvornička podešenja označena su simbolom ▷.

Opcije koje možete podesiti se razlikuju, ovisno o odabranom načinu rada. Vidljive su samo opcije koje se mogu podešavati u odabranom načinu rada, dok su nedostupne opcije zasjenjene.



WB PRESET

Odaberite za uporabu pohranjenog podešenja nijanse bijele boje. Potražite detalje na str. 26.

AE RESPONSE

Odaberite brzinu za automatsko podešavanje ekspozicije, u skladu sa svjetlinom objekta. Raspoložive su opcije [FAST], [MIDDLE] i [SLOW].

GAIN SETUP

Odaberite vrijednost za svaki položaj (H, M i L) preklopke GAIN (str. 28).

- 1 Odaberite [H], [M] ili [L] zakretanjem kotačića SEL/PUSH EXEC i pritisnite kotačić.**
- 2 Zakretanjem kotačića SEL/PUSH EXEC odaberite vrijednost i pritisnite kotačić.**
Raspoložive su opcije 0dB, 3dB, 6dB, 9dB, 12dB, 15dB i 18dB. Veći broj označuje veću vrijednost.
- 3 Zakretanjem kotačića SEL/PUSH EXEC odaberite [OK] i pritisnite kotačić.**
- 4 Pritisnite MENU za isključenje prikaza izbornika.**

SHOT TRANS

Odaberite ovaj parametar za podešavanje trajanja i vremena pretapanja. Detalje o funkciji Shot transition potražite na str. 37.

TRANS TIME

Odaberite vrijeme potrebno za prijelaz s trenutnog na odabrano podešenje. Možete birati od [2.0 sec] do [15.0 sec]. Standardno je podešenje [4.0 sec].

TRANS CURVE

Odaberite krivulju pretapanja.

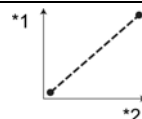
Donje slike prikazuju krivulju za svako od podešenja.

*1: razina parametra

*2: vrijeme pretapanja

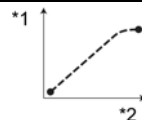
LINEAR

Odaberite za linearno pretapanje.



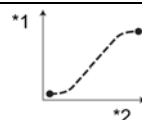
▷SOFT STOP

Odaberite za polagano pretapanje na kraju..



SOFT TRANS

Odaberite za polagano pretapanje na početku i kraju te linearno u sredini.



Napomena

- Prije podešavanja opcije [SHOT TRANS], isključite sve STORE/CHECK/EXEC žaruljice višekratnim pritiscima tipke (str. 37).

➔ *nastavlja se*

STEADYSHOT

▷ON	Odaberite za isključenje SteadyShot funkcije. Možete odabrati tip SteadyShot funkcije unutar izbornika [STDYSHOT TYP].
OFF (🚫)	Odaberite za isključenje SteadyShot funkcije, snimanje uz uporabu tronošca. Na taj se način postižu prirodne slike. SteadyShot funkciju možete isključiti i pomoću tipke ASSIGN ako ste je prethodno pridijelili tipki (str. 68).

🔔 Napomene

- Funkcija SteadyShot ne radi kako treba kad je na kamkorder stavljena druga širokokutna leća osim VCL-HG0872 (opcija).
- Kad koristite leću VCL-HG0872, odaberite [WIDE CONV.] u niže opisanom izborniku [STDYSHOT TYP].

STDYSHOT TYP

Možete odabrati tip SteadyShot funkcije koja kompenzira vibracije kamkordera. Za isključenje odaberite [OFF] u izborniku [STEADYSHOT] ili koristite tipku ASSIGN kojoj ste pridijelili funkciju SteadyShot (str. 68).

HARD	Odaberite za snažniji efekt SteadyShot funkcije. Ne savjetujemo uporabu tog načina kad snimate koristeći tehniku pomicanja kamere lijevo-desno (<i>panning</i>).
▷STANDARD	Odaberite za aktiviranje standardne SteadyShot funkcije.
SOFT	Odaberite za aktiviranje SteadyShot funkcije tako da slika bude "prirodno nestabilna".
WIDE CONV.	Odaberite kad je na kamkorder stavljena širokokutna leća (opcija). Ovaj je način najunčinkovitiji uz uporabu Sony VCL-HG0872 širokokutne leće.

HANDLE ZOOM

Odaberite ovu opciju za podešavanje brzine zumiranja za položaje H i L tipke zuma na ručki kamkordera (str. 22).

- 1 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [H] ili [L] i pritisnite kotačić.**
- 2 Odaberite brzinu zumiranja zakretanjem kotačića SEL/PUSH EXEC i pritisnite kotačić.**
Raspoložive su brzine 1 do 8. Veći broj označava brže zumiranje.
- 3 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [OK] i pritisnite kotačić.**
- 4 Pritisnite MENU za isključenje prikaza izbornika.**

ZEBRA LEVEL

Potražite detalje na str. 31.

CENTER MARKR

▷OFF	Odaberite ako želite isključiti prikaz oznake središta kadra na zaslonu (str. 21).
ON	Odaberite za uključenje prikaza oznake središta kadra na zaslonu.

Napomena

- Oznaka središta kadra ni na koji način ne utječe na podešenja ili snimanje.

FRAME REC DV

Moguće je postići animacijski efekt zaustavljenog pokreta izmjeničnim snimanjem i laganim pomicanjem objekta. Koristite daljinski upravljač kako bi izbjegli podrhtavanje kamkordera.

▷OFF	Odaberite za snimanje u standardnom načinu.
ON 	Odaberite za snimanje uz funkciju FRAME REC. 1 Odaberite [ON] i pritisnite kotačić. 2 Pritisnite MENU za isključenje prikaza izbornika. 3 Pritisnite REC START/STOP. Kamkorder snima oko pet okvira i vraća se u pripravno stanje snimanja. 4 Pomaknite objekt i ponovite korak 3.

Napomene

- Kod neprekidnog korištenja ove funkcije, podatak o preostaloj vrpici nije točno prikazan.
- Posljednji snimljeni odsječak je dulji od ostalih.
- Tijekom ovakvog načina snimanja ne mogu se snimati indeksne oznake.

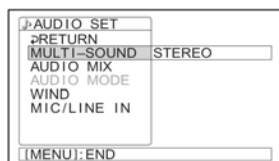
DV WIDE REC DV

Potražite detalje na str. 40.

Uporaba (AUDIO SET) izbornika – AUDIO MIX, itd.

U izborniku AUDIO SET možete odabrati dolje navedene opcije. Detalje o odabiru pojedinih opcija potražite u opisu "Odabir opcija izbornika" (str. 51). Tvornička podešenja označena su simbolom ▷.

Opcije koje možete podesiti se razlikuju, ovisno o odabranom načinu rada. Vidljive su samo opcije koje se mogu podešavati u odabranom načinu rada, dok su nedostupne opcije zasjenjene.



MULTI-SOUND

Moguće je odabrati način reprodukcije zvuka snimljenog na kasetu u stereo načinu.

▷STEREO	Odaberite za reprodukciju stereo kasete ili dvostrukog zvučnog zapisa s glavnim i sporednim zvukom.
1	Odaberite za reprodukciju stereo kasete sa zvukom u lijevom kanalu ili reprodukciju glavnog zvuka kasete s dvostrukim zvukom.
2	Odaberite za reprodukciju stereo kasete sa zvukom u desnom kanalu ili reprodukciju sporednog zvuka kasete s dvostrukim zvukom.

Napomene

- U ovom kamkorderu je moguća reprodukcija kasete s dvostrukim zvukom, ali takav zvuk nije moguće snimati.
- Odspojite li izvor napajanja na duže od pet minuta, podešenje se vraća na [STEREO].

AUDIO MIX

Moguće je podesiti balans između izvornog (ST1) i naknadno snimljenog zvuka (ST2) na kaseti (str. 79).

Napomene

- Nije moguće podesiti zvuk snimljen u 16-bitnom načinu.
- Odspojite li izvor napajanja na duže od pet minuta, čuje se samo izvorni zvuk.

AUDIO MODE

▷12BIT	Odaberite za snimanje u 12-bitnom načinu (dva stereo zvuka).
16BIT ()	Odaberite za snimanje u 16-bitnom načinu (jedan stereo zvuk visoke kvalitete).

Napomena

- Prilikom snimanja u HDV formatu, zvuk se automatski snima u [16BIT] načinu.

WIND

▷ON	Standardno podešenje.
OFF	Odaberite za snimanje prirodnog zvuka bez potiskivanja šuma vjetra.

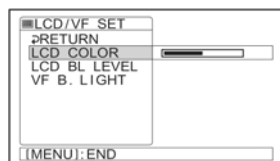
MIC/LINE IN

▷EXT MIC	Odaberite za reprodukciju audio signala kad je na priključak MIC/LINE. spojen mikrofoni.
LINE	Odaberite za reprodukciju audio signala kad je na priključak MIC/LINE. spojen audio uređaj.

Uporaba (LCD/VF SET) izbornika – LCD COLOR, itd.

U izborniku LCD/VF SET možete odabrati dolje navedene opcije. Detalje o odabiru pojedinih opcija potražite u opisu "Odabir opcija izbornika" (str. 51). Tvornička podešenja označena su simbolom ▷.

Opcije koje možete podesiti se razlikuju, ovisno o odabranom načinu rada. Vidljive su samo opcije koje se mogu podešavati u odabranom načinu rada, dok su nedostupne opcije zasjenjene.



LCD COLOR

Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za podešavanje boje na LCD zaslonu. Ovdje načinjena podešenja ne utječu na snimljenu sliku.



LCD BL LEVEL

Moguće je podesiti svjetlinu LCD zaslona. Ovdje načinjena podešenja ne utječu na snimljenu sliku.

▷NORMAL	Standardna svjetlina.
BRIGHT	Odaberite za posvjetljenje LCD zaslona.

Napomena

- Kad spojite kamkorder na vanjske izvore napajanja, automatski se bira [BRIGHT].

VF B. LIGHT

Moguće je podesiti svjetlinu tražila. Ovo podešenje ne utječe na snimljenu sliku.

▷NORMAL	Standardna svjetlina.
BRIGHT	Odaberite za posvjetljenje tražila.

Napomena

- Kad spojite kamkorder na vanjske izvore napajanja, automatski se bira [BRIGHT].

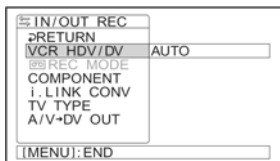
Uporaba ⇄ (IN/OUT REC) izbornika

– REC FORMAT/TV TYPE, itd.

U izborniku IN/OUT REC možete odabrati dolje navedene opcije. Detalje o odabiru pojedinih opcija potražite u opisu "Odabir opcija izbornika" (str. 51).

Tvornička podešenja označena su simbolom ▷.

Opcije koje možete podesiti se razlikuju, ovisno o odabranom načinu rada. Vidljive su samo opcije koje se mogu podešavati u odabranom načinu rada, dok su nedostupne opcije zasjenjene.



VCR HDV/DV

Odaberite signal reprodukcije. Standardni odabir je [AUTO].

Kad je kamkorder spojen na drugi uređaj i.LINK kabelom, odaberite signal s  HDV/DV priključka. Odabrani signal se snima ili reproducira.

▷AUTO	• Odaberite za reprodukciju signala automatskom promjenom formata između HDV i DV. • Ako ste povezali uređaje putem i.LINK priključka, odaberite za snimanje/reprodukciju ulaznih/izlaznih signala s  HDV/DV priključka uz automatsku promjenu formata između HDV i DV.
HDV	• Odaberite za reprodukciju signala samo u HDV formatu. • Ako ste povezali uređaje putem i.LINK priključka, odaberite za snimanje/reprodukciju ulaznih/izlaznih signala samo u HDV formatu. Odaberite ovo podešenje kad spajate kamkorder na računalo, itd. (str. 77).
DV	• Odaberite za reprodukciju signala samo u HDV formatu. • Ako ste povezali uređaje putem i.LINK priključka, odaberite za snimanje/reprodukciju ulaznih/izlaznih signala samo u HDV formatu. • Odaberite ovo podešenje kad spajate kamkorder na računalo, itd. (str. 77).

Napomene

- Odspojite i.LINK kabel prije podešavanja parametra [VCR HDV/DV]. U suprotnom, spojeni TV prijemnik možda neće moći prepoznati video signal s kamkordera.
- Kad odaberete [AUTO] i signal se mijenja između HDV i DV, slika i zvuk nakratko nestaju.
- Kad je [i.LINK CONV] podešen na [ON], slike se reproduciraju na sljedeći način:
 - [AUTO]: HDV signal se pretvara u DV format a DV signal se reproducira u izvornom obliku.
 - [HDV]: HDV signal se pretvara u DV format a DV signal se ne reproducira.
 - [DV]: DV signal se reproducira u izvornom obliku, a HDV signal se ne reproducira.

➔ *nastavlja se*

REC FORMAT

Odabir formata snimanja kad je preklopka POWER postavljena na CAMERA. Tijekom snimanja svijetli žaruljica odabranog formata.

▷HDV1080i (HDV1080i)	Odaberite za snimanje u HDV1080i standardu.
-------------------------	---

DV (DV)	Odaberite za snimanje u DV formatu.
---------	-------------------------------------

Savjet

- Kad istovremeno gledate sliku i snimate na uređaj spojen pomoću i.LINK kabela, također podesite parametar [i.LINK CONV] u skladu s tim (str. 60).

REC MODE DV

▷SP (<u>SP</u>)	Odaberite za snimanje u SP (standardna reprodukcija) načinu na kasetu.
-------------------	--

LP (<u>LP</u>)	Odaberite za produženje vremena snimanja do 1,5 puta u odnosu na SP način (Long Play). Za postizanje najboljih rezultata savjetujemo uporabu Sony Excellence/Master mini DV kasete.
------------------	---

Napomene

- Kaseti snimljenoj u LP načinu nije moguće naknadno dodati zvuk.
- Prilikom reprodukcije zapisa snimljenih u LP načinu na drugom kamkorderu ili videorekorderu, mogu se pojaviti mozaične smetnje i zvuk može biti isprekidan.
- Ako na jednu kasetu snimate u SP i LP načinu, slika pri reprodukciji može biti izobličena ili vremenska oznaka između zapisa neće biti točna.

COMPONENT

576i	Odaberite ako ste spojili kamkorder na TV prijemnik s komponentnim ulazom.
------	--

▷1080i/576i	Odaberite ako ste spojili kamkorder na TV prijemnik s komponentnim ulazom putem kojeg je moguće prenositi 1080i signal.
-------------	---

i.LINK CONV

Kad je preklopka POWER postavljena na CAMERA, ovo je podešenje učinkovito samo kad je u opciji [REC FORMAT] odabran [HDV1080i].

Kad je preklopka POWER postavljena na VCR, ovo je podešenje učinkovito samo kad je u opciji [VCR HDV/DV] odabran [AUTO] ili [HDV].

▷OFF	Odaberite za prijenos signala slike putem  HDV/DV priključka u skladu s podešenjima parametara [REC FORMAT] i [VCR HDV/DV].
------	--

ON (HDV → DV)	Odaberite ako želite da se putem  HDV/DV priključka uvijek prenose signali slike DV formata.
---------------	---

Napomene

- Detalje o prijenosu signala putem i.LINK povezivanja potražite u opisu parametra [VCR HDV/DV].

- Prije podešavanja [i.LINK CONV], odspojite i.LINK kabel jer u suprotnom spojeni video uređaj neće moći prepoznati video signal s ovog kamkordera.

TV TYPE

Potrebno je odabrati format slike u skladu sa spojenim TV prijemnikom.

▷16:9

Odaberite za gledanje zapisa na 16:9 wide TV prijemniku.
Slika na zaslonu izgleda ovako:

Kad gledate HDV zapise



Kad gledate DV zapise



4:3

Odaberite za gledanje zapisa na 4:3 standardnom TV prijemniku.
Slika na zaslonu izgleda ovako:

Kad gledate HDV zapise



Kad gledate DV zapise



💡 Savjet

- Kad gledate zapise snimljene dok je opcija [DV WIDE REC] u izborniku  (CAMERA SET) bila podešena na [ON] na 4:3 standardnom TV prijemniku, slika se reproducira u izvornoj visini, ali je uža, ovisno o TV prijemniku. Želite li gledati snimljene zapise na takvom TV prijemniku, prije snimanja podesite [DV WIDE REC] na [OFF].

A/V → DV OUT DV

Na kamkorder možete spojiti digitalni i analogni uređaj i pretvoriti signal sa spojenog uređaja u format kompatibilan s ovim kamkorderom.

▷OFF

Odaberite ako koristite funkciju pretvorbe signala.

ON (**A/V→DV**)

Za prijenos analognih slika i zvuka u digitalnom formatu putem ovog kamkordera.

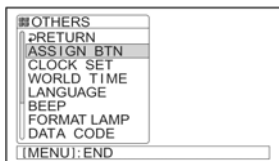
Analogni signal koji ulazi putem AUDIO/VIDEO priključka kamkordera se pretvara i izlazi kroz i.LINK priključak kamkordera. Detalje potražite na str. 81.

Uporaba (OTHERS) izbornika

– CLOCK SET/WORLD TIME, itd.

U izborniku OTHERS možete odabrati dolje navedene opcije. Detalje o odabiru pojedinih opcija potražite u opisu "Odabir opcija izbornika" (str. 51). Tvornička podešenja označena su simbolom ▷.

Opcije koje možete podesiti se razlikuju, ovisno o odabranom načinu rada. Vidljive su samo opcije koje se mogu podešavati u odabranom načinu rada, dok su nedostupne opcije zasjenjene.



ASSIGN BTN

Tipkama ASSIGN možete pridijeliti funkcije (str. 68).

CLOCK SET

Ovdje možete podesiti datum i vrijeme (str. 16).

WORLD TIME

Kad koristite kamkorder u inozemstvu, moguće je podesiti sat prema vremenskoj razlici. Podesite zakretanjem kotačića SEL/PUSH EXEC i točno vrijeme se podesi u skladu s vremenskom razlikom. Podesite li razliku na 0, sat se vraća na izvorno podešeno vrijeme.

LANGUAGE

Moguće je odabrati ili promijeniti jezik izbornika na zaslonu (str. 18). Raspoloživi su sljedeći jezici: engleski, pojednostavljeni engleski, tradicionalni kineski, pojednostavljeni kineski, francuski, španjolski, portugalski, njemački, nizozemski, talijanski, grčki, ruski, arapski ili perzijski.

BEEP

▷MELODY	Odaberite za uključenje melodije kod početka/zaustavljanja snimanja, ili prilikom neobičnosti u radu kamkordera.
NORMAL	Odaberite za uključenje zvučnog signala umjesto melodije.
OFF	Odaberite za isključenje melodije, zvučnog signala i zvuka okidača.

REC LAMP

▷ON	Odaberite za uključenje svjetla za snimanje na prednjoj i stražnjoj strani kamkordera tijekom snimanja.
OFF	Odaberite ovo podešenje u sljedećim slučajevima. Svjetla za snimanje bit će isključena. • Ako ne želite ometati koncentraciju osobe koju snimate. • Ako snimate izbliza. • Ako se svjetlo odbija od objekta.

FORMAT LAMP

▷ON	Odaberite za uključenje žaruljice formata. Kad postavite preklopku POWER na CAMERA, zasvijetli žaruljica formata odabranog u izborniku [REC FORMAT]. Kad postavite preklopku POWER na VCR, zasvijetli žaruljica formata odabranog u izborniku [VCR HDV/DV].
OFF	Odaberite ako ne želite uključiti žaruljicu formata. i.LINK žaruljica također se ne uključuje.

Napomena

- Žaruljica formata zasvijetli u skladu s formatom reprodukcije ili ulaznim signalom s drugog uređaja kad je opcija [VCR HDV/DV] u izborniku  (IN/OUT REC) podešen na [AUTO].

IRIS DIAL

Možete odabrati smjer zakretanja kotačića IRIS za otvaranje ili zatvaranje irisa.

▷NORMAL	Odaberite za zakretanje u smjeru kazaljke na satu kad gledate od leće, za zatvaranje irisa i smanjenje količine svjetla.
OPPOSITE	Odaberite za zakretanje suprotno od smjera kazaljke na satu kad gledate od leće, za zatvaranje irisa i smanjenje količine svjetla.

DATA CODE

Odaberite informaciju koja će se prikazati nakon pritiska tipke DATA CODE (str. 44).

▷DATE/CAM	Odaberite za prikaz datuma i vremena ili podataka o podešenju kamkordera tijekom reprodukcije.
DATA	Odaberite za prikaz datuma i vremena tijekom reprodukcije.

LETTER SIZE

▷NORMAL	Odaberite za prikaz izbornika u standardnoj veličini.
2x	Odaberite za prikaz izbornika u dvostrukoj veličini.

➔ *nastavlja se*

REMAIN

▷AUTO	Odaberite za prikaz skale preostalog kapaciteta kasete u trajanju oko osam sekundi: • Nakon postavljanja preklopke POWER na CAMERA ili VCR s uloženom kasetom dok kamkorder računa preostalu vrpcu. • Nakon pritiska tipke ► (reprodukcija) ili DISPLAY/BATT INFO.
ON	Odaberite za trajni prikaz indikatora preostale kasete.

DISP OUTPUT

▷LCD PANEL	Odaberite za prikaz indikatora poput vremenske oznake na LCD zaslonu i u tražilu.
V-OUT/PANEL	Odaberite za prikaz indikatora poput vremenske oznake na TV zaslonu, LCD zaslonu i u tražilu.

Napomena

- Signal ne prolazi u kamkorder ako pritisnete DISPLAY/BATT INFO kad je odabrana opcija [V-OUT/PANEL].

REMOTE CTRL

▷ON	Odaberite kad koristite isporučeni daljinski upravljač.
OFF	Odaberite za deaktiviranje daljinskog upravljača kako bi spriječili reagiranje kamkordera na daljinske upravljače drugih videorekordera.

Napomena

- Podešenje se vraća na [ON] ako je izvor napajanja odspojen duže od pet minuta.

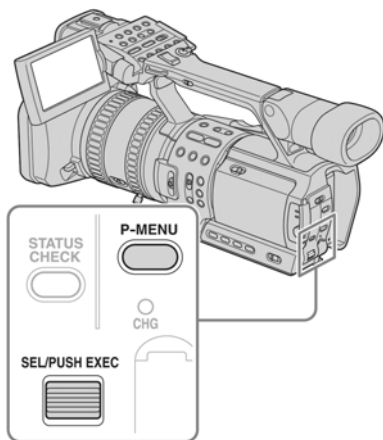
Podešavanje izbornika

Personal

Opcije koje možete podesiti se razlikuju, ovisno o odabranom načinu rada.

Nedostupne opcije su zasjenjene.

U ovaj izbornik možete dodati često korištene opcije ili ih razvrstati željenim slijedom. To je moguće učiniti za svaki način rada kamkordera.



1 Pritisnite P-MENU.

2 Odaberite željenu opciju zakretanjem kotačića SEL/PUSH EXEC i pritisnite kotačić.

3 Odaberite željeno podešavanje zakretanjem kotačića SEL/PUSH EXEC i pritisnite kotačić.

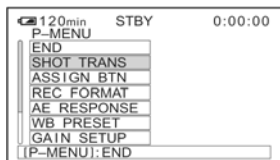
Dodavanje izbornika – Add

Moguće je dodati često korištene opcije za lakši i brži pristup.

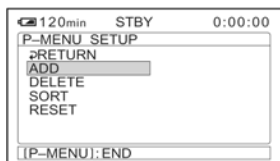
● Napomena

- Moguće je dodati do 28 opcija izbornika za svaki od načina rada CAMERA i VCR. Želite li ih dodati još, potrebno je obrisati manje važne opcije izbornika (str. 66).

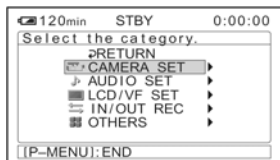
1 Pritisnite P-MENU.



2 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [P-MENU SETUP] i pritisnite kotačić.

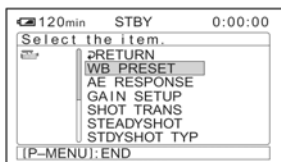


3 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [ADD] i pritisnite kotačić.



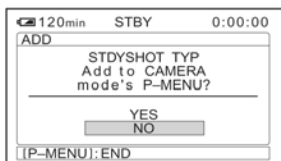
→ nastavlja se

-
- 4** Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir kategorije izbornika i pritisnite kotačić.



-
- 5** Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir opcije izbornika i pritisnite kotačić.

Raspoložive opcije se razlikuju, ovisno o načinu rada kamkordera.
Prikazane su samo raspoložive opcije.



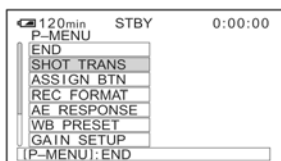
-
- 6** Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [YES] i pritisnite kotačić.

Izbornik se dodaje na kraj liste.

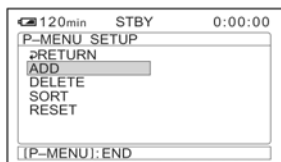
-
- 7** Pritisnite P-MENU.
-

Brisanje izbornika – Delete

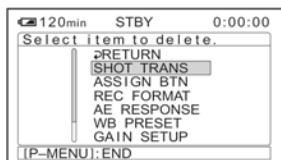
-
- 1** Pritisnite P-MENU.



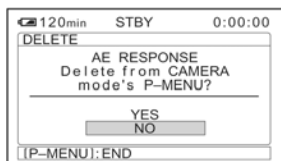
-
- 2** Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [P-MENU SETUP] i pritisnite kotačić.



-
- 3** Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [DELETE] i pritisnite kotačić.



-
- 4** Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir izbornika kojeg želite obrisati i pritisnite kotačić.



-
- 5** Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [YES] i pritisnite kotačić.

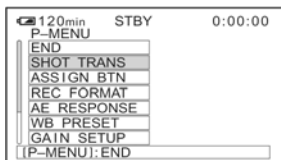
Odabrani izbornik obrisao je iz izbornika Personal.

-
- 6** Pritisnite P-MENU.
-

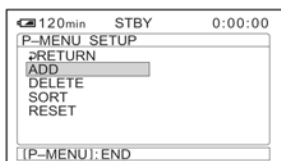
Podešavanje slijeda izbornika unutar izbornika Personal – Sort

Izbornike unutar izbornika Personal je moguće razvrstati željenim slijedom.

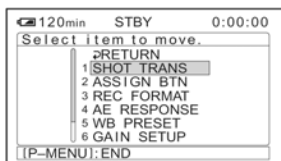
1 Pritisnite P-MENU.



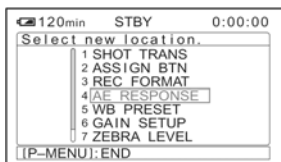
2 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [P-MENU SETUP] i pritisnite kotačić.



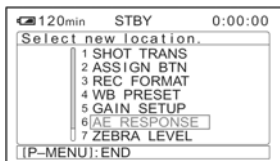
3 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [SORT] i pritisnite kotačić.



4 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir izbornika kojeg želite premjestiti i pritisnite kotačić.



5 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za pomicanje opcije izbornika.



6 Pritisnite kotačić SEL/PUSH EXEC.

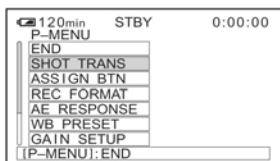
Želite li razvrstati još opcija, ponovite korake 4 do 6.

7 Pritisnite P-MENU.

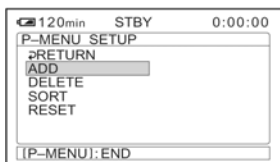
Inicijaliziranje podešenja – Reset

Nakon dodavanja ili brisanja izbornika, moguće je vratiti izbornik Personal na početne vrijednosti.

1 Pritisnite P-MENU.

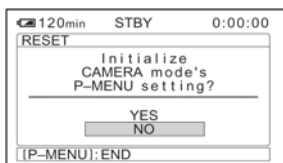


2 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [P-MENU SETUP] i pritisnite kotačić.

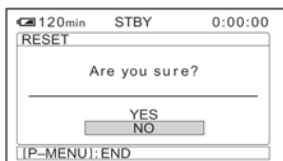


→ nastavlja se

-
- 3** Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [RESET] i pritisnite kotačić.



-
- 4** Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [YES] i pritisnite kotačić.



-
- 5** Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [YES] i pritisnite kotačić.

Izbornik Personal vraća se na početne vrijednosti.
Za odustajanje, odaberite [NO].

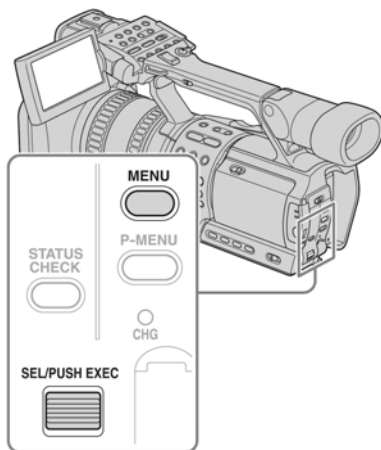
-
- 6** Pritisnite P-MENU.
-

Pridjeljivanje funkcija

Ovisno o funkcijama, možete ih pridijeliti tipkama ASSIGN. Svako od tipaka ASSIGN 1/2/3 možete pridijeliti jednu funkciju.

Funkcije koje možete pridijeliti tipkama ASSIGN

- [FADER] (str. 38)
- [STEADYSHOT]
- [INDEX SAVE] (str. 39)
- [AUDIO DUB] (str. 79) DV
- [DISPLAY] (str. 44)
- [BARS] (str. 21)



-
- 1** Pritisnite MENU.

-
- 2** Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir izbornika [OTHERS] i pritisnite kotačić.

-
- 3** Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [ASSIGN BTN] i pritisnite kotačić.

-
- 4** Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir broja tipke ASSIGN kojoj želite pridijeliti funkciju i pritisnite kotačić.
Možete birati od [ASSIGN1] do [ASSIGN3]. Ako broju niste pridijelili funkciju, umjesto njega se pojavi oznaka [-----].

5 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir funkcije koju želite pridijeliti i pritisnite kotačić.

6 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [OK] i pritisnite kotačić.

7 Pritisnite MENU za isključenje prikaza izbornika.

Savjeti

- Kad pritisnete tipku ASSIGN kojoj je pridijeljen [STEADYSHOT], funkcija SteadyShot se isključuje i na LCD zaslonu se pojavi oznaka . Za uključenje funkcije SteadyShot, ponovo pritisnite istu tipku. Možete odabrati razinu funkcije SteadyShot unutar opcije [SDYSHOT TYP] izbornika  (CAMERA SET) (str. 54).
- Postoje zasebne tipke za funkcije DISPLAY i BARS, no možete ih pridijeliti i tipkama ASSIGN, po želji i tako koristiti obje tipke.

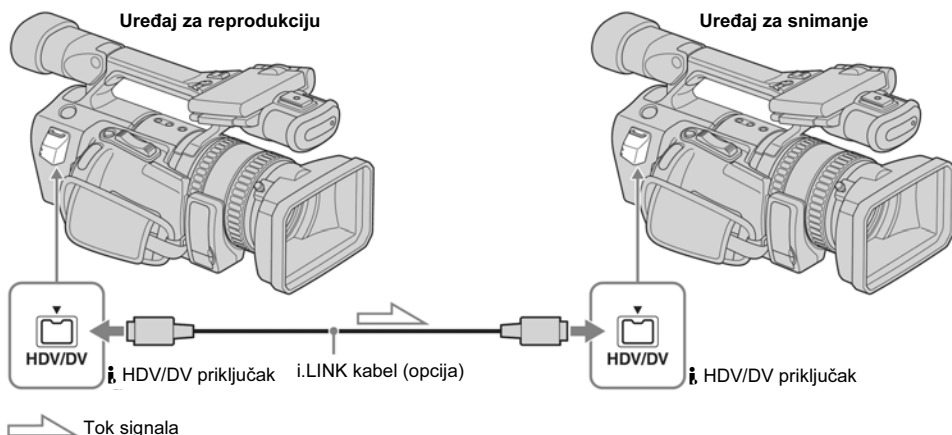
Snimanje na drugu kasetu

Spajanje videorekordera

Za snimanje na uređaj kompatibilan s HDV sustavom

Spojite kamkorder na uređaj kompatibilan s HDV sustavom pomoću i.LINK kabela (opcija).

Možete načiniti kopiju slike snimljene kamkorderom na drugi uređaj za snimanje (poput videorekordera).
Spojite kamkorder na videorekorder prema sljedećoj ilustraciji.



Odabir video formata za snimanje

Video format za snimanje ovisi o podešenjima opcija [VCR HDV/DV] i [i.LINK CONV] u izborniku (IN/OUT REC). Prije podešavanja tih opcija, odspojite i.LINK kabel.

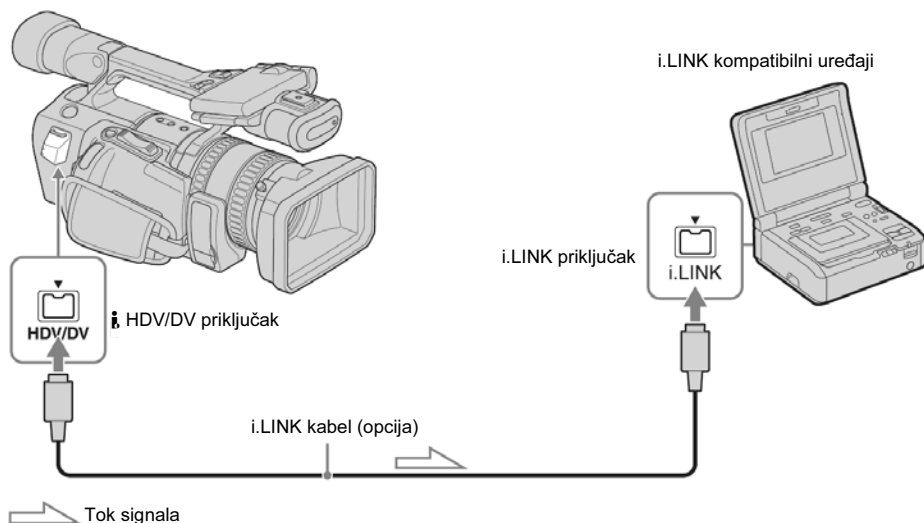
- Zapisi se kopiraju u formatu u kojemu su snimljeni kad je opcija [VCR HDV/DV] podešena na [AUTO], a [i.LINK CONV] na [OFF].
- Zapisi, uključujući i one snimljene u HDV formatu se snimaju u DV formatu kad je opcija [VCR HDV/DV] podešena na [AUTO], a [i.LINK CONV] na [ON].
- Kad je opcija [VCR HDV/DV] podešena na [HDV] ili [DV], snimaju se samo zapisi u odabranom formatu. Drugi zapisi se kopiraju kao praznine tako da se ne snimaju ni slika ni zvuk.

⚠ Napomene

- Promijenite li podešenja opcija [VCR HDV/DV] i [i.LINK CONV] dok je spojen i.LINK kabel, video uređaj možda neće moći prepoznati video signal s kamkordera u vrijeme snimanja.
- Kad je opcija [VCR HDV/DV] podešena na [AUTO] i signal se mijenja između HDV i DV, slika i zvuk privremeno nestaju.
- Ako za snimanje koristite isti model kamkordera (HDR-FX1E), na njemu podesite opciju [VCR HDV/DV] u izborniku (IN/OUT REC) na [AUTO] (str. 74).

Za snimanje na DV uređaj

Povežite kamkorder i videorekorder i.LINK kablom (opcija).



Odabir video formata za snimanje

Video format za snimanje ovisi o podešenjima opcija [VCR HDV/DV] (str. 59) i [i.LINK CONV] (str. 60) u izborniku $\rightleftarrows$ (IN/OUT REC). Prije podešavanja tih opcija, odspojite i.LINK kabl.

- Zapisi, uključujući i one snimljene u HDV formatu se snimaju u DV formatu kad je opcija [VCR HDV/DV] podešena na [AUTO], a [i.LINK CONV] na [ON].
- Ako su na kasetu snimljeni zapisi u HDV i DV formatu, podesite opciju [VCR HDV/DV] na [DV] za snimanje samo u DV formatu. Zapisi u HDV formatu se kopiraju kao praznine tako da se ne snimaju ni slika ni zvuk.

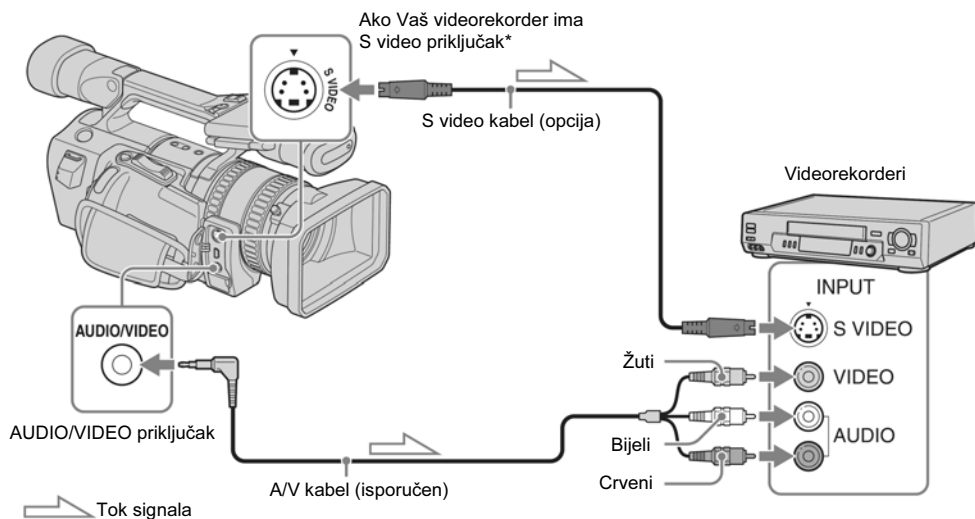
⚙️ Napomene

- Promijenite li podešenja opcija [VCR HDV/DV] i [i.LINK CONV] dok je spojen i.LINK kabl, video uređaj možda neće moći prepoznati video signal s kamkordera u vrijeme snimanja.
- Ako je opcija [i.LINK CONV] podešena na [OFF] dok je opcija [VCR HDV/DV] podešena na [AUTO], zapisi u HDV formatu se kopiraju kao praznine tako da se ne snimaju ni slika ni zvuk.
- Kad je opcija [VCR HDV/DV] podešena na [HDV], spojeni DV uređaj ne može prepoznati zapise tako da se oni snimaju kao praznine.

- Kad je opcija [VCR HDV/DV] podešena na [AUTO] i signal se mijenja između HDV i DV, slika i zvuk privremeno nestaju.

Za snimanje na AV uređaj

Povežite kamkorder i videorekorder A/V kabelom (opcija).



* Ako uređaj na koji spajate kamkorder ima S video priključak, umjesto žutog utikača A/V kabela (isporučen) spojite S video kabel (opcija). Takvim načinom spajanja postižu se kvalitetnije slike DV formata. Spojite li samo S video kabel, neće se čuti zvuk.

Napomene

- Odaberite izbornik  (OTHERS), [DISP OUTPUT] i zatim [LCD PANEL] (standardno podešenje) (str. 64).
- Kad spajate kamkorder na mono uređaj, spojite žuti utikač A/V kabela na video priključak, a crveni ili bijeli utikač na audio priključak videorekordera ili TV prijemnika.

Savjet

- Za snimanje datuma/vremena i podataka o podešenju kamkordera, prvo uključite njihov prikaz na zaslonu (str. 44).

Snimanje na drugu kasetu

1 Spojite video uređaj na kamkorder (str. 70).

2 Pripremite uređaj za snimanje.

- Stavite kasetu za snimanje.
- Ako uređaj za snimanje ima preklopku za odabir ulaza, postavite je na ulaz.

3 Pripremite kamkorder za reprodukciju.

- Stavite snimljenu kasetu.
- Postavite preklopku POWER u položaj VCR.

4 Pokrenite reprodukciju na kamkorderu i snimanje na videorekorderu.

Detalje potražite u uputama za uporabu videorekordera.

5 Po završetku, zaustavite snimanje na kamkorderu i videorekorderu.

Napomene

- Kad koristite i.LINK kabel, snimljena slika u pauzi može imati smetnje tijekom snimanja na videorekorder.
- Signal slika snimljenih u HDV formatu ne prolazi kroz  HDV/DV priključak u pauzi reprodukcije ili prilikom nestandardne reprodukcije.
- Kad koristite i.LINK kabel, nije moguće zasebno snimanje slike i zvuka.

Savjeti

- i.LINK žaruljica, HDV ili DV, pokraj priključka  HDV/DV će zasvijetliti u skladu sa izlaznim signalom kad koristite i.LINK kabel.
- Kad koristite i.LINK kabel, signali zvuka i slike se prenose digitalno, a rezultat su visokokvalitetne slike.

Snimanje s videorekordera ili TV-a

Moguće je snimati i editirati slike s videorekordera ili TV-a na kasetu uloženu u kamkorder.

Napomene

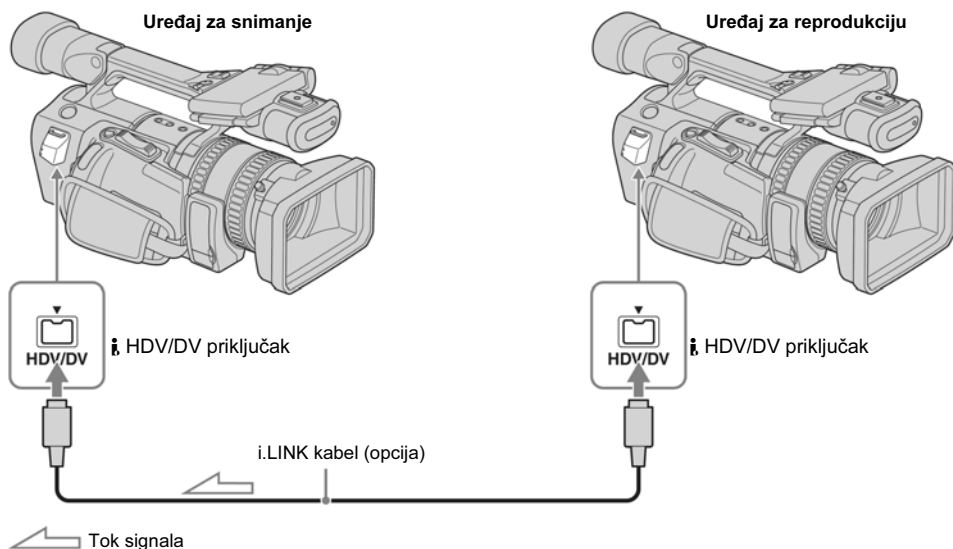
- Ovaj kamkorder može snimati samo s PAL izvora. Primjerice, francuski video ili TV programi (SECAM) ne mogu se snimiti pravilno. Detalje o TV sustavima potražite na str. 90.
- Koristite li 21-pinski adapter za PAL izvor, potreban Vam je dvosmjerni 21-pinski adapter (opcija).

Spajanje na videorekorder ili TV prijemnik

Za snimanje s uređaja kompatibilnog s HDV sustavom

Možete snimati i editirati zapise s videorekordera kompatibilnog s HDV sustavom. Koristite kamkorder za snimanje i spojite ga na HDV kompatibilni uređaj i.LINK kabelom (opcija).

Prije povezivanja na ovom kamkorderu odaberite izbornik  (IN/OUT REC), [VCR HDV/DV] i zatim [AUTO] (str. 59).



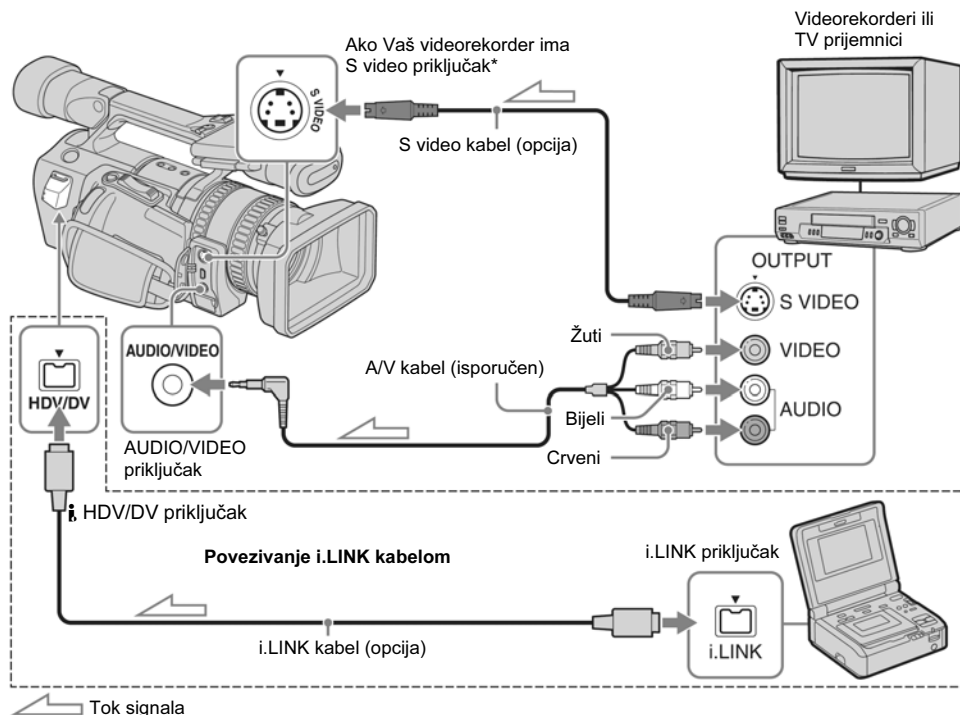
Napomene

- U slučaju digitalnog prijenosa, možda nećete moći snimiti neke programe zbog signala za zaštitu autorskih prava (str. 91).

Za snimanje s DV/AV uređaja

Moguće je snimati i editirati slike s videorekordera ili TV-a. Koristite kamkorder za snimanje i spojite ga na videorekorder A/V kabelom (isporučen). Također možete spojiti DV kompatibilni uređaj i.LINK kabelom (opcija).

Kad koristite i.LINK kabel za spajanje DV kompatibilnog uređaja, prije spajanja odaberite izbornik  (IN/OUT REC), [VCR HDV/DV] i zatim [DV] ili [AUTO] (str. 59).



* Ako uređaj na koji spajate kamkorder ima S video priključak, umjesto žutog utikača A/V kabela (isporučen) spojite S video kabel (opcija). Takvim načinom spajanja postižu se kvalitetnije slike DV formata. Spojite li samo S video kabel, neće se čuti zvuk.

- U slučaju 4:3 video signala, slika na zaslonu kamkordera s lijeve i desne strane ima crne pruge.

Savjet

- Ako uređaj za snimanje ima i.LINK priključak, savjetujemo povezivanje i.LINK kabelom (opcija).

Napomene

- S DV/AV uređaja je moguće snimati samo u DV formatu.
- Kad koristite A/V kabel (isporučen), odaberite izbornik  (OTHERS), [DISP OUTPUT] i zatim [LCD PANEL] (standardno podešenje) (str. 64).
- Kad spojite kamkorder na mono uređaj, spojite žuti utikač A/V kabela na video, a crveni ili bijeli utikač na audio priključak videorekordera ili TV-a. Snima se samo zvuk sa spojenog priključka.

Snimanje filmova

Prije sljedećih postupaka u kamkorder stavite kasetu za snimanje.

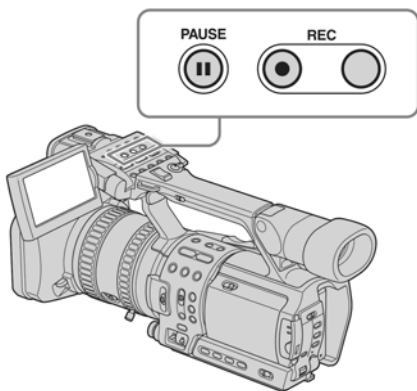
1 Spojite TV ili videorekorder na ovaj kamkorder (str. 74).

2 Snimate li s videorekordera, umetnite kasetu.

3 Postavite preklopku **POWER** u položaj **VCR**.

4 Uključite pauzu snimanja na kamkorderu.

Dok držite pritisnutom tipku **II** (pauza), istodobno pritisnite obje tipke **● REC** (snimanje).



5 Pokrenite reprodukciju kasete u videorekorderu ili odaberite TV program. Slika sa spojenog uređaja se pojavi na LCD zaslonu kamkordera.

6 Ponovo pritisnite **II** (pauza) na dijelu od kojeg želite otpočeti snimanje.

7 Pritisnite **■** (stop) za zaustavljanje snimanja.

Napomene

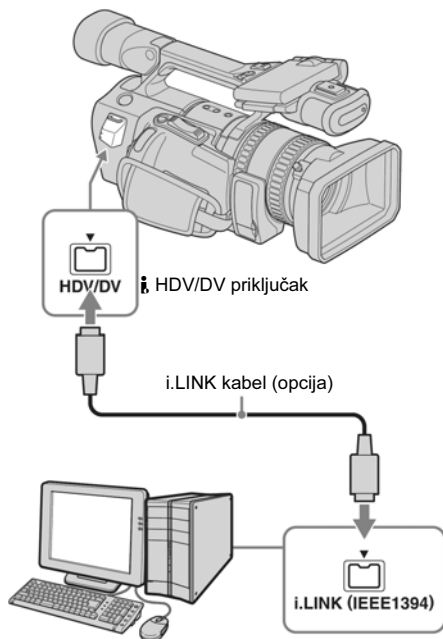
- Kad koristite i.LINK kabel, zaustavljena slika (pauza) na videorekorderu može izgledati zrnato.
- Kad koristite i.LINK kabel, ne možete zasebno snimati sliku i zvuk.
- Kad koristite i.LINK kabel i kad uključite pauzu snimanja ili ga zaustavite te pokrenete ponovo, slika se možda neće snimiti pravilno.

Savjeti

- i.LINK žaruljica, HDV ili DV, pokraj priključka **i** HDV/DV će zasvijetliti u skladu sa izlaznim signalom kad koristite i.LINK kabel.
- Kad koristite i.LINK kabel, signali zvuka i slike se prenose digitalno, a rezultat su visokokvalitetne slike.
- Kad za povezivanje kamkordera i drugih uređaja koristite i.LINK kabel, pojavi se oznaka **HDV/DV IN**. Ta oznaka može se pojaviti i na zaslonu uređaja koji koristite za reprodukciju, no ne snima se na kasetu.
- Indeksni signali se automatski snimaju na kasetu tijekom snimanja. Također ih možete umetnuti na željena mjesta tijekom snimanja pritiskom tipke **ASSIGN** kojoj ste pridijelili funkciju snimanja indeksnih oznaka (str. 39).

Spajanje na računalo

Želite li spojiti ovaj kamkorder na računalo i.LINK kablom, ono mora imati i.LINK priključak i adekvatan softver za gledanje video zapisa. Detalje o sistemskim zahtjevima potražite u uputama za uporabu softvera.



Spajanje na računalo

- Prije spajanja kamkordera na računalo i.LINK kablom, svakako umetnite utikač u pravilnom smjeru. Umetnete li ga silom u pogrešnom smjeru, priključak se može oštetiti ili to može izazvati kvar kamkordera.
- Prvo spojite i.LINK kabel na računalo i zatim na kamkorder. Spajanje obrnutim slijedom može prouzročiti nakupljanje statičkog elektriciteta, što će izazvati kvar kamkordera.

- Prije spajanja i.LINK kabela podesite opcije [VCR HDV/DV] i [i.LINK] u izborniku  (IN/OUT REC). Spojite li i.LINK kabel prije toga, računalo se može "zamrznuti" ili neće prepoznati signal s kamkordera.

Napomene

- Spojite računalo koje može obraditi format označen žaruljicama i.LINK. Koristite li računalo koje to ne može, ono se može "zamrznuti" ili neće prepoznati signal s kamkordera.
- Odspojite i.LINK kabel prije resetiranja opcije [REC FORMAT] kad je preklopka POWER podešena na CAMERA. U suprotnom se računalo može "zamrznuti".

Savjet

- i.LINK žaruljica, HDV ili DV, pokraj priključka  HDV/DV će zasvijetliti u skladu sa izlaznim signalom kad koristite i.LINK kabel.

Za importiranje slika s kasete na računalo

- Za pretraživanje slika snimljenih u HDV formatu na HDV kaseti, podesite [VCR HDV/DV] na [HDV] (str. 59) i [i.LINK CONV] na [OFF] (str. 60).
- Za pretraživanje slika na kaseti snimljenih u DV formatu na DV kaseti, podesite [VCR HDV/DV] na [DV] (str. 59).
- Za pretraživanje slika snimljenih u HDV formatu na DV kaseti, podesite [VCR HDV/DV] na [HDV] (str. 59) i [i.LINK CONV] na [ON] (str. 60).

Napomene

- Slike se možda neće importirati pravilno, ovisno o softveru koji koristi računalo.
- Slike snimljene u DV formatu ne mogu se importirati u HDV format.

Za importiranje slika s računala na kamkorder

U HDV formatu

Podesite opciju [VCR HDV/DV] na [HDV] (str. 59) i [i.LINK CONV] na [OFF] (str. 60).

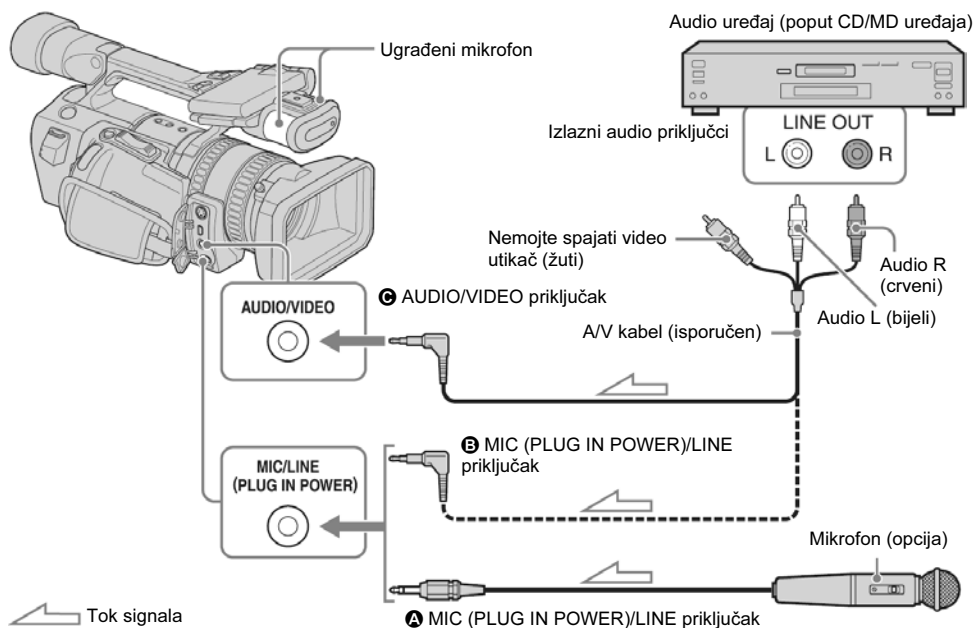
U DV formatu

Podesite opciju [VCR HDV/DV] na [DV] (str. 59).

Naknadno snimanje zvuk na kasetu DV

Izvornom zvuku na kaseti snimljenoj u DV formatu moguće je dodati novi. Možete dodati zvuk na već snimljenu kasetu u 12-bitnom načinu bez brisanja izvornog zvuka.

Priprema za snimanje zvuka



Snimate zvuk na jedan od sljedećih načina.

- Pomoću ugrađenog mikrofona (nije potrebno povezivanje)
- Spajanjem vanjskog mikrofona (opcija) na priključak MIC/LINE. (A)
Odaberite izbornik (AUDIO SET), [MIC LINE IN] i zatim [EXT MIC] (str. 57).
- Spajanjem audio uređaja (opcija) na priključak MIC/LINE. (B)
Odaberite izbornik (AUDIO SET), [MIC LINE IN] i zatim [LINE] (str. 57).
- Spajanjem audio uređaja na priključak AUDIO/VIDEO. (C)

Audio ulaz putem kojeg se snima zvuk ima prednost nad ostalima sljedećim redom: MIC/LINE

priključak → AUDIO/VIDEO priključak → ugrađeni mikrofoni.

⚡ Napomene

- Kad koristite AUDIO/VIDEO priključak ili interni priključak za naknadno snimanje zvuka, signal slike se ne prenosi putem AUDIO/VIDEO priključka. Provjerite sliku na LCD zaslonu ili u tražilu i zvuk u slušalicama.
- Snimanje zvuka nije moguće:
 - Na kasetu snimljenu u HDV formatu.
 - Na kasetu snimljenu u 16-bitnom načinu
 - Na kasetu snimljenu u LP načinu
 - Kad je kamkorder spojen putem i.LINK kabela

- Na praznim dijelovima kasete
- Kad je zaštitni graničnik na kaseti postavljen na SAVE
- Na kaseti snimljenoj u drugom uređaju pomoću 4ch mikrofona (4CH MIC REC).
- Kad za naknadno snimanje zvuka koristite vanjski mikrofon (opcija), možete provjeriti sliku i zvuk tako da spojite kamkorder na TV prijemnik pomoću A/V kabela. Ipak, naknadno snimljeni zvuk ne čuje se iz zvučnika. Provjerite zvuk u slušalicama ili na TV prijemniku.
- Zvuk mono uređaja spojenog na MIC/LINE priključak snima se u L (lijevom) kanalu.

Snimanje zvuka

Prije postupka pridijelite funkciju snimanja zvuka jednoj od ASSIGN tipaka. Detalje o pridjeljivanju funkcija potražite na str. 68.

1 Stavite snimljenu kasetu u kamkorder.

2 Postavite preklopku POWER na VCR.

3 Pritisnite ► (reprodukcija) za pokretanje reprodukcije kasete.

4 Pritisnite II (pauza) na dijelu od kojeg želite otpočeti snimanje zvuka. Reprodukcija ulazi u pauzu.

5 Pritisnite tipku ASSIGN kojoj ste pridijelili funkciju snimanja zvuka. Na LCD zaslonu se pojavi oznaka ● II.

6 Pritisnite II (pauza) za pokretanje reprodukcije zvuka koji želite snimiti. Tijekom snimanja zvuka, na LCD zaslonu ostaje oznaka ●. Novi zvuk se snima kao stereo 2 (ST2).

7 Pritisnite ■ (stop) za završetak snimanja.

Podešavanje završne točke snimanja zvuka

Tijekom reprodukcije, kod prizora na kojem želite završiti snimanje zvuka pritisnite ZERO SET MEMORY. Zatim izvedite korake 4 do 6. Snimanje se automatski zaustavlja kod odabranog prizora.

⚙ Napomena

- Naknadno snimanje zvuka je moguće samo na kasetu snimljenu ovim kamkorderom. Ako dodate zvuk kaseti snimljenoj drugim kamkorderom (uključujući kamkordere HDR-FX1E) kvaliteta zvuka će se možda pogoršati.

💡 Savjet

- Možete ručno podesiti glasnoću mikrofona u sljedećim slučajevima:
 - Kad snimate zvuk s vanjskog mikrofona ili audio uređaja spojenog na priključak MIC/LINE.
 - Kad snimate zvuk s uređaja spojenog na AUDIO/VIDEO priključak.
 - Kad snimate zvuk pomoću internog mikrofona.

Provjera i podešavanje snimljenog zvuka

1 Pokrenite reprodukciju kasete na koju ste snimili zvuk prema opisu iz lijevog stupca na ovoj stranici.

2 Pritisnite MENU.

3 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir izbornika ► (AUDIO SET) i pritisnite kotačić.

4 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [AUDIO MIX] i pritisnite kotačić.

➡ *nastavlja se*

5 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za podešavanje balansa između izvornog (ST1) i naknadno snimljenog zvuka (ST2) te zatim pritisnite kotačić.

Čuje se izvorni zvuk (ST1).

Podešeni balans vraća se na početno podešenje približno pet minuta nakon odvajanja akumulatorske baterije ili odspajanja drugih izvora napajanja.

6 Pritisnite MENU za isključenje prikaza izbornika.

Spajanje analognog videorekordera na računalu putem ovog kamkordera DV

- Funkcija pretvorbe signala

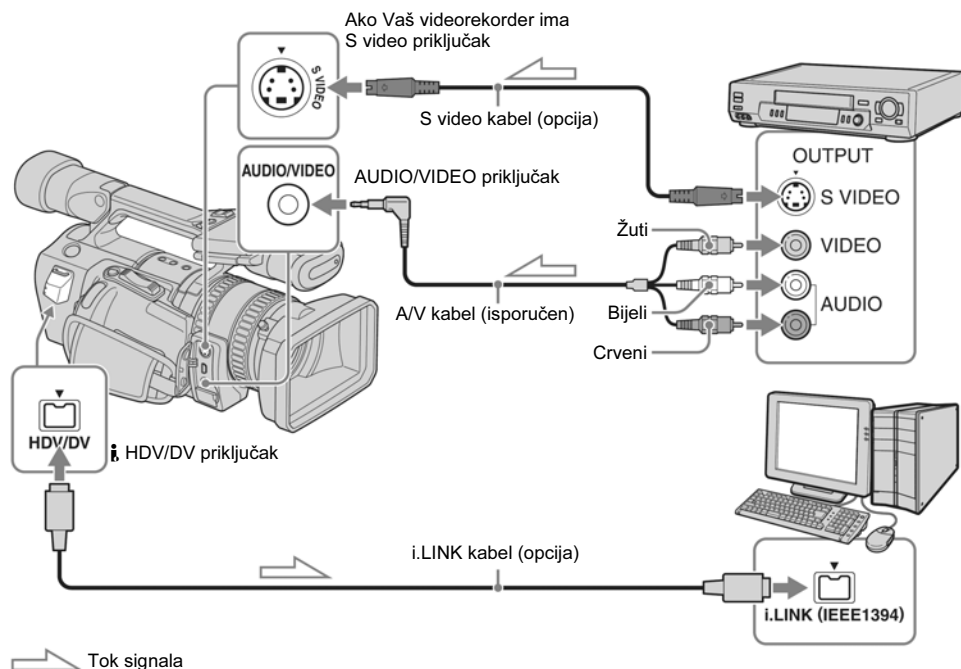
Spojite video uređaj na kamkorder pomoću isporučenog A/V kabela, a i.LINK kabelom povežite digitalni uređaj poput računala i kamkorder.

Kamkorder pretvara analogni video signal s videorekordera u digitalni i prenosi ga na računalu za snimanje.

Za uporabu funkcije pretvorbe signala, na računalu mora biti instaliran softver za importiranje video signala.

Spajanje računala

Detalje o potrebnom softveru i sistemskim zahtjevima potražite u uputama za uporabu softvera.



⚙ Napomene

- Odaberite izbornik [OTHERS], [DISP OUTPUT] i zatim [LCD PANEL] (standardno podešenje) (str. 64).
- Prije spajanja i.LINK kabela, odaberite izbornik [IN/OUT REC], [VCR HDV/DV] i zatim [DV] (str. 59).

Izvedete li ovaj postupak dok je i.LINK kabel spojen, računalu se može "zamrznuti" ili neće prepoznati ovaj kamkorder.

Importiranje slika na računalo

- Analogni signali ne prolaze kroz COMPONENT OUTPUT priključak.

1 Uključite analogni uređaj.

2 Postavite preklopku POWER na VCR. Kao izvor napajanja koristite isporučeni AC adapter.

3 Pritisnite MENU.

4 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir izbornika (IN/OUT REC) i pritisnite kotačić.

5 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [A/V → DV OUT] i pritisnite kotačić.

6 Zakrenite kotačić SEL/PUSH EXEC za odabir [ON] i pritisnite kotačić.

7 Pritisnite MENU za isključenje prikaza izbornika.

8 Pokrenite reprodukciju na analognom uređaju.

9 Pokrenite postupak importiranja na računalo.

Detalje potražite u uputama za uporabu softvera ili njegovim Help datotekama.

Nakon importiranja slike i zvuka

Zaustavite postupak importiranja na računalo i reprodukciju na analognom uređaju.

Napomene

- Vaš kamkorder možda neće moći pravilno odašiljati signal u računalo, ovisno o video signalu kamkordera.
- Nije moguće importirati slike snimljene pomoću signala za zaštitu od umnožavanja.

U slučaju problema

U slučaju problema

Ako u radu s kamkorderom naiđete na bilo kakav problem, pomoću sljedeće tablice provjerite mogući kvar.

Ako problem ostane, isključite kamkorder iz napajanja i obratite se ovlaštenom Sony servisu. Ako se na LCD zaslonu ili u tražilju pojavi oznaka “C:□□:□□”, to znači da je aktivirana autodijagnostička funkcija. Pogledajte str. 88.

Općenito

Simptom	Uzrok i/ili način otklanjanja
Kamkorder se ne uključuje.	• Akumulatorska baterija je prazna, slaba ili nije stavljena na kamkorder. → Stavite napunjenu akumulatorsku bateriju na kamkorder (str. 11). → Koristite AC adapter za spajanje na zidnu utičnicu (str. 14).
Kamkorder ne radi čak i kad je uključen.	→ Odspojite AC adapter iz zidne utičnice ili odvojite akumulatorsku bateriju i zatim spojite ponovo nakon jedne minute. Ako funkcije i dalje ne rade, šiljatim predmetom pritisnite tipku RESET. (Pritisnete li tipku RESET, sva podešenja, zajedno s točnim vremenom se vraćaju na početne vrijednosti.)
Tijekom rukovanja kamkorderom dok je preklopka POWER postavljena na OFF (CHG) ili VCR čuje se mehanički zvuk.	• Razlog tome jest linearni mehanizam koji se koristi za neke funkcije leće i to je normalna pojava.
Isporučeni daljinski upravljač ne radi.	→ Podesite opciju [REMOTE CTRL] u izborniku  (OTHERS) na [ON] (str. 64). → Stavite baterije u pretinac pazeći na oznake polariteta + i -. Ako to ne riješi problem, zamijenite baterije novima jer su vjerojatno istrošene (str. 105). → Uklonite prepreke između daljinskog upravljača i daljinskog senzora.
Kamkorder se zagrijava.	• To se događa kad je uključen duže vrijeme, no to je normalna pojava.

Baterije/Izvori napajanja

Simptom	Uzrok i/ili način otklanjanja
Žaruljica CHG (punjenje) ne svijetli tijekom punjenja baterije.	→ Pravilno stavite bateriju na kamkorder. Ako se žaruljica još uvijek ne pali, to znači da nema napajanja iz zidne utičnice. • Punjenje je dovršeno (str. 11).

→ *nastavlja se*

Simptom	Uzrok i/ili način otklanjanja
Žaruljica CHG (punjenje) trepće tijekom punjenja baterije.	→ Pravilno stavite bateriju na kamkorder. Ako to ne rješava problem, odspojite AC adapter iz utičnice i obratite se Sony prodavatelju. Baterija je možda oštećena (str. 11, 93).
Akumulatorska baterija se ne puni.	→ Postavite preklopku POWER na OFF (CHG).
Akumulatorska baterija se brzo prazni.	• Temperatura okoliša je preniska ili baterija nije dovoljno napunjena. To nije kvar. → Ponovo napunite bateriju do kraja. Ako to ne rješava problem, zamijenite bateriju novom jer je možda oštećena (str. 11, 93).
Indikator preostalog kapaciteta baterije nije točan.	• Temperatura okoliša je preniska ili baterija nije dovoljno napunjena. To nije kvar. → Ponovo napunite bateriju do kraja. Ako to ne rješava problem, zamijenite bateriju novom jer je možda oštećena (str. 11, 93).
Kamkorder se često isključuje iako indikator preostalog kapaciteta pokazuje dovoljan kapacitet baterije.	• Došlo je do problema kod indikatora preostalog kapaciteta baterije ili baterija nije dovoljno napunjena. → Ponovo napunite bateriju do kraja kako bi indikator pokazao točan kapacitet (str. 11).
Problemi u radu kad je kamkorder spojen na AC adapter.	→ Isključite kamkorder i odspojite AC adapter iz zidne utičnice te ga zatim ponovo spojite.

Kasete

Simptom	Uzrok i/ili način otklanjanja
Kaseta se ne može izbaciti iz pretinca.	→ Provjerite da li je izvor napajanja (baterija ili AC adapter) ispravno spojen (str. 11). → Odvojite i zatim ponovo stavite bateriju na kamkorder (str. 11). → Stavite napunjenu akumulatorsku bateriju na kamkorder (str. 11).
Kaseta se ne izbacuje čak i kad je pokrov pretinca otvoren.	→ Unutar kamkordera se kondenzirala vlaga (str. 95).
Indikator kasetne memorije nije vidljiv kad koristite kasetu s memorijom.	→ Budući da ovaj kamkorder nije kompatibilan s kasetnom memorijom, taj se indikator ne vidi.
Ne vidi se indikator preostale kasete.	→ Podesite opciju  REMAINING] u izborniku  (OTHERS) na [ON] za trajni prikaz indikatora preostale kasete (str. 64).

LCD zaslon/tražilo

Simptom	Uzrok i/ili način otklanjanja
Nepoznati jezik na zaslonu.	→ Pogledajte str. 18.
Na zaslonu je vidljiv nepoznati indikator.	→ Pogledajte tablicu s indikatorima (str. 106).
Slika u tražilu je nejasna.	→ Podesite leću pomoću preklopke za podešavanje leće (str. 15).
Slika u tražilu je nestala.	→ Zatvorite LCD zaslon. Slika se ne vidi u tražilu kad je LCD zaslon otvoren (str. 15).

Snimanje

Simptom	Uzrok i/ili način otklanjanja
Vrpca se ne pokreće kad pritisnete REC START/STOP.	→ Pomaknite preklopku POWER na CAMERA (str. 14). → Kasetu je došla do kraja. Premotajte je ili stavite novu. → Postavite zaštitni graničnik u položaj REC ili stavite novu kasetu (str. 91). → Vrpca je zapela za glavu (kondenzacija vlage). Izvadite kasetu i ostavite kamkorder najmanje jedan sat i zatim ponovo stavite kasetu (str. 95).
Vrpca se ne pokreće kad pritisnete REC START/STOP na ručki kamkordera.	→ Pomaknite preklopku HOLD (str. 21).
Kamkorder se iznenada isključuje.	→ Napunite bateriju (str. 11).
Funkcija zuma ne radi.	→ Postavite preklopku ZOOM u pravilan položaj (str. 22). → Kad koristite preklopku zuma na daljinskom upravljaču, postavite preklopku ZOOM na LEVER/REMOTE (str. 23).
Tipka zuma na ručki kamkordera ne radi.	→ Postavite je na H ili L (str. 22).
Zumiranje ili pretapanje se zaustavljaju usred postupka.	• To se događa kad tijekom postupka zamijenite kasetu (kad je kamkorder spojen na drugi uređaj za snimanje).
Funkcija Steadyshot ne radi.	→ Podesite opciju [STEADYSHOT] na [ON] u izborniku  (CAMERA SET) (str. 54). → Pritisnite tipku ASSIGN kojoj ste pridijelili funkciju SteadyShot (str. 68).
Automatsko izoštravanje ne radi.	→ Postavite preklopku FOCUS na AUTO za uključenje automatskog izoštravanja (str. 32). → Uvjeti snimanja nisu pogodni za automatsko izoštravanje. Izoštrite sliku ručno (str. 32).
Tijekom snimanja svjetlosti svijeća ili električne žarulje pojavljuju se okomita pruga.	• Preveliki kontrast između objekta i pozadine. To nije neispravnost.

→ *nastavlja se*

Simptom	Uzrok i/ili način otklanjanja
Tijekom snimanja jako svijetlih objekata pojavljuju se okomite pruge.	Pojava fenomena "razmazivanja". To nije neispravnost.
Na zaslonu se pojavljuju sićušne bijele točkice.	To se događa kad je odabrana niža brzina okidača. To nije neispravnost.
Na zaslonu su vidljive tamne pruge.	→ Postavite preklopku ZEBRA/PEAKING na OFF (str. 31).
Slika na zaslonu je suviše svijetla i objekt se ne vidi.	→ Isključite funkciju Back light (str. 25).

Reprodukcija

Simptom	Uzrok i/ili način otklanjanja
Reprodukcija nije moguća.	→ Ako je kasetna traka došla do kraja, premotajte je na početak (str. 42).
Nije moguća reprodukcija prema natrag.	→ Ta se funkcija ne može koristiti kod kasete snimljene u HDV formatu.
Na slici se pojavljuju vodoravne pruge ili slika pri reprodukciji nije jasna ili se ne pojavljuje.	→ Očistite glavu kasetom za čišćenje (str. 96).
Dijelovi slike titraju, dijagonalne linije izgledaju isprekidano.	→ Podesite opciju [SHARPNESS] na – ("mekšu") stranu kad koristite funkciju PICTURE PROFILE (str. 34).
Pri reprodukciji se ne čuje zvuk ili je utišan.	→ Podesite [MULTI-SOUND] na [STEREO] u izborniku  (AUDIO SET) (str. 56). → Pojačajte glasnoću (str. 42). → U izborniku  (AUDIO SET) podesite [AUDIO MIX] za [ST2] (dodatni zvuk) dok se zvuk ne začuje kako treba (str. 56). → Kad koristite S VIDEO ili komponentni video kabel, provjerite jesu li spojeni i crveni i bijeli utikači A/V kabela (str. 46).
Zvuk je isprekidan.	→ Očistite glavu kasetom za čišćenje (opcija) (str. 96)
Pretraživanje po datumu i indeksnoj oznaci ne radi.	Na početku ili u sredini kasete ima praznih dijelova. To je u tom slučaju uobičajena pojava.
Na zaslonu je vidljiva oznaka "---".	- Kaseta koju reproducirate snimljena je bez podešenog datuma i vremena. - Reproducira se prazan dio vrpce. - Podaci na dijelu vrpce koji je ogreban ili ima smetnje ne mogu se reproducirati.
Funkcija END SEARCH ne radi.	- Preklopka POWER je postavljena na CAMERA. - Kaseta je izbačena nakon snimanja (str. 44). - Kaseta je prazna.
Funkcija END SEARCH ne radi ispravno.	Na početku ili u sredini kasete ima praznih dijelova. To je tom slučaju uobičajena pojava.
Slika se ne vidi na zaslonu tijekom uporabe funkcije END SEARCH ili Rec Review.	Snimali ste na kasetu u HDV i DV formatima. To je tom slučaju uobičajena pojava.

Simptom	Uzrok i/ili način otklanjanja
Slika se ne vidi i zvuk se ne čuje na TV prijemniku spojenom komponentnim video kabelom.	→ Podesite opciju [COMPONENT] u izborniku  (IN/OUT REC) u skladu sa spojenim uređajem (str. 60). → Kad koristite komponentni video kabel, provjerite jesu li spojeni i crveni i bijeli utikači A/V kabela (str. 46).
Slika na 4:3 TV prijemniku izgleda izobličeno.	• To se događa kad na 4:3 TV-u gledate zapise snimljene u 16:9 formatu. → Za gledanje slike, podesite [TV TYPE] u izborniku  (IN/OUT REC) (str. 61). → Prije snimanja, podesite [DV WIDE REC] u izborniku  (CAMERA SET) na [OFF] (str. 40).
Slika ima smetnje i na zaslonu su vidljive oznake NTSC ili 60i .	• Kasete je snimljena u sustavu drugačijem od sustava kamkordera, to nije kvar (str. 90).
Na LCD zaslonu se pojavio indikator 4ch-12b .	• To se događa kad reproducirate kasetu snimljenu na drugoj opremi pomoću 4-kanalnog mikrofona. Ovaj kamkorder nije usklađen sa standardom 4-kanalnog mikrofona.

Snimanje na/s drugih uređaja

Simptom	Uzrok i/ili način otklanjanja
Slike sa spojenih uređaja ne vide se na LCD zaslonu ili u tražilu.	→ Podesite [DISP OUTPUT] na [LCD PANEL] u izborniku  (OTHERS) (str. 64).
Snimanje se ne odvija ispravno uz uporabu A/V kabela. DV	→ Podesite opciju [DISP OUTPUT] na [LCD PANEL] u izborniku  (OTHERS) (str. 64).
Kad je kamkorder spojen i LINK kabelom, tijekom kopiranja se na zaslonu ne vidi slika.	→ Podesite opciju [VCR HDV/DV] u izborniku  (IN/OUT REC) u skladu sa spojenim uređajem (str. 59).
Naknadno snimljeni zvuk se ne čuje. DV	→ U izborniku  (AUDIO SET) podesite [AUDIO MIX] za [ST1] (izvorni zvuk) dok se ne začuje zvuk (str. 56).
Slika nakratko nestaje kad pritisnete EXPANDED FOCUS.	• Pritisnete li tipku EXPANDED FOCUS tijekom snimanja u DV formatu tijekom kopiranja slika na spojeni uređaj, slika nakratko nestane prilikom promjene s normalnog na prošireni format.

Indikatori i poruke upozorenja

Dijagnostički pokazivač/Indikatori upozorenja

Ako se na zaslonu pojave indikatori, provjerite sljedeću tablicu. Detalje potražite na stranicama navedenim u zagradama.

Indikator	Uzrok i/ili način otklanjanja
C:□□:□□/ E:□□:□□ (dijagnostički pokazivač)	Neke probleme možete riješiti sami. Ako ne uspijete ni nakon nekoliko pokušaja, obratite se ovlaštenom Sony servisu. C:04:□□ → Koristili ste akumulatorsku bateriju koja nije "InfoLITHIUM". Koristite "InfoLITHIUM" bateriju (str. 92). C:21:□□ → Došlo je do kondenzacije vlage. Izvadite kasetu i ostavite kamkorder bar jedan sat (str. 95). C:22:□□ → Očistite glavu pomoću kasete za čišćenje (nije isporučena) (str. 96). C:31:□□/C:32:□□ → Kvar koji se može popraviti, a nije gore spomenut. Izvadite i ponovo stavite kasetu i tada rukujte kamkorderom. Nemojte izvoditi ovaj postupak ako se počne kondenzirati vlaga (str. 95). → Odspojite izvor napajanja. Nakon ponovnog uključanja rukujte kamkorderom. → Zamijenite kasetu. E:61:□□/E:62:□□ → Obratite se Sony ovlaštenom servisu i navedite svih pet znakova kôda koji počinje slovom "E".
⚡ (Indikator upozorenja baterije)	• Baterija je gotovo prazna. • Ovisno o uvjetima ili stanju baterije, može treptati indikator ⚡, čak i ako je bateriji ostalo 5 do 10 minuta.
🔋 (Došlo je do kondenzacije vlage)*	→ Izvadite kasetu, postavite preklopku POWER na (CHG) OFF i ostavite kamkorder oko sat vremena s otvorenim pretincem za kasetu (str. 95).
🔋🔋 (Indikator upozorenja kasete)	Sporo treptanje: • Do kraja kasete ostalo je manje od pet minuta. • Nije uložena kaseta.* • Zaštitni graničnik na kaseti je pomaknut u položaj zaštite od snimanja (str. 91).* Brzo treptanje: • Vrpeca je došla do kraja.*
⚠ (Indikator upozorenja izbacivanja kasete)*	Sporo treptanje: • Zaštitni graničnik na kaseti je pomaknut u položaj zaštite od snimanja (str. 91). Brzo treptanje: • Došlo je do kondenzacije vlage (str. 95). • Aktivirana je funkcija dijagnostičkog pokazivača (str. 88).

* Kad se na zaslonu pojavi indikator upozorenja, čuje se melodija ili zvučni signal.

Poruke upozorenja

Ako se na zaslonu pojave poruke, provjerite sljedeće. Detalje potražite na navedenim stranicama.

Tema	Indikatori	Uzrok i/ili način otklanjanja
Baterija	Use the "InfoLITHIUM" battery pack.	→ Pogledajte str. 92.
	Battery level is low.	→ Napunite bateriju (str. 11).
	Old battery. Use a new one.	→ Pogledajte str. 92.
	▲ Re-attach the power source.	—
Kondenzacija vlage	☒ ▲ Moisture condensation. Eject the cassette.	→ Pogledajte str. 95.
	☒ Moisture condensation. Turn off for 1H.	→ Pogledajte str. 95.
Kaseta/vrpca	📼 Insert a cassette.	→ Pogledajte str. 17.
	▲ Reinsert the cassette.	→ Kaseta je možda oštećena, itd.
	📼 ▲ The tape is locked - check the tab.	→ Pogledajte str. 91.
	📼 The tape has reached the end.	—
Ostalo	Cannot record due to copyright protection.	—
	Cannot add audio. Disconnect the i.LINK cable.	→ Pogledajte str. 78.
	Not recorded in SP mode. Cannot add audio.*	→ Pogledajte str. 78.
	Not recorded in 12-bit audio. Cannot add audio.*	→ Pogledajte str. 78.
	Cannot add audio on the blank portion of a tape.	→ Pogledajte str. 78.
	HDV recorded tape. Cannot add audio.	→ Pogledajte str. 78.
	Cannot add audio.	→ Pogledajte str. 78.
	No registered value set in SHOT-A.	Registrirajte podešenje u A (str. 37).
	No registered value set in SHOT-B.	Registrirajte podešenje u B (str. 37).
	Change to correct tape format.	→ Reprodukција nije moguća zbog nekompatibilnog formata.
	No output image in "VCR HDV/DV". Change format.	→ Zaustavite reprodukciju ili resetirajte opciju [VCR HDV/DV] (str. 59).
	Already added to CAMERA mode's P-MENU.	—
	Already added to VCR mode's P-MENU.	—
	⊗ 📼 Dirty video head. Use a cleaning cassette.	→ Pogledajte str. 96.

* Pojavi se samo kod zapisa snimljenih u DV formatu.

Korištenje kamkordera u stranim zemljama

Napajanje

Svoj kamkorder možete koristiti u bilo kojoj zemlji ili području s isporučenim AC mrežnim adapterom pri 100 V do 240 V izmjenične struje, 50/60 Hz.

0 TV sustavima DV

Ovaj kamkorder je baziran na PAL sustavu. Želite li reproducirati sliku snimljenu u DV formatu na TV prijemniku, on također mora imati PAL sustav (pogledajte donju tablicu) i AUDIO/VIDEO ulazni priključak.

Sustav	Koristi se u sljedećim zemljama
PAL	Australija, Austrija, Belgija, Kina, Češka, Danska, Finska, Njemačka, Velika Britanija, Nizozemska, Hong Kong, Italija, Kuvajt, Malezija, Novi Zeland, Norveška, Portugal, Singapur, Slovačka, Španjolska, Švedska, Švicarska, Tajland, itd.
PAL - M	Brazil
PAL - N	Argentina, Paragvaj, Urugvaj
SECAM	Bugarska, Francuska, Gvajana, Mađarska, Iran, Irak, Monako, Poljska, Rusija, Ukrajina, itd.
NTSC	Bahamsko otočje, Bolivija, Kanada, Srednja Amerika, Čile, Kolumbija, Ekvador, Jamajka, Japan, Koreja, Meksiko, Peru, Surinam, Tajvan, Filipini, SAD, Venezuela, itd.

TV prijemnici kompatibilni s HDV sustavom HDV1080i

Za gledanje zapisa snimljenih u HDV formatu potreban Vam je TV prijemnik kompatibilan s HDV sustavom. Pogledajte donju tablicu.

Za spajanje kamkordera na takve TV prijemnike savjetujemo uporabu i.LINK kabela.

Modeli Sony TV prijemnika

KDE-P42MRX1, KDE-P42XS1, KDE-P37XS1
 KDL-L42MRX1, KDL-L32MRX1,
 KE-P42MRX1, KE-P42XS1, KE-P37XS1,
 KE-P42M1, KE-P37M1, KE-MX42S1,
 KE-MX42A1, KE-MX42M1, KE-MX32S1,
 KE-MX32A1, KE-MX32M1, KE-MV42A1,
 KE-MV42M1
 KP-FW51M90A, KP-FW46M90A,
 KP-FW46X90A, KP-FX43M90A
 KLV-L42MRX1, KLV-L32MRX1, KLV-L32M1
 KV-HR36M91, KV-HR36M61, KV-HR36M90,
 KV-HR36M31, KV-HR34M91, KV-HR34M61,
 KV-HR34M90, KV-HR32M91, KV-HR32M61,
 KV-HR32M90, KV-HR32M31, KV-HR29M91,
 KV-HR29M61
 KV-HX32M31
 KV-HZ34M85, KV-HZ34M65, KV-HZ34M90,
 KV-HZ34M80, KV-HZ29M85, KV-HZ29M65,
 KV-HZ29M90, KV-HZ29M80, KV-HZ29M55,
 itd.

Podaci su važeći od 1. listopada 2004.

Napomena

- Neki od navedenih modela možda neće biti dostupni, ovisno o zemlji ili regiji.

Jednostavno podešavanje sata prema vremenskoj razlici

Moguće je jednostavno podesiti sat prema vremenskoj razlici. Odaberite [WORLD TIME] u izborniku  OTHERS i podesite vremensku razliku (str. 62).

HDV format i snimanje/ reprodukcija

Ovaj kamkorder može snimati u HDV i DV formatu.

Možete koristiti samo mini DV kasete.

Koristite kasete s oznakom **Mini DV**.

Što je HDV (**HDV**) format?

HDV format je video format razvijen za snimanje i reprodukciju digitalnih video signala visoke definicije (HD) na DV kasetu.

Ovaj kamkorder je kompatibilan s Interlace načinom koji podrazumijeva 1080 efektivnih linija skeniranja na zaslonu (1080i, broj piksela 1440 x 1080).

Snimanje se odvija pri brzini bita od oko 25 Mbps. i.LINK priključak služi za digitalno povezivanje s TV prijemnicima i računalima kompatibilnim s HDV formatom

Reprodukcija

Ovaj kamkorder može reproducirati zapise u DV formatu i usklađene s HDV1080i standardom.

Signal za zaštitu autorskih prava

Kod reprodukcije

Ako kasetu koju reproducirate na ovom kamkorderu sadrži signale za zaštitu autorskih prava, nije je moguće kopirati na kasetu u drugom video uređaju spojenom na ovaj kamkorder.

Kod snimanja

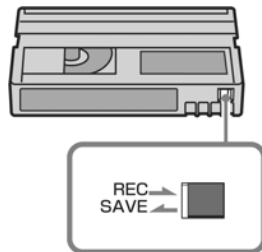
Na ovom kamkorderu nije moguće snimati softver koji sadrži kontrolne signale za zaštitu autorskih prava.

U tom slučaju se na LCD ili TV zaslonu pojavi poruka [Cannot record due to copyright protection]. Ti signali ne snimaju se na kasetu.

Napomene o kasetama

Sprječavanje slučajnog presnimavanja

Pomaknite zaštitni graničnik na kaseti u položaj SAVE.

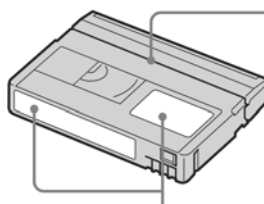


REC: Može se snimati na kasetu.

SAVE: Snimanje na kasetu nije moguće (zaštićena je od presnimavanja).

Kad stavljate naljepnicu na kasetu

Naljepnicu uvijek stavite na za to predviđeno mjesto na kaseti, kao na donjoj slici, kako bi spriječili kvarove kamkordera.



Ne stavljajte naljepnicu na ovo mjesto.

Mjesto za naljepnicu

Nakon uporabe kasete

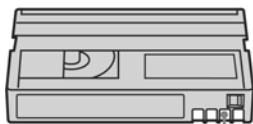
Premotajte kasetu na početak kako bi spriječili pojavu izobličenja slike ili zvuka, stavite je u kutiju i postavite u uspravni položaj.

→ *nastavlja se*

Čišćenje pozlaćenog konektora

Čistite pozlaćeni konektor vatenim štapićem nakon svakih 10 izbacivanja kasete.

Ako je pozlaćeni konektor kasete zaprljan ili prašnjav, indikator preostale vrpce neće biti točan.



Pozlaćeni
konektor

Napomena

- Ovaj kamkorder nije kompatibilan s kasetnom memorijom.

Mini **DV** Digital Video Cassette je zaštićeni znak.

HDV i **HDV** su zaštićeni znaci tvrtki Sony i JVC.

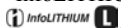
Si ostali ovdje spomenuti nazivi vlasništvo su odgovarajućih tvrtki.

Osim toga, oznake "TM" i "®" nisu navedeni u svakom primjeru u ovom priručniku.

0 "InfoLITHIUM" bateriji

Ovaj uređaj je kompatibilan s "InfoLITHIUM" akumulatorskom baterijom (serije L) i radi samo s "InfoLITHIUM" baterijom.

"InfoLITHIUM" baterije serije M imaju oznaku



Što je "InfoLITHIUM" baterija?

"InfoLITHIUM" baterija je litij-ionska baterija koja izmjenjuje informacije o komunikaciji između kamkordera i AC adaptera.

"InfoLITHIUM" baterija računa potrošnju energije u skladu s radom kamkordera i prikazuje preostalo vrijeme rada u minutama. Kad koristite AC adapter/punjač (opcija), pojavi se preostalo vrijeme rada baterije i vrijeme punjenja.

Punjenje baterije

- Prije uporabe kamkordera uvijek napunite bateriju.
- Savjetujemo punjenje pri temperaturama između 10 °C i 30 °C, dok se CHG indikator ne ugasi u znak da je baterija sasvim napunjena. Punite li bateriju van ovoga temperaturnog opsega, ona možda neće biti učinkovito napunjena.
- Po završetku punjenja, odspojite kabel iz DC IN priključka na kamkorderu ili izvadite bateriju.

Učinkovita uporaba baterije

- Pri niskim temperaturama (10 °C ili manje) učinkovitost baterije je umanjena i vrijeme snimanja je kraće. Stoga je u takvim uvjetima vrijeme njezine uporabe skraćeno. Za bezbrižnu i dulju uporabu savjetujemo sljedeće:

- Stavite je u džep blizu tijela kako bi je zagrijali i stavite je u kamkorder neposredno prije snimanja.
- Koristite bateriju velikoga kapaciteta: NP-F770/F970 (opcija).
- Česta uporaba LCD zaslona ili pokretanje reprodukcije, te premotavanje vrpce skraćuju radni vijek baterije. Savjetujemo uporabu baterije velikoga kapaciteta: NP-F770/F970 (opcija).
- Kad ne snimate ili reproducirate, uvijek postavite preklopu POWER na CHG (OFF). Baterija se troši kad je kamkorder u pripravnom stanju ili u pauzi reprodukcije.
- Pri ruci uvijek imajte rezervne baterije dostatne za dva do tri puta duže snimanje od očekivanog i prije stvarnog snimanja načinite pokusne snimke.
- Ne izlažite bateriju vodi jer ona nije vodootporna.

Indikator preostalog trajanja baterije

- Ako se kamkorder isključuje iako indikator pokazuje da je ostalo dovoljno vremena za snimanje, ponovo napunite bateriju do kraja tako da indikatori budu točni. Ipak, točan prikaz neće biti moguć ako dulje vrijeme koristite kamkorder pri visokim temperaturama ili ako učestalo koristite bateriju. Indikatori pokazuju približno vrijeme snimanja.
- Oznaka  ponekad trepće, ovisno o uvjetima snimanja ili temperaturi okoliša čak i ako je preostalo vrijeme snimanja pet do deset minuta.

Pohranjivanje baterije

- Čak i ako bateriju ne koristite dulje vrijeme, jednom godišnje je sasvim bateriju, ispraznite je u kamkorderu, izvadite i pohranite je na suhom i hladnome mjestu.
- Bateriju ispraznite tako da je umetnete u kamkorder i pokrenete snimanje bez uložene kasete, dok se baterija sasvim ne isprazni.

Vijek trajanja baterije

- Vijek trajanja baterije je ograničen. Njezin kapacitet s vremenom pomalo opada. Kad primijetite značajno smanjenje vremena uporabe, vjerojatno je potrebno kupiti novu bateriju.
- Vijek trajanja baterije varira ovisno o načinu pohranjivanja i radnim uvjetima, te okolišu.

"InfoLITHIUM" je zaštićeni naziv Sony Corporation.

O sustavu i.LINK

DV priključak na ovom kamkorderu usklađen je s i.LINK DV priključkom. Ovo poglavlje opisuje i.LINK standard i njegove značajke.

Što je "i.LINK"?

i.LINK je digitalni serijski protokol za prijenos digitalnih video, digitalnih audio i ostalih podataka u dva smjera između uređaja koji imaju i.LINK priključak te za kontrolu uređaja.

Uređaj s i.LINK-om može se spojiti jednim i.LINK kablom. Moguće primjene su različite funkcije i razmjene podataka između različitih digitalnih AV uređaja.

Kad su dva ili više uređaja s i.LINK spojena u seriju s kamkorderom, funkcije i prijenos podataka su mogući ne samo sa uređajem koji je izravno spojen s kamkorderom već i s ostalim uređajima preko izravno spojenog uređaja.

Međutim, obratite pozornost da se način rada ponekad razlikuje ovisno o značajkama i tehničkim podacima uređaja koji ima dva ili više i.LINK priključka te je ponekad nemoguće izvesti neke funkcije ili prenijeti neke podatke.

Napomena

- Inače se na ovaj kamkorder može spojiti samo jedan uređaj pomoću i.LINK kabela. Pri spajanju ovog kamkordera na i.LINK kompatibilni uređaj s dva ili više DV priključka, pogledajte upute za uporabu uređaja koje spajate.

Savjeti

- i.LINK je poznatiji naziv za IEEE 1394 sabirnicu podataka koju je predložio Sony i zaštićeni je naziv kojeg su odobrile mnoge korporacije.
- IEEE 1394 je međunarodni standard kojeg je uveo Institute of Electrical and Electronic Engineers.

i.LINK brzina prijenosa podataka Baud rate

Najveća brzina prijenosa podatka putem i.LINK-a ovisi od uređaja. najveće brzine prijenosa podataka su sljedeće:

S100 (približno 100Mbps*)

S200 (približno 200Mbps)

S400 (približno 400Mbps)

"Baud rate" je naveden u tehničkim podacima u uputama za uporabu svakog uređaja.

Kod nekih uređaja je također naveden i pokraj i.LINK priključka. Najveća brzina prijenosa podataka na uređaju kod kojeg nema oznake iznosi "S100".

Kad su uređaji spojeni na opremu koja ima drugačiju brzinu prijenosa podataka, ona se ponekad razlikuje od navedene.

* "Što je Mbps"?

Mbps je oznaka za megabite u sekundi, odnosno količinu podataka koji se mogu poslati ili primiti u jednoj sekundi. Primjerice, "baud rate" od 100Mbps znači da se u jednoj sekundi može prenijeti 100 megabita.

i.LINK funkcije na ovom kamkorderu

Podrobnije podatke o presnimavanju kad je ovaj kamkorder spojen na drugi video uređaj s DV priključcima potražite na str. 70.

Ovaj kamkorder može se također spojiti na drugi Sony uređaj s i.LINK-om (DV-om) (primjerice, osobno računalo serije VAIO) koji nije video uređaj.

Neki i.LINK kompatibilni video uređaji poput digitalnih TV-a, DVD rekordera/uređaja ili MICROMV rekordera/uređaja možda neće biti kompatibilni s MICROMV uređajem zbog razlika u karakteristikama signala. Prije spajanja provjerite kompatibilnost s HDV/DV sustavom.

Podrobnije podatke o mjerama opreza pri spajanju ovog kamkordera potražite u uputama za uporabu uređaja kojeg spajate.

Potreban i.-LINK kabel

Koristite Sony i.LINK 4-na-4-pinski kabel (tijekom HDV/DV presnimavanja).

i.LINK je zaštićeni naziv a  je zaštićena oznaka Sony Corporation.

Održavanje i mjere opreza

Uporaba i briga o kamkorderu

- Nemojte koristiti ili pohranjivati kamkorder na sljedećim mjestima.
 - Mjestima koja su izuzetno vruća ili hladna. Nikad ne izlažite kamkorder temperaturama iznad 60°C, primjerice, blizu grijaćih tijela ili u vozilu parkirano na suncu jer to može izazvati kvarove ili deformacije.
 - Blizu snažnih magnetskih polja ili pod utjecajem mehaničkih vibracija. To može izazvati kvarove.
 - Blizu snažnih radio valova ili zračenja. U tom slučaju normalno snimanje možda neće biti moguće.
 - Blizu AM prijemnika i video opreme jer može doći do smetnji.
 - Na pješčanoj plaži i prašnjavim mjestima. Ako u kamkorder dospije pijesak ili prašina, može doći do nepopravljivih kvarova.
 - Blizu prozora ili na otvorenom, gdje LCD zaslon ili leća mogu biti izloženi izravnom suncu. Na taj se način oštećuje unutrašnjost LCD zaslona.
 - Na vlažnim mjestima.
- S kamkorderom možete raditi pri napajanju od DC 7,2 V (akumulatorska baterija) ili 8,4 V (AC mrežni adapter).
- Pri uporabi istosmjernog (DC) ili izmjeničnog (AC) napajanja, koristite samo dodatke koji se preporučuju u ovom priručniku.
- Pazite da se kamkorder ne smoči, primjerice, na kiši ili od morske vode jer u tom slučaju može doći do nepopravljivih kvarova.
- Ako u kućište upadne bilo kakav strani predmet ili tekućina, isključite kamkorder i prije ponovne uporabe odnesite na provjeru u Sony servis.
- Izbjegavajte grubo rukovanje i mehaničke udarce. Budite posebno pažljivi s lećom.
- Kad ne koristite kamkorder, prebacite preklopku POWER u položaj (CHG) OFF.

- Nemojte umotavati kamkorder, primjerice, u ručnik i tako ga koristiti jer se unutrašnjost može zagrijati.
- Prilikom odspajanja mrežnog kabela prihvatite utikač, nemojte povlačiti sam kabel.
- Nemojte stavljati teške predmete na mrežni kabel jer se tako može oštetiti.
- Metalne kontakte uvijek držite čistima.
- Držite daljinski upravljač i bateriju izvan dohvata djece. Dođe li do slučajnog gutanja baterije, odmah se obratite liječniku.
- U slučaju istjecanja elektrolita baterije
 - obratite se ovlaštenom servisu.
 - obrišite tekućinu s kože.
 - ako tekućina dospije u oči, isperite ih s mnogo vode i obratite se liječniku.

Ako nećete koristiti kamkorder duže vrijeme

Povremeno ga uključite i reproducirajte kasetu oko tri minute.

Kondenzacija vlage

Ako se kamkorder unese izravno iz hladnog u topli prostor, unutar njega, na površini vrpce ili na leći se može kondenzirati vlaga. U tom slučaju vrpce se može zalijepiti za video glavu i uzrokovati oštećenja ili nepravilnosti u radu. Ako se unutar kamkordera nakupi vlaga, pojavi se poruka [H▲] Moisture condensation. Eject the cassette ili [H] Moisture condensation. Turn off for 1H]. Ako se vlaga kondenzira na leći, poruka se neće pojaviti.

Ako se kondenzirala vlaga

Nijedna funkcija osim izbacivanja kasete neće raditi. Izbacite kasetu, isključite kamkorder i ostavite ga oko sat vremena s otvorenim pretincem. Kamkorder se može ponovo koristiti ako se pri ponovnom uključanju ne pojavi oznaka [H▲] ili [H]. Ponekad kamkorder ne može prepoznati kondenzaciju. U tom slučaju kasetu se ponekad neće izbaciti deset sekundi nakon otvaranja pretinca.

➔ nastavljajte se

To ne predstavlja kvar. Nemojte zatvarati pretnac dok se kaseta ne izbaci.

Napomene o kondenzaciji vlage

Vlaga se može kondenzirati kad unesete kamkorder s hladnog na toplo mjesto (ili obrnuto) ili kad koristite kamkorder na toplim mjestima u sljedećim slučajevima:

- Kamkorder je unesen sa skijališta u umjetno zagrijani prostor.
- Kamkorder je iznesen iz klimatiziranog automobila na otvoreni topli prostor.
- Kamkorder se koristi nakon olujnog nevremena ili pljaska.
- Kamkorder se koristi na vlažnom mjestu sa visokom temperaturom.

Kako spriječiti kondenzaciju vlage

Pri prenošenju kamkordera s hladnog na toplo mjesto, stavite ga u plastičnu vrećicu i čvrsto je zatvorite. Uklonite vrećicu kad temperatura zraka u unutrašnjosti dosegne temperaturu okoline (približno nakon jednog sata).

Video glava

- Kad se video glava zaprlja, nije moguće pravilno snimanje ili su slika i zvuk tijekom reprodukcije izobličeni.
- Pojave li se sljedeći problemi, očistite video glave (pokrenite reprodukciju u trajanju 10 sekundi) kasetom za čišćenje.
 - Na slici se tijekom reprodukcije pojavljuju mozaične smetnje ili je zaslon plave boje.



- Slika se tijekom reprodukcije ne pomiče.
- Dio slike se tijekom reprodukcije ne pomiče.
- Slika se uopće ne pojavljuje za reprodukciju ili je zvuk isprekidan.
- Tijekom snimanja se na zaslonu pojavi poruka [⊗ 📺 Dirty video head. Use a cleaning cassette].
- Video glava se troši nakon duže uporabe kamkordera.

Ako slika ne postaje jasnija nakon uporabe kasete za čišćenje, video glava je možda istrošena. U tom slučaju potrebno je zamijeniti video glavu. Za detalje se obratite Sony prodavatelju ili ovlaštenom servisu.

LCD zaslon

- Nemojte suviše pritiskati LCD zaslon jer se tako može oštetiti.
- Koristite li kamkorder na hladnome mjestu, na LCD zaslonu se može pojaviti zaostala slika. To nije kvar.
- Tijekom uporabe kamkordera, poledina LCD zaslona se može zagrijati, no to je uobičajeno.

Čišćenje LCD zaslona

- Ako se LCD zaslon zaprlja od otisaka prstiju ili prašine, očistite ga isporučenom krpom. Koristite li pribor za čišćenje LCD zaslona (opcija), ne nanosite sredstvo za čišćenje izravno na zaslon. Čistite ga papirom za čišćenje navlaženim u tekućini za čišćenje.

Čišćenje kućišta

- Ako je kućište zaprljano, očistite ga mekom krpom lagano navlaženom u vodi i prebrišite suhom krpom.
- Izbjegavajte sljedeće jer tako se može oštetiti kućište.
 - Otapala poput razrjeđivača, benzina, alkohola, kemijskih krpa i isparavajućih sredstava poput insekticida.
 - Dodirivanje navedenih sredstava rukama.
 - Ne ostavljajte kućište u dugotrajnom kontaktu s gumenim ili vinilnim predmetima.

Briga o leći i njezino pohranjivanje

- Obrišite površinu leće mekom krpom u sljedećim slučajevima.
 - Kad su na leći otisci prstiju
 - Na vrućim ili vlažnim mjestima
 - Kod uporabe leće, primjerice, na plaži
- Spremite leću na dobro prozračeno mjesto na kojem neće biti izložena nečistoći ili prašini.

- Za sprječavanje nastanka plijesni, redovito izvodite gore opisane postupke. Savjetujemo uključivanje i rukovanje kamkorderom približno jednom mjesечно kako bi bio zajamčen dugotrajni optimalni rad.

Punjenje ugrađene baterije za pohranjivanje podataka

Vaš kamkorder je opremljen ugrađenom akumulatorskom baterijom koja služi pohranjivanju datuma i vremena itd., čak i ako je preklopka POWER postavljena na (CHG) OFF. Baterija se puni tijekom svake uporabe kamkordera. Ipak, ona se postupno prazni kad ne koristite kamkorder, a potpuno se isprazni ako približno tri mjeseca uopće ne koristite kamkorder. Čak i ako akumulatorska baterija nije napunjena, to ne utječe na rad kamkordera. Za održavanje pohranjenih podešenja datuma i vremena, itd., napunite bateriju ako je prazna.

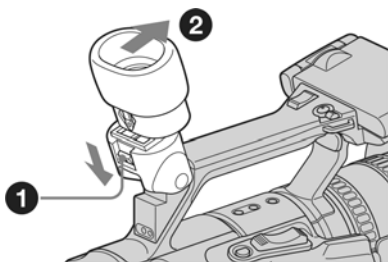
Postupci

Spojite kamkorder na napajanje pomoću isporučenog AC adaptera i ostavite ga dulje od 24 sata s preklopkom POWER postavljenom na (CHG) OFF.

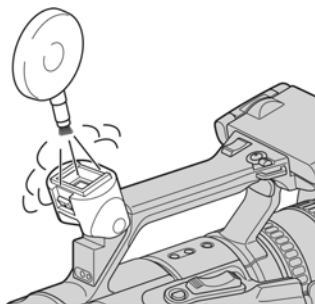
Uklanjanje prašine iz unutrašnjosti tražila

1 Skinite tražilo.

Dok pomičete preklopku za odvajanje tražila prema dolje **1**, pomaknite i odvojite tražilo **2**.



2 Očistite prašinu iz tražila pomoću puhaljke za čišćenje fotoaparata.



Tehnički podaci

Sustav

Sustav snimanja video zapisa (HDV)

2 rotirajuće glave, helikalni sustav skeniranja

Sustav snimanja video zapisa (DV)

2 rotirajuće glave, helikalni sustav skeniranja

Sustav snimanja zvuka (HDV)

Rotirajuće glave, MPEG-1 Audio Layer2

Kvantizacija: 16-bitna (Fs 48 kHz, stereo), 16 bita (Fs 48 kHz, stereo)

Brzina prijenosa: 384 kbps

Sustav snimanja zvuka (DV)

Rotirajuće glave, PCM sustav

Kvantizacija: 12-bitna (Fs 32 kHz, stereo 1, stereo 2), 16 bita (Fs 48 kHz, stereo)

Video signal

PAL sustav boja, CCIR standardi, specifikacija 1080/50i

Preporučljive kasete

Mini DV kasete s oznakom ^{Mini} **DV**.

Brzina vrpce (HDV)

Približno 18,81 mm/s

Brzina vrpce (DV)

SP: Približno 18,81 mm/s

LP: Približno 12,56 mm/s

Vrijeme snimanja/reprodukcije (HDV)

60 min (uz uporabu kasete DVM60)

Vrijeme snimanja/reprodukcije

SP: 60 min (uz uporabu kasete DVM60)

LP: 90 min (uz uporabu kasete DVM60)

Vrijeme premotavanja

Oko 2 minute i 40 sekundi (uz uporabu kasete DVM60)

Tražilo

Elektronsko tražilo (u boji)

Osjetilo slike

6 mm (1/3 tip) 3CCD (Charge Coupled Device)

Ukupno: oko 1 120 000 piksela

Efektivno (video zapis): Pribl. 1 070 000 piksela

Leća

Carl Zeiss Vario-Sonnar T*

Kombinirani sustav leća

Promjer filtera: 72 mm

12 x (Optički)

F = 1,6 ~ 2,8

Žarišna duljina

4,5 - 54 mm

Nakon pretvorbe na format fotografije 35 mm

32,5 - 390 mm (40-480 mm u 4:3 TV načinu)

Temperatura boje

[AUTO], [ONE PUSH A/B], [INDOOR]
(3 200 K), [OUTDOOR] (5 800 K)

Najmanje osvjetljenje

3 luxa (F 1,6)

Ulazni/Izlazni priključci

Audio/Video ulaz/izlaz

Video signal: 1 Vp-p, 75 ohma, nesimetrični, negativni sinkro

Audio signal: 327 mV (pri impedanciji tereta od 47 kiloohma), ulazna impedancija veća od 47 kiloohma, izlazna impedancija manja od 2,2 kiloohma

S VIDEO ulaz/izlaz

Signal sjajnosti: 1 Vp-p, 75 ohma, nesimetrični

Signal boje: 0,3 Vp-p, 75 ohma, nesimetrični

COMPONENT OUTPUT priključak

Y: 1 Vp-p (0,3 V negativni sinkro)

PB/PR, CB/Cr: +/- 350mVp-p, ulazna impedancija 75 ohma

Priključak za slušalice

Stereo minipriključak (promjer 3,5 mm)

LANC priključak

Stereo mini-mini priključak (promjer 2,5 mm)

MIC priključak

Minipriključak; 0,388 mV niske impedancije s 2,5 do 3,0 V DC, izlazna impedancija 6,8 kiloohma (promjer 3,5 mm), stereo tip

⚡ HDV/DV priključak

i.LINK sučelje (IEEE1394, 4-pinski priključak S100)

LCD zaslon

Slika

8,8 cm (3,5 inča)

Ukupan broj točaka

250 000 (1 120 x 224)

Općenito

Napajanje

DC 7,2 V (akumulatorska baterija)

DC 8,4 V (AC mrežni adapter)

Prosječna potrošnja energije (uz uporabu akumulatorske baterije)

Tijekom snimanja s tražilom uz normalnu svjetlinu:

HDV snimanje 7,3 W

DV snimanje 6,9 W

Tijekom snimanja s LCD zaslonom uz normalnu svjetlinu:

HDV snimanje 7,9 W

DV snimanje 7,5 W

Radna temperatura

0°C do 40°C

Temperatura pohranjivanja

-20°C do +60°C

Dimenzije (približno)

151 x 181 x 365 mm (š/v/d)

Masa (približno)

2 kg samo glavni uređaj

2,1 kg uključujući akumulatorsku bateriju NP-

F570, kasetu DVM60 i sjenilo leće.

Isporučeni pribor

Pogledajte str. 10.

AC mrežni adapter AC-L15A/L15B

Napajanje

AC 100 - 240 V izmjenične struje (AC). 50/60 Hz

Potrošnja struje

0,35 - 0,18 A

Potrošnja energije

18 W

Izlazni napon

DC 8,4 V. 1,5 A

Radna temperatura

0°C do 40°C

Temperatura pohranjivanja

-20°C do +60°C

Dimenzije (približno)

56 x 31 x 100 mm (š/v/d), bez dijelova koji strše

Masa (približno)

190 g bez mrežnog kabela

Akumulatorska baterija (NP-F570)

Maksimalni izlazni napon

8,4 V istosmjerne struje (DC)

Izlazni napon

7,2 V istosmjerne struje (DC)

Kapacitet

15,8 Wh (2 200 mAh)

Dimenzije (približno)

38,4 x 20,6 x 70,8 mm (š/v/d)

Masa (približno)

100 g

Radna temperatura

0°C do 40°C

Tip

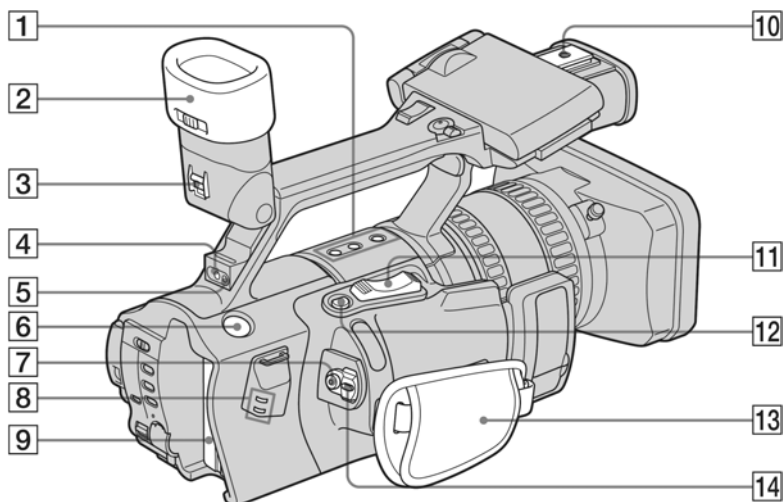
Litij ionska

Izvedba i tehnički podaci podložni su promjeni bez prethodnog upozorenja.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

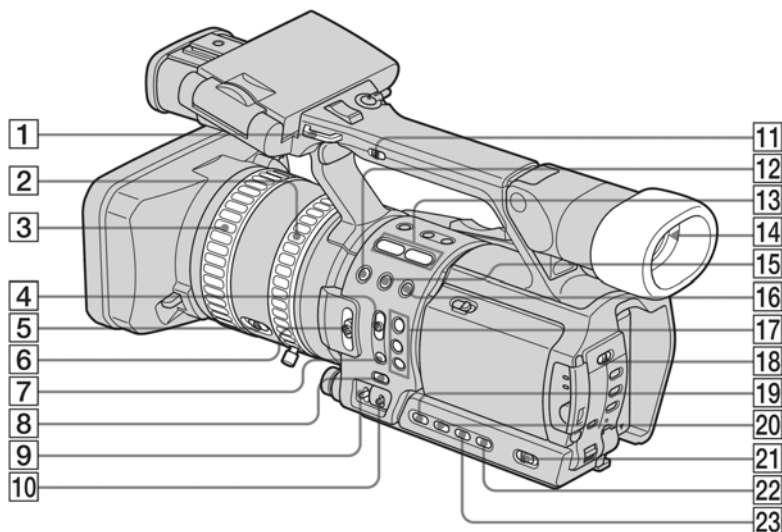
Položaj dijelova i kontrola

Kamkorder



- 1** Tipke SHOT TRANSITION (str. 37)
- 2** Okular (str. 16)
- 3** Preklapka za otpuštanje tražila (str. 97)
- 4** Stražnji daljinski senzor
- 5** Stražnje svjetlo za snimanje (str. 20)
- 6** BATT RELEASE (otpuštanje baterije) tipka (str. 12)
- 7** Tipka REC START/STOP (str. 20)
- 8** i.LINK žaruljice (HDV/DV) (str. 73)
Svijetli prilikom detekcije i.LINK signala.
- 9** Akumulatorska baterija (str. 11)
- 10** Utor za adapter priključka za dodatni pribor (str. 104)
- 11** Tipka zuma (str. 22)
- 12** Tipka EXPANDED FOCUS (str. 32)
- 13** Jastučić ručnog remena (str. 4)

- 14** Preklapka POWER (str. 14).



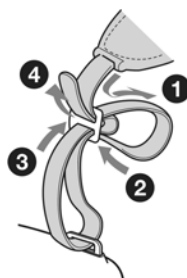
- 1** Omča remena za nošenje kamkordera na ramenu
- 2** Prsten za zumiranje (str. 23)
- 3** Prsten za izoštravanje (str. 32)
- 4** Preklopka FOCUS (AUTO/MAN (ručno)/INFINITY) (str. 32)
- 5** Preklopka ZOOM (str. 22)
- 6** Preklopka ND FILTER (1/2/OFF) (str. 30)
- 7** Tipka PUSH AUTO (str. 33)
- 8** Tipka  ("one-push" podešavanje nijanse bijele boje) (str. 26)
- 9** Preklopka GAIN (H/M/L) (str. 28)
- 10** Preklopka WHT BAL (nijansa bijele boje) (A/B/PRESET) (str. 26)
- 11** Preklopka zuma na ručki (H/L/OFF) (str. 22)
- 12** Tipka REC REVIEW (str. 41)
- 13** Žaruljice formata (str. 20)
- 14** Tražilo (str. 3, 15)
- 15** Tipka BACK LIGHT* (str. 25)
- 16** Tipka SPOT LIGHT (str. 25)
- 17** Tipke ASSIGN (1/2/3)* (str. 68)
- 18** Preklopka ZEBRA/PEAKING (str. 31, 33)
- 19** Tipka IRIS (str. 28)
- 20** Tipka GAIN* (str. 28)
- 21** Preklopka AUTO LOCK (str. 26, 28, 29)
- 22** Tipka WHT BAL (nijansa bijele boje) (str. 26).

23 Tipka SHUTTER SPEED (str. 29)

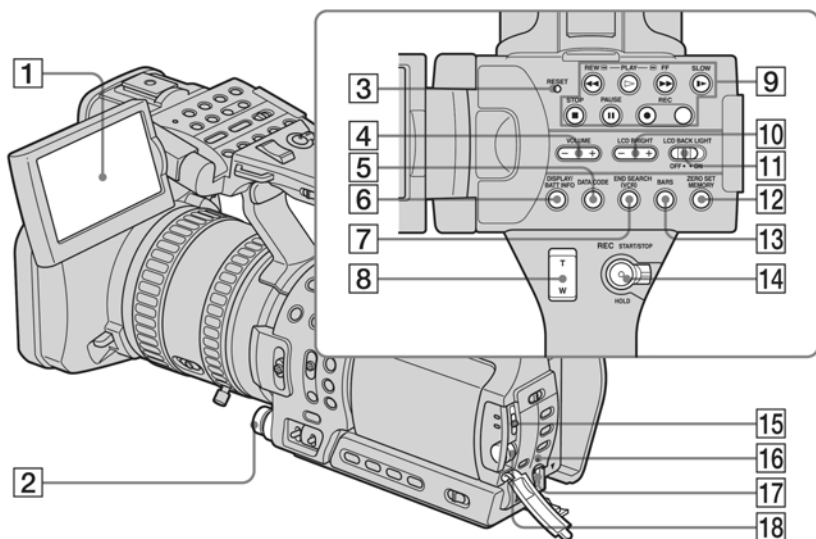
* Svaka od tipaka ima ispuščenje (od ASSIGN tipaka ima ga samo druga). Koristite ih za lakše nalaženje tipaka.

Stavljanje remena za nošenje kamkordera na ramenu

Provucite isporučeni remen kroz omče na kamkorderu.

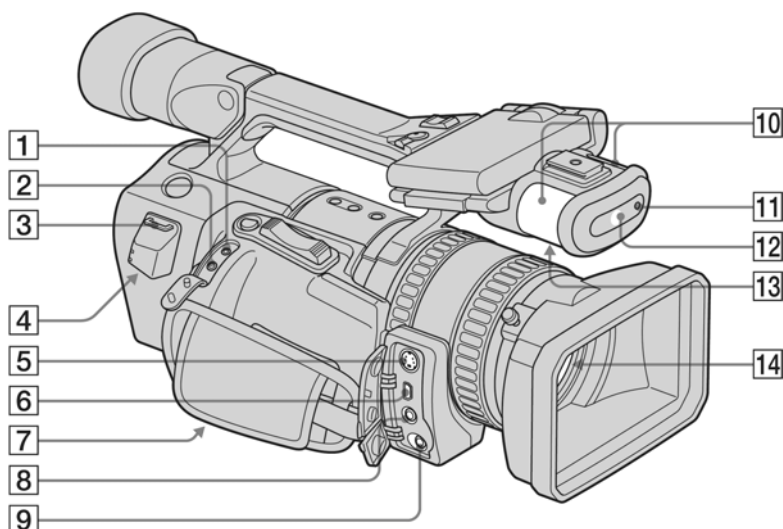


→ **nastavlja se**



- 1** LCD zaslon (str. 3, 15)
- 2** Kotačić IRIS (str. 28)
- 3** Tipka RESET
Pritisnete li RESET, sva podešenja, uključujući datum i vrijeme, osim podešenja izbornika Personal, vraćaju se na početne vrijednosti.
- 4** Tipke VOLUME -/+* (str. 42)
- 5** Tipka DATA CODE (str. 44)
- 6** Tipka DISPLAY/BATT INFO (str. 12)
- 7** Tipka END SEARCH (VCR) (str. 44)
- 8** Tipka zuma na ručki (str. 22)
- 9** Video kontrolne tipke (premotavanje naprijed, reprodukcija*, premotavanje naprijed, pauza, stop, usporena reprodukcija, snimanje) (str. 42)
- 10** Tipke LCD BRIGHT -/+ (str. 15)
- 11** Preklopka LCD BACKLIGHT (str. 15)
- 12** Tipka ZERO SET MEMORY (str. 49)
- 13** Tipka BARS (str. 21)
- 14** Tipka REC START/STOP i preklopka HOLD (str. 21)
- 15** AUTO/MAN (manual) audio preklopka (str. 36)
- 16** CHG žaruljica (punjenje) (str. 11)
- 17** DC IN priključak (str. 11)
- 18** Kotačić AUDIO LEVEL (str. 36)

* Svaka od tipaka ima ispuščenje (tipka VOLUME ima ga na + strani). Koristite ih za lakše nalaženje tipaka.



1 Priključak (LANC) (plavi)

 LANC kontrolni priključak se koristi za kontrolu transporta vrpce video opreme i spojenih uređaja.

2 priključak za slušalice

Kad koristite slušalice, zvučnik kamkordera je isključen.

3 Omča remena za nošenje kamkordera na ramenu (str. 101)

4 iHDV/DV priključak (str. 46, 70, 71, 74, 75, 77)

5 S VIDEO priključak (str. 46, 48, 72, 75)

6 Priključak COMPONENT OUTPUT (str. 46, 48)

7 Priključak za tronožac

Vijak tronošca mora biti kraći od 5,5 mm. U suprotnom ne možete sigurno pričvrstiti tronožac, a vijak može oštetiti kamkorder.

8 AUDIO/VIDEO priključak (str. 46, 48, 72, 75, 78)

9 MIC (PLUG IN POWER)/LINE priključak (crveni (str. 78))

10 Mikrofon (str. 78)

11 Prednje svjetlo za snimanje (str. 20)

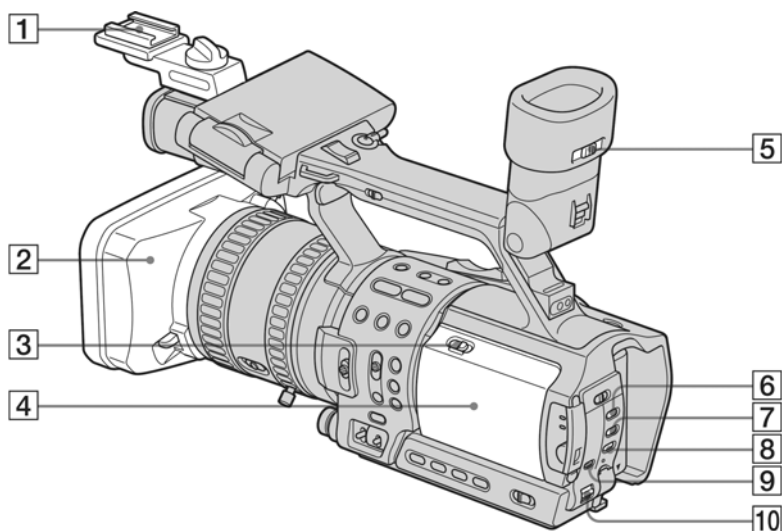
12 Prednji daljinski senzor

13 Zvučnik

14 Leća (Carl Zeiss leća)

Vaš kamkorder je opremljen Carl Zeiss lećom za reprodukciju odličnih slika. Leću ovoga kamkordera zajednički su razvili tvrtka Carl Zeiss iz Njemačke i Sony Corporation. Primijenjen je MTF sustav mjerenja za video kamere i nudi kvalitetu Carl Zeiss leća. Ova leća također ima T*-oblogu za sprječavanje neželjenih odblijesaka i vjernu reprodukciju boja. MTF je skraćenica od “Modulation Transfer Function”. Broj vrijednosti označuje količinu svjetla koje prodire u leću.

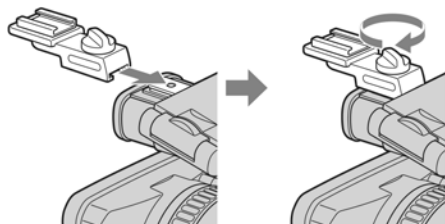
→ *nastavlja se*



- 1 Adapter priključka za dodatni pribor**
Kako bi učvrstili pribor, pritisnite i potisnite do kraja i potom stegnite vijak. Za odvajanje pribora, otpustite vijak, pritisnite i odvojite pribor.
Prilikom stavljanja adaptera priključka, pazite da ne oštetite LCD zaslon.

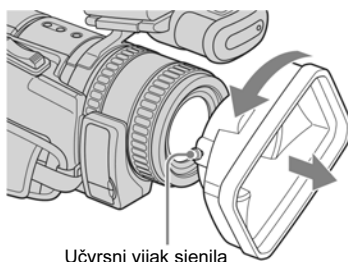
- 2 Sjenilo leće (str. 20)**
3 Preklapka OPEN/EJECT ↶ (str. 17)
4 Pokrov pretinca kasete (str. 17)
5 Preklapka za podešavanje leće tražila (str. 15)
6 Tipka PICTURE PROFILE (str. 34)
7 Tipka MENU (str. 51)
8 Tipka P-MENU (str. 65)
9 Tipka STATUS CHECK (str. 24, 45)
10 Kotčić SEL/PUSH EXEC (str. 51)

Stavljanje adaptera priključka za dodatni pribor



Skidanje sjenila leće

Otpustite učvrсни vijak sjenila leće i zakrenite sjenilo u smjeru strelice.

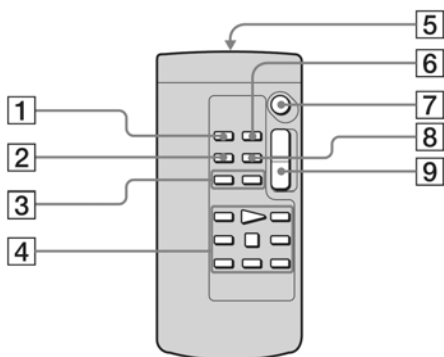


Učvrсни vijak sjenila

Stavljanje sjenila leće

Poravnajte oznake na sjenilu s oznakama na kamkorderu te zakrenite sjenilo u smjeru suprotnom od strelice na gornjoj slici. Zategnite učvrсни vijak sjenila.

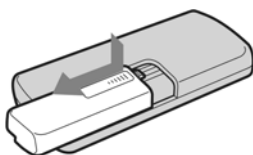
Daljinski upravljač



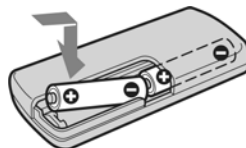
- 1** Tipka **DISPLAY** (str. 44)
- 2** Tipka **SEARCH MODE** (str. 50)
- 3** Tipke **◀◀/▶▶** (str. 50)
- 4** Kontrolne video tipke (premotavanje prema natrag, naprijed, pauza, stop, usporena reprodukcija, x2) (str. 42)
- 5** Odašiljač
Usmjerite ga prema daljinskom senzoru za upravljanje kamkorderom, nakon uključjenja.
- 6** Tipka **ZERO SET MEMORY*** (str. 49)
- 7** Tipka **REC START/STOP** (str. 20)
- 8** Tipka **DATA CODE** (str. 44)
- 9** Tipka zuma (str. 22)

Stavljanje baterija

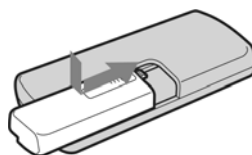
- 1** Pritisnite i izvucite pokrov baterijskog pretinca.



- 2** Umetnite dvije R6 (veličina AA) baterije u skladu s oznakama polariteta + i – na baterijama i u pretincu.



- 3** Vratite pokrov na mjesto potisnuvši ga dok ne klikne.



⚡ Napomene o daljinskom upravljaču

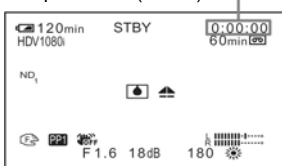
- Daljinski senzor držite dalje od izvora jakog svjetla poput izravnog sunca ili umjetnog osvjetljenja. U suprotnom daljinski upravljač možda neće raditi.
- Daljinski upravljač možda neće raditi ispravno ako je daljinski senzor zapriječen konverzijskom lećom (opcija).
- Kad koristite ovaj daljinski upravljač, mogu se pokrenuti neke funkcije videorekordera. U tom slučaju za videorekorder odaberite komandni način rada koji nije VTR 2 ili prekrijte daljinski senzor videorekordera komadom crnog papira.

Indikatori na LCD zaslonu i u tražilu

Na LCD zaslonu i u tražilu pojavit će se sljedeći indikatori koji označuju stanje kamkordera.

Primjer: Indikatori u CAMERA načinu

Vremenska oznaka (str. 44)/Brojač vrpce (str. 44)/
Dijagnostički pokazivač (str. 88)



Indikatori	Značenje
120min	Preostali kapacitet baterije (str. 21)
HDV1080i, DV	Format snimanja (str. 20)
	Način snimanja (str. 22)
STBY/REC	Pripravno stanje snimanja/snimanje
ND ₁ , ND ₂ , ND _{OFF}	ND filter (str. 30)
	Standardni 4:3 način (str. 40)
	Način reprodukcije zvuka (str. 56)*
60min	Preostali kapacitet kasete (str. 21)
	Frame snimanje (str. 55)*
	Reprodukcija analognih zapisa i zvuka u digitalnom formatu (str. 61)/
HDV/DV IN	HDV signal/DV signal (str. 76)
+0+	Zero set memory (str. 49)
	Indikator upozorenja (str. 88)
	Ručno izoštravanje (str. 32)
	Pozadinsko osvjetljenje (str. 25)
	Spot light (str. 25)
	Podešavanje nijanse bijele boje (str. 26)
A, B	"One push" podešavanje nijanse bijele boje (str. 26)
	Iris zatvoren (str. 28)

Indikatori	Značenje
	Funkcija SteadyShot isključena (str. 54, 68)
	Osvjetljenje LCD zaslona je isključeno (str. 16)
PP1 do PP6	Picture Profile (str. 34)
	Snimanje indeksnih oznaka (str. 39)
	Standard snimanja pomoću 4-kanalnog mikrofona (str. 87)*

* Pojavi se samo kod zapisa snimljenih u DV formatu.